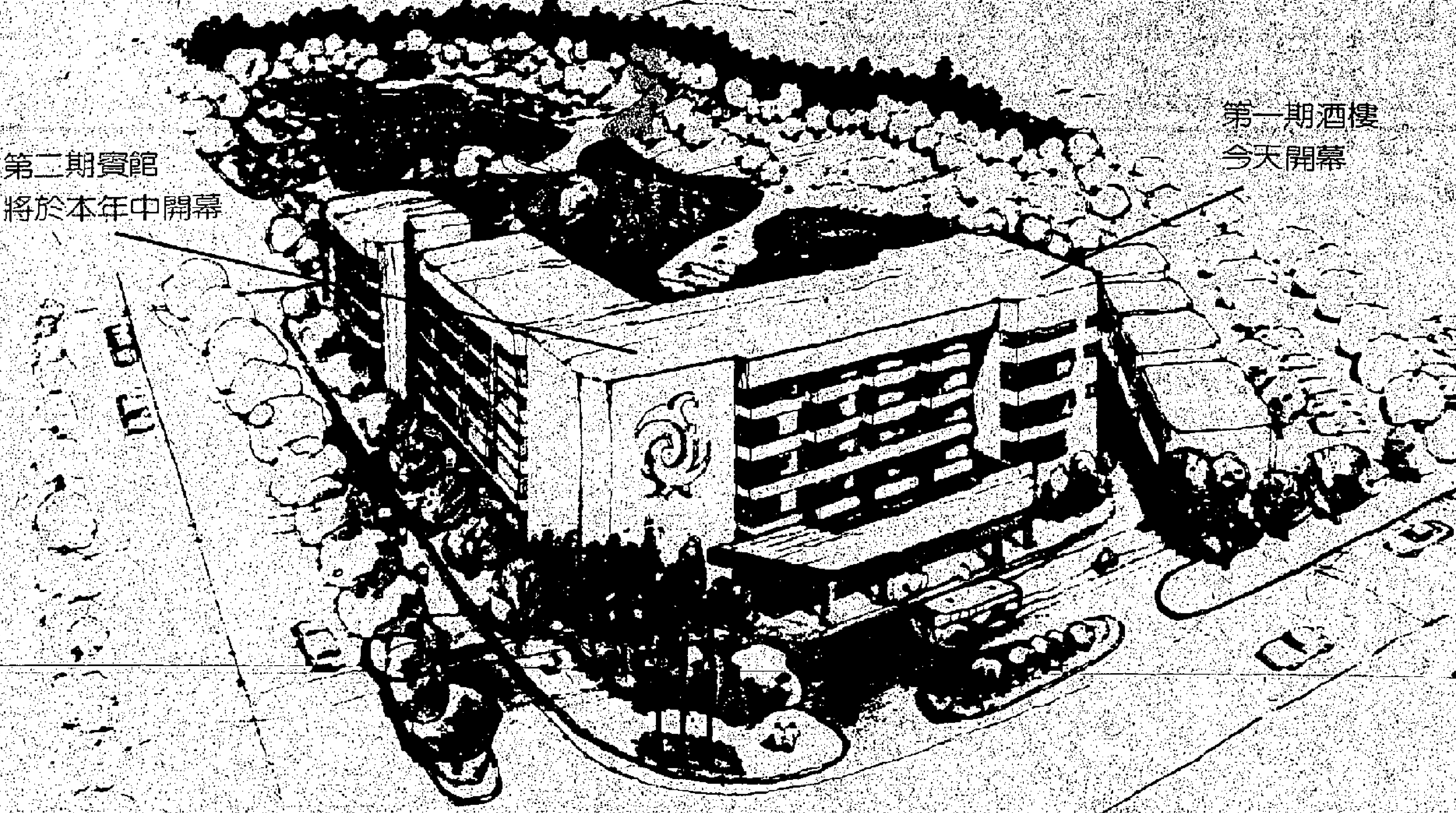
大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印：大公報(香港)有限公司
第二萬八千四百八十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一至七
今日出紙四大張　零售港幣八毫
香港有利印務有限公司承印



雅園賓館大酒樓

深圳市水庫路　電話：22381（三號巴士總站對面）

開幕誌慶

美國銀行
栢克萊國際銀行
利達貿易鋁質工程公司
時興工程有限公司
華信地產財務(找換)有限公司
太平洋行商業機器麗確影印機部
合誠汽車有限公司
威信印務有限公司
電視廣播有限公司
宏光廣告(遠東)有限公司
SCHENKER ITALIANA S.p.A
意大利全球貨運有限公司
香港分公司關福成
德迅海空運有限公司
建瑞運輸有限公司
廣州市穗港(萬利高)
集裝箱汽車運輸公司
聯發運輸有限公司
明亮行
中國富荷有限公司
祥興隆醬園油莊
萬利行
友機雜貨臘味
馬龍記運輸行

MONDIAL EXPRESS HK LTD
CHAMBORD COMPANY LTD
CHEUNG MAN KAI CO LTD
CHEUNG'S SISTERS INVESTMENT LTD
ENTERPRISE TRADING CO LTD
FABIENNE COSTUME JEWELRY
H.I.E.K. CO. LTD
LIBERTO COMPANY LIMITED
LUTECE COMPANY LIMITED
NUCLEUS GIFTS
PHILIP Y. CHEUNG CO LTD
PRACTICAL STATIONERS
SACKVILLE LIMITED
TAIYO KOGEI (HK) LIMITED
WORLD NEWS COMPANY
COMMUNICATION MANAGEMENT LTD
EVE, HK BUSINESS TODAY
HK TATLER, HOME JOURNAL

謹訂於一九八三年二月廿六日(星期六)為本賓館第一期酒樓部份開幕誌慶，並於當日下午一時至五時假座深圳市水庫路雅園賓館酒樓二樓貴賓廳舉行開幕酒會。

敬候
光臨　藉增榮寵
恕待不週

雅園賓館董事局敬約

黃維弼
陸維紀
屈洪疇
區國基
鄺志強
陳洪沅
張沛源
張伯強先生夫人
黎　祺先生夫人
黃頴超先生夫人
陳黃雪珍
張旻洸先生夫人
張旻佳先生夫人
張旻偉先生夫人
張旻焜
張旻權
劉曲榮先生夫人
朱鏡昌先生夫人
張明強先生夫人

嚴浩添先生夫人
陳高陞先生夫人
張保漢先生夫人
黎敏恒先生夫人
張子良先生夫人
張子銳先生夫人
張子湘先生夫人
楊啓才先生夫人
張子偉先生夫人
黎嘉能先生夫人
劉栢昌先生夫人
鄭穎光先生夫人
周偉堂先生夫人
蕭文滔
高耀南
劉　耀
源廣培
蔡伯純
林惠祺

張　堅
呂潤財
盧蔭財
周靜江
劉光宇
王國洪
甘乃波
黃志强
黃　鎏
陳伯昌
陳　釗
廖志忠
LAWRENCE PAU
ALBERT H.K. LEE
ALEXANDER WAN
TOM LEE

聯名敬賀　排名不分先後

建築工程
清遠縣第四建築工程隊

電機工程
智利電機工程公司

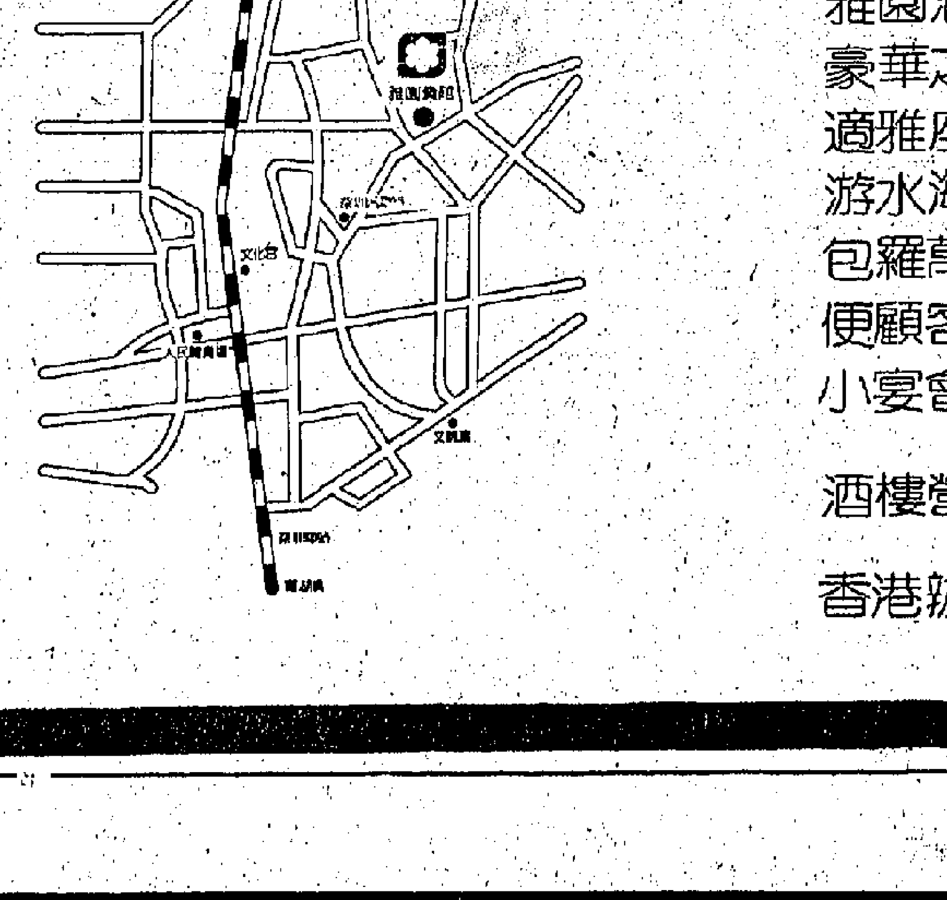
冷氣工程
其士(香港)有限公司　東芝冷氣總代理

室內裝飾工程
雅達企業公司
Arda enterprises
INTERIOR CONTRACTORS

建築結構及景觀設計
廣東省城市建設局

承造工程顧問
森泰建造有限公司

建築設計及室內設計
迪奧設計顧問公司
Dr. Owl Planning & Design Group



雅園酒樓位於深圳市中心，爲配合深圳市特區發展，不惜鉅款投資，令本酒樓更富豪華之感。酒樓內設有高雅貴賓廳，是壽延喜酌社團讌會之最佳場所。晚飯小菜舒適雅座；早市名茶美點。爲各界需求，本酒樓之服務和出品皆由香港名廚主理供應游水海鮮、明爐燒烤、鳳城美點、精美小菜；並由專人搜購飛潛動植、山珍野味，包羅萬有；更本著「服務第一」爲宗旨，務使閣下有賓至如歸之感。內有停車場，方便顧客停車。本公司更有酒樓專車爲貴賓接送至深圳火車站、香港辦事處可預定大小宴會、貴賓廳、山珍野味，歡迎來電查詢。

酒樓營業時間：由上午六時至晚上十一時正

香港辦事處：九龍尖沙咀赫德道12－14號赫德大廈7字　電話：3-699121

就他對中美八月公報作錯誤概括

北京批評里根談話 責美態度嚴重倒退

新華社述評說，里根無視公報不干涉中國內政的承諾，又否認美國將減少對台出售武器，一味強調《與台灣關係法》，這是不能容忍的。美國要同中國保持「良好關係」，就必須切實信守去年八月的聯合公報。

【新華社北京二十五日電】述評：嚴重的倒退

本來，我們期望去年八月十七日中美聯合公報能有助於掃除中美關係上的陰雲，使兩國關係健康地向前發展。不幸的是，事隔半年之後，里根總統在美國《世事》周刊發表了一篇從根本上背離八月公報的談話。這不能不說是美國態度的一個嚴重倒退。

里根把八月公報的內容作了這樣的概括：「如果有朝一日兩方（中國和台灣）認為它們能夠以和平方式合起來成為一個中國，那就沒有任何必要向台灣出售武器了。公報就是這個意思。沒有更多的意思。」這樣一來，里根把公報的九條內容，包括美國承認中華人民共和國政府是唯一合法政府，互相尊重主權和領土完整，互不干涉內政是指導中美關係的根本原則，台灣問題是中國的內政等等這些極為重要的內容，統統排除在外了。而公報明文規定，「這些根本原則是指導雙方關係所有方面」，當然也包括美國向台灣出售武器這個歷史遺留的問題在內。

正因為里根背離了八月公報的根本原則，在美國售台武器問題上，里根比過去任何一次談話都更明確地強調，美國把中國用和平手段解決台灣問題同美國向台灣供應武器問題「聯繫在一起」，硬說「提到減少武器供應的全部字句都是以在（和平解決台灣問題）這方面取得進展為條件的」。這是明顯干涉中國的內政。在為時一年的談判中，中國方面始終堅持，中國爭取和平解決台灣問題，純粹是中國的內政，美國停止向台出售武器不得以此為條件。美國在八月公報中也重申承擔「無意干涉中國內政」的義務，這是白紙黑字。而里根這次談話卻無視美國在公報中做出的承諾，這不是嚴重的倒退嗎？

更令人吃驚的是，里根在談話中明白地否認美國在八月公報中承擔的義務：美國「不尋求執行一項長期向台灣出售武器的政策」，「它準備逐步減少它對台灣的武器出售，並經過一段時間導致最後的解決」，並且「承認中國關於徹底解決這一問題的一貫立場」。里根公然否認美國「將隨着時間的推移」而「減少向台灣出售武器」，這不是嚴重的倒退又是什麼？

很顯然，里根這篇談話的指導思想，是以美國的《與台灣關係法》作為指導美中關係的原則，而把八月十七日中美聯合公報的根本原則拋到九霄雲外去了。這就是他在談話中根本沒有提到八月公報，卻一而再，再而三地談論什麼要「恪守」、「履行」《與台灣關係法》條款的原因。在國際關係中，這種恣意踐踏兩國鄭重簽署的協議，而把自己一國的法律強加於別國的做法，是誰也不能容忍的。

里根在這次談話中也掛了一句：「如果我們不繼續設法同中華人民共和國保持良好的關係，那是愚蠢的」。但是，要同中國保持「良好的關係」，就必須信守中美建交公報和去年八月的聯合公報，切切實實地做一些有利於促進中美關係而不是損害中美關係的事。

指出並非「老大靠了邊　老九上了天」

胡耀邦在武漢講「四個加油」 領導幹部應想大事幹實事

將抽調一批知識分子充實各級機構發揮作用

【中國新聞社武漢二十五日電】據《湖北日報》今天報道：中共中央總書記胡耀邦二月二十三日下午在武漢接見湖北省地、市級負責幹部時說，退下去的老幹部要加油傳幫帶，新進入領導班子的幹部要加油開創新局面，缺文化的幹部要加油學文化，知識分子幹部要加油作貢獻。所有領導幹部都要想大事，幹實事。

胡耀邦說，國家的興旺發達，人民的富裕幸福，是我們幹社會主義的根本目的。要比較快地使我國興旺發達，人民富裕幸福起來，這應該是我們根本的指導思想、總的指導思想。有利於國家興旺發達、人民富裕幸福的事我們就幹，不利於國家興旺發達、人民富裕幸福的事就把它改過來。

胡耀邦強調說，所有領導幹部，要抓大事，幹實事。抓大事要跟幹實事聯繫起來。他說，想大事不是講大話，而是要一件一件事情抓落實，抓出個結果來。不管什麼事情都要抓緊，一步一個腳印，說到哪裏就做到哪裏。

胡耀邦在談到「四個加油」時解釋說，退下去的老幹部都是有功之臣。對這些老幹部，一方面要把他們安排好，一方面要讓他們繼續發揮作用，要加油搞好傳幫帶。新進入領導班子的幹部要加油開創新局面。現在要有一大批能開創新局面的人才。領導幹部的「德」很重要一條就看他能否開創新局面。新的領導幹部不要丟掉革命的鋒芒，要敢於破除老條條，老框框，研究新問題，要放開膽子，創出新局面。沒有這條，就不叫年富力強，而是未老先衰。

胡耀邦說，幹四化，沒有文化怎麼行？對於全國幾百萬缺乏文化的幹部，要下決心把他們抽出來學習，可以是各種形式的學習，但最主要的是離職學習。學習兩三年，學習後考試要求達到中專畢業的程度，考試不及格的要延長學習時間。

胡耀邦在談到知識分子幹部要加油做貢獻時說，現在正考慮，從知識分子中間抽出一批人，充實到各級黨委、政府、人民團體中去。此外，還要通過各種形式，發揮他們的作用。

胡耀邦最後說，搞好「四個加油」，就不是「老大（指工人階級）靠了邊，老九（指知識分子）上了天」，還是人人有奔頭，大家一起上天，上什麼天呢？就是上社會主義四個現代化建設的新天。

全面展開換型工作

長春汽車廠新車種 臻國外80年代水平

八六年完成換代　年產七萬輛

【中國新聞社北京二十五日電】本社記者劉雨生從中國汽車工業公司獲悉：長春第一汽車製造廠產品換型工作已經全面展開。換型前的過渡性產品CA—15型載重車年初已正式投產。新一代CA—141型五噸載重車的設計、試製、試驗工作，取得了重大進展，計劃今年五月一日前後鑒定定型完畢。

今年是第一汽車製造廠建廠三十周年。到本月止，歷年累計生產各種汽車一百萬輛，向國家納稅交利總額相當於國家對該廠全部投資的七倍。

長春第一汽車製造廠從一九五六年以來一直生產的基本車型——解放牌四噸載重車，是蘇聯四十年代的產品，雖然二十多年來作了上千項改進，但產品壽命周期已處衰老階段，急待更新換代。一九八一年末，國務院批准了產品換型技術改造方案，一九八二年七月批准了擴大再生產的初步設計，列為國家第六個五年計劃期間企業技術改造的重點項目。

第一汽車製造廠改造後新產品的基本型是CA—141型五噸汽油車，還有派生型CA—141K型五噸柴油車，以及CA—142型六噸載貨車、十噸牽引車等。這些產品的主要性能及經濟指標可達到或接近國外八十年代初同類車的先進水平。

第一汽車製造廠產品改型換代工作將在一九八六年完畢。那時，新產品的年產量為七萬輛，和目前的年產量相當。其構成是：CA—141基本型車及各種變型車五萬三千輛，CA—141不帶車箱車一萬輛，CA—141各類底盤五千輛，CA—30A越野車、小型客車一千八百輛。

農民獻金印　這是重慶市郊觀音橋公社社員劉定全獻出的金印。這枚金印是他在勞動時發現的。據初步查考，這枚金印是東漢至三國時期的遺物，印文為「偏將軍印章」。金印正方形，連紐高二厘米，長寬各二點四厘米，重一零八點九五克，含金量為百分之九十六。（新華社傳真）

巴金恢復健康 已能起床活動

許多人到醫院向他「拜年」

【中國新聞社上海二十五日電】記者谷葦報道：因不慎跌跤摔傷住院的巴金，經過兩個多月的精心治療，現在健康恢復良好。已能起床活動，有時坐在靠椅上和家人、朋友談笑，有時在他的女兒李小林、侄女李國煣的攙扶下，借助一根手杖，在醫院的走廊上散步，陽光和煦的早晨，還願意坐在向陽的長廊上，憑欄眺望園中的早春景色。

巴金的春節是在醫院過的，過得很愉快。海內外文學界許多老朋友寫信向他祝賀春節，還送了許多禮物。有南國的金桔，漳州的水仙，還有鮮花和糖果。

除夕和年初一，到醫院向巴金「拜年」的人很多。大年三十夜，上海市市長汪道涵偕夫人到醫院給巴金「拜早年」，兩人歡談了一個小時。

清華實施退學制度 砸破大學生鐵飯碗

兩年開除十多人使校風大大好轉

【中國新聞社北京二十五日電】清華大學從一九八零年起開始嚴格執行退學制度，學生有四門功課不及格必須退學。兩年來，清華大學已經退學十多人。

這是清華大學副校長艾知生二月八日在《人民日報》社召開的北京部分經濟、科教工作者關於打破「大鍋飯」問題座談會上透露的。

他就如何打破高等院校的「大鍋飯」體制發了言。他說，現在有相當一部分大學生認為「進了大學的門，就是國家的人」。考上大學，國家包管分配工作，等於端上了「鐵飯碗」。因此，一些學生放鬆學習。清華大學執行退學制度，遇到很大阻力。每退一個人，家長、親友、同學紛紛來說情。我們並未動搖。兩年來退學的雖然僅佔學生人數的千分之二，但是卻使校風大大好轉。加上這幾年的思想政治工作，清華大學已基本恢復了歷史上勤奮刻苦的好學風。

中國舉辦旅遊展覽 昨起在京預展兩天

通過圖片電視介紹旅遊勝地新風貌

配合國際旅遊會議

【新華社北京二十五日電】《中國旅遊展覽》，今天在這裏的民族文化宮開始進行為期兩天的預展。

這一展覽，是為配合二月二十八日召開的一九八三年中國國際旅遊會議而舉辦的。

在三千平方米的展廳裏，通過大型彩色圖片、幻燈、電影、實物、閉路電視，生動地反映了中國各個著名旅遊勝地的風貌和旅遊設施的不斷改善。各地具有特色的古運河旅遊、騎馬、垂釣、狩獵、滑雪、滑冰、烹飪、學習太極拳、書法、針灸等豐富多彩的旅遊活動，以及住蒙古包、傣族竹樓等少數民族地區的旅遊，也在展覽中得到反映。

展覽會上，還同時展銷來自全國各地的旅遊紀念品、工藝品，其中有著名的北京景泰藍，上海的絨繡、金銀首飾，江蘇的蘇繡、紫砂瓷器，浙江的抽紗，廣東石灣的美陶，牙雕，陝西的仿古文物，江西景德鎮的薄胎瓷器，湖南的湘繡，福建的脫胎漆器，壽山石雕，以及輕紡產品等，計數千個品種。

據悉，來自四十多個國家和地區的近千名旅遊界人士將對上述旅遊紀念品、工藝品進行評選。

中國旅遊部門的負責人認為，通過中國國際旅遊會議的召開和舉辦上述展覽，將進一步促進中國旅遊事業的發展和擴大中外旅遊界的聯繫與合作。

就所謂「湖廣鐵路債券案」 北京發表文章列舉事實 譴責美法院違反國際法

指出如美扣押中國在美財產，中國政府有權採取相應措施，美國政府不能推卸責任。

【新華社北京二十五日電】《人民日報》今天發表了署名傳鑄的文章《美國法院對「湖廣鐵路債券案」的審判嚴重違反國際法》。

文章說，最近中國外交部長吳學謙在美國國務卿舒爾茨訪華期間，就美國地方法院審理所謂湖廣鐵路債券案，重申中國政府的一貫立場，並就此向舒爾茨國務卿遞交了中華人民共和國外交部的備忘錄。中國人民對於這個案件極為關切。

文章說，所謂湖廣鐵路債券案，是一九七九年十一月，美國公民杰克遜等九人，在美國地方法院對中華人民共和國起訴，要求償還他們所持有的我國清政府於一九一一年發行的「湖廣鐵路債券」本息。美國地方法院竟然受理此案，將中華人民共和國列為被告，並向我國外交部長發出傳票，限中華人民共和國政府於傳票送達後二十天內對原告起訴書作出答辯，否則將進行「缺席判決」。對此，中國政府曾多次照會美國國務院，聲明中國作為一個主權國家，根據國際法享有主權豁免，不受任何外國法院的管轄。然而，美國法院竟然置此於不顧，於一九八二年九月一日對中華人民共和國作出「缺席判決」，要求中國政府償還原告四千多萬美元。美方甚至聲稱，如果中國政府對這一判決置之不理，美國法院將依據原告的請求強制執行判決，扣押中國在美國的財產。

文章指出，「國家主權豁免原則在國際上早已得到普遍承認。已故的國際法學者奧本海說：『按照「平等之間無統治權」的規則，沒有一個國家可以對另一個國家主張管轄權。』因此，雖然國家能在外國法院上提起訴訟，然而它們通常不能在外國法院被訴，除非他們自願服從該法院的管轄權。』美國國際法學者海德也指出：『一國不受其他任何國家的管轄，其他任何國家的法院未經同意不得對外國國家提起訴訟。這是一個已被人們接受的學說』，而且這個原則的適用性，不因有關國家政府是否得到承認而有所不同。」

「由此可見，國家主權豁免原則是一項涉及國家主權問題的重要國際法原則。違反這項原則就是破壞了國際法關於國家主權平等的原則，從而也是同聯合國憲章的精神背道而馳的。」

文章說，「一九五二年，美國國務院發表了國務院代理法律顧問泰特致司法部長的一封公函，即所謂『泰特公函』。公函宣稱：『一個時期以來，國務院就在考慮政府在外國國家作為美國法院的被告訴訟中，對外國國家給予豁免的做法是否予以改變。』『現在，國務院決定在某些情況下不再給予豁免。』一九七六年，美國又進一步通過了《外國國家豁免法》，正式以立法形式把外國主權豁免問題納入美國的司法管轄範圍。」

文章說，美國的這個《豁免法》用意是十分明顯的，就是要使美國法院具有更廣泛的管轄權。它把外國國家是否享有豁免這個涉及國家主權的重大問題交給美國法院來確定，而且不管外國國家是否同意，美國法院都可以行使管轄權，甚至扣押外國國家財產。這個立法從根本上破壞了國家主權平等原則，違反了聯合國憲章，為國際上對主權國家的濫訴打開了方便之門。（下轉第三版）

上海民建工商聯「老人之家」揭幕

並為工商界知名老人祝壽

【中國新聞社上海二十五日電】二月二十五日上午，上海民建、工商聯「老年之家」所在地——華山路會所隆重舉行揭幕式，並為八十歲以上工商界知名人士舉行祝壽會。

這天上午，在華山路幽靜的會所裏，紅燈高懸，喜氣洋洋，室內盆花爭妍，春意盎然，各個活動室佈置得古香古雅。十時正，壽星們驅車齊至。上海民建、工商聯主任委員劉靖基主持揭幕式，啟開紅綢，「老年之家」巨幅橫匾，呈現在所中央。這幅橫匾是民建中央主任委員胡厥文親筆題寫，字跡龍飛鳳舞，蒼勁有力。劉主委即席發表了祝壽詞說：「我們籌辦上海兩會『老年之家』，是為了豐富工商界老年成員的文化生活，促進身心健康，交流為四化建設服務的經驗。」他祝願「老年之家」辦成一個溫暖的、豐富多采的、振奮精神的大家庭，並祝賀壽星們更加健康長壽。」上海市政協副主席靖任秋熱情洋溢地祝願上海工商界老壽星們多福多壽。「老年之家」揭幕式和祝壽會開得別開生面，盛況空前。劉主委將特製壽字大蛋糕分贈到會的老壽星，在一片歡樂聲中，壽星們品嘗壽糕，相互祝賀談心。

參加祝壽會的壽星中有九十高齡的原上海恒源祥絨線號總經理沈來舟，有八十九歲高齡的上海民建會顧問姚惠泉，有原上海家庭化學工業社創始人李祖範，原永安紗廠經理朱博泉，原上海華豐鋼鐵廠總經理嚴開銘，原華豐印染紡織有限公司總經理張錫麟，原國民黨財政部次長夏晉熊，原國民黨中央銀行發行局局長高方等，共二十八位。

國家體委作決定 全運會各地輪辦

【中國新聞社北京二月二十三日電】據《體育報》今天報道，作為體育競賽制度改革的一個內容，國家體育運動委員會已決定全國運動會將輪流在全國各省、市、自治區舉行，改變以往四屆全運會均在北京舉行的慣例。除今年第五屆全運會在上海舉行外，第六屆全運會已定在廣州舉行。

浙江新建續建項目 今年共達二十八個

引進日本全套設備建浙江滌綸絲廠

寧波建鐵路定海增泊位

【新華社杭州二十五日電】浙江省今年續建和新建的重點建設項目將有二十八個。

這些目前正在進行緊張的前期工作，或已動工興建的項目中，能源、交通、建材居多數，主要的有：

——秦山核電廠；

——滬杭、浙贛鐵路複線；

——擴建八十萬千瓦的鎮海電廠；

——寧波至北侖的專用鐵路線；

——鎮海港三個萬噸級的雜貨泊位；

——京杭運河溝通錢塘江工程；

——定海一個五千噸泊位；

——長興水泥廠五十萬噸的二期工程；

——年產三十六萬件衛生瓷的上虞衛生瓷廠等。

輕紡、化工、冷庫等方面還有：從日本引進全套設備和技術的年產五千噸的浙江滌綸長絲廠，三千噸的寧波果品冷庫和五千噸的杭州蛋庫等。

縱橫談

南粵將有新的改革

廣東改革將為全國作出榜樣

施君玉

中共廣東省第五次代表大會在廣州閉幕，任仲夷在會上宣佈，廣東省一定要「改革、前進，開創新局面」。他指出，廣東正處在大變革的歷史時期，必須以積極有所作為的精神，進行一系列的改革。這一番話，充滿了六千萬粵人朝氣蓬勃的進取精神。顯示和全國一樣，一系列的體制改革行動，即將在廣東展開，令人高興。

數十萬春節回鄉探親、旅遊的港澳同胞，近日紛紛返港。根據他們對家鄉的反映，幾乎是異口同聲地說，今年內地的改革工作取得了顯著的成績，經濟確實搞活了，物資豐富了，許多待業青年找到了出路，服務工作也改進了。總的來說，就是今年人心格外舒暢，對前途信心加強。這些其實都是內地實施了改革之功。

國內形勢日益好轉

粵港兩地咫尺之隔，廣東有什麼新的脈搏跳動，很快就會傳到香港和海外。今年不只是廣東，北京、上海甚至內地的邊縣僻鄉，都不同程度的改變了面貌。新的事物正在大量出現。

在這個基礎上，任仲夷現又宣佈要廣東從八個方面實施改革，意味着一幅更加動人，新的社會變化圖景，展現在眼前。

八個方面的改革工作，主要的是精簡機構，解決機構臃腫、幹部老化，廣泛推行責任制，適當地下放權力給各個地方各個部門，以及同時發展國營、集體和個體等多種經濟。總之，凡是妨礙經濟發展的老框框、老套套、老作風，凡是阻礙多種經濟形式的不合理舊制度、舊規定都要改革。只要牢牢抓緊「打破吃大鍋飯，實現多勞多得」這個諸項改革中的關鍵任務，生產一定能上去，人民生活也繼之一定會提高。

一個良性的循環

這是一個良性循環，人民生活提高，手裏錢多了，購買力加強，刺激整個經濟的各個環節都進一步活躍了。

在改革過程中，必須調動起人的積極性。現在全國從中央到地方，都在切實落實知識分子政策，大大提高了他們的積極性。同時還允許集體和個人有自主經營權，允許貨物流動，資金流動，人才流動……所有這些都是調動人的積極性的必須措施。這樣的改革，為建國以來從未曾有，即使在四年多以前，即十一屆三中全會以前，也是想也不敢想的。

為全國作出榜樣

在近幾年發展經濟中，廣東搞得最活，走在全國的前面。廣東的變化，有目共睹。這是因為廣東地處南大門，毗鄰港澳，得到地利之便，儘管也曾有過不少問題，但都經過及時調查研究，已經解決或正在解決之中。廣東畢竟以她驕人的成績受到全國的注視。

現在任仲夷宣佈廣東進一步改革，由於她接近港澳及東南亞地區，自然也會受到海外的充分注視，並得到港澳及海外中國同胞的支援，從而取得更大的成果，為內地作出新的榜樣。

青島至上海 天天有客船

【中國新聞社濟南二十五日電】青島港客運部門與上海海運部門決定，從二月二十二日開始，增開青島至上海的「長更」、「長自」號兩艘客輪。從此，這條青滬海運航線由原來的雙日有客船改為天天通航客船，每日可多運旅客一千多人。這為到青島、上海旅遊的中外旅客提供了方便。

上海工藝品交易會 三百中外商人參加

開幕後客商迅即展開洽談選購業務

【中國新聞社上海二月二十四日電】記者石四維報道：中國首次舉辦的工藝品交易會今天在上海展覽館開幕。來自亞洲、歐洲、美洲、非洲、大洋洲和港澳地區的三百多位客商參加了開幕式。

最早擁入洽談室的是香港珠寶商會會長李枝、香港天元珠寶有限公司經理洪恩和專營北京金銀首飾的香港恒興公司經理黃懷東，以及日本和美國的一些珠寶商。同行們對他們捷足先得極表羨慕。一位從事珠寶經營多年的客商對記者說：「誰先到誰就能把最好的挑走。」因此開幕後一小時內就有一百多位經營金銀首飾和珠寶的客商洽談選購業務。

中國的工藝首飾在國際上受到越來越多的客商歡迎。記者在北京市公司的洽談室遇到日本川鐵商事株式會社海外開發部永井德雄先生。他說，中國鑽石價格公道，加工也比歐洲的好，深受日本人民喜愛。由他介紹來華的日本經營鑽石的柏圭株式會社，此次選購零點三克至零點五克的新鑽石，已向上海市工藝品進出口公司訂購貨十萬多美元，還要再選購一批北京產的鑽石。

這次交易會是中國工藝品進出口總公司和全國二十三個分公司舉辦的。展品有牙刻、玉刻、石刻、木刻、雕漆景泰藍、漆器、燒瓷、字畫、古玩、仿古玩、首飾、鑽石、珍珠、料器、絲毯、地毯、抽紗、扇、人造花、燈、紡紗製品、竹編、玩具、紅木和漆木傢具、樟木箱及各種小特藝品、節日裝飾品和禮品共數萬件。

春夏服裝五百款 下周起在京展出

【法新社北京二十五日電】中國已組織了一次時裝展覽會，將於下月在北京開幕。據《北京日報》今天刊登的一則廣告說，這次時裝展覽會，旨在「解放我們的思想，振奮我們的精神，豐富我們的生活，美化我們的身體。」

廣告說，展品大約由五百款春夏裝組成，大概將使這次展覽會成為在共產黨政府統治下的空前最大規模時裝展覽會。

廣告說，展覽會將由三月一日至二十七日舉行，將包括有男、女和兒童服裝。展覽會由北京市組織。

萬國寶通漢華銀行等降低利率半厘

美銀行減息至十厘半 股市連續第二天急升

指數再創歷史新高峯接近一一三〇點

【美聯社紐約二十五日電】美國一些大銀行將最優惠利率從十一厘降至十厘半。這是四年多來最低的最優惠利率。

減息的銀行包括美國第二大銀行萬國寶通銀行，第六大銀行漢華銀行，第八大銀行伊利諾州的芝加哥第一國民銀行，和第十五大銀行的賓夕法尼亞州的匹茲堡梅隆銀行。

【美聯社紐約二十五日電】兩家美國大銀行——芝加哥第一國民銀行與匹茲堡的梅隆銀行——星期五把優惠貸款利率減低〇．五厘，減至十厘半，這是四年多來的最低水平。

這兩家銀行減息，反映了公開市場利率最近的降勢，減低了銀行取得貸款資金的成本。第一國民銀行是美國第八大商業銀行，梅隆銀行則位列第十五。

自一九七八年十一月以來，優惠貸款利率一直沒有處於十厘半水平。

【美聯社紐約二十五日電】股票市場星期五急升，繼續昨天那種使股價升至破紀錄水平的漲勢。開市半小時，道瓊斯三十種工業平均指數再上升七．七四，升至一，一二九．五五。而昨天收市時，指數空前第一次突破一千一百點水平。在紐約股票市場掛牌的股票中，升價股以差不多三對一壓倒跌價股。

分析家把市場最新漲勢，歸因於油價下跌和有力的經濟復甦迹象。星期五，投資者還獲得一些更令人鼓舞的消息，幾間美國大銀行把優惠貸款利息從十一厘減至十厘半；同時，債券市場的利率也下降。此外，政府報道，美國消費價格指數一月份只上升百分之〇．二。經紀商說，這給人們的希望帶來新的推動力，經濟復甦將繼續蓋發加强而不會立即引致恢復通貨膨脹。

【合衆國際社華盛頓二十五日電】美國勞工部星期五說，美國政府的消費價格指數一月份上升了百分之〇．二，因為燃料降價抵銷了房屋的大部分加價。

勞工部說，一月份的升幅如維持一年，將相等於通貨膨脹年率只有百分之二．一。

美國紐約證券交易所二十四日收市升至全期最高點。圖為市場交易繁忙景象。（合衆國際社）

倫敦議會昨天補選 工黨候選人遭慘敗

六十年來該黨所佔議席爲自社聯盟奪得

工黨領袖富特受到壓力但不肯自動下台

【法新社倫敦二十五日電】在昨天此間議會補選中工黨候選人驚人的失敗後，披悉工黨領袖富特的地位已受到威脅。工黨這次失敗是第二次世界大戰以來該黨所遭到的最重大的失敗。

在倫敦伯蒙齊區，三十一歲的工黨候選人塔切爾幾，以一萬票之差，敗於三十一歲的自由黨—社會民主黨聯盟的候選人休斯。

一九七九年，擁有這個席位已六十年的工黨，以一萬一千票之差輕易取勝。

預料，選舉結果將增强要富特退位的壓力。富特早已在他的議會圈子裏處於四面楚歌之中。

日益增多的工黨議員判斷富特不能在下屆大選中領導工黨戰勝首相瑪格麗特．戴卓爾的保守黨。選舉規定至遲於明年上半年舉行，但也可能提早到今年六月。

【美聯社倫敦二十五日電】英國的社會民主黨自由黨聯盟，星期五在議會特別選舉中，給予主要反對黨工黨以沉重打擊。但是拚命反抗的工黨領袖富特宣稱，他不會下台。

油國極力協調分歧 四項問題仍待協商

墨西哥推遲減價決定以等待情況發展

【法新社雅加達二十五日電】印尼礦務暨能源部長蘇布羅托相信，石油輸出國組織在擬定舉行的下次會議上，有超過五十對五十的機會達成廣泛一致意見。

蘇布羅托今天在一此間記者招待會上說，石油輸出國組織對該組織所面臨的四個基本問題——該組織的標準價格、最高產量、成員國的生產限額和差價，一直保持經常接觸。

被問及目前對取得協議的最大絆腳石時，蘇布羅托舉出「差價」。他說，這問題可能迫使要成立一個專家小組去研究，於稍後時間作出報告。

蘇布羅托說，石油輸出國組織現時有兩個選擇：第一，堅守一個用減產來支持的一定標誌價位。第二，先決定生產水平，然後設法同意一項價格結構。

【路透社巴黎二十五日電】非石油出口國組織成員的墨西哥，今天推遲了原預料降低其油價，以便讓石油出口國小組更多喘息時間在這裏和中東進行努力，避免出現世界石油削價戰。

在巴黎與阿爾及利亞、委內瑞拉和科威特石油部長舉行會談的墨西哥石油部長拉巴斯帝達說，墨西哥今天將不宣佈已定的石油減價。

他說，推遲減價的決定，以便等待進一步石油市場的發展。

這些發展被認為包括石油出口國組織，企圖說服其他非石油出口國組織的產油國，如英國進行合作，阻止石油價格崩潰的結果。

【合衆國際社紐約二十五日電】尼日利亞星期五說，它將參加下週的石油輸出國組織緊急會議。舉行這次會議是為了訂定統一油價，避免全面展開的價格戰。

英國準備再減油價

否認與油國組織在訂價上合作

【美聯社倫敦二十五日電】官方人士星期五說，英國準備對世界油價進一步削減作出反應，再次削減北海原油價。他們否認了下列消息，即英國可能會同石油輸出國組織和其它產油國，在進行訂定價格方面進行非正式合作。

一位人士告美聯社說，下列料想全不可信：即英國會成為擴大了的石油輸出國組織的成員之一，擴大了的該組織的宗旨，將是彼此合議訂定油價。

中國大使在瑞典

中華人民共和國駐瑞典大使王澤今天下午和送他到王宮向國王遞交國書的馬車夫（姓名不詳）握手，瑞典外交部大使蘭代劉斯（右）將介紹王澤大使給瑞典國王。（美聯社）

印總理談不結盟會 說要避開意見分歧

欲將注意力置於經濟合作上面

星外長說該組織將柬席位空懸不公正

【路透社新德里二十五日電】印度總理甘地夫人今天說，她希望即將在此間舉行的不結盟首腦會議上避開意見分歧的問題，而集中注意於利害一致的領域，特別是第三世界的經濟合作。

將在這個九十七個成員國集團的下月大會上任主席的甘地夫人說，她希望領袖們集中討論發展中國家在經濟戰線上合作的辦法。

印度外交部長拉奧說過，他希望會議在促進世界貿易和發展第三世界經濟合作的具體措施方面，達成協議。

根據第三世界外交官說，三月二日正式開幕的會議前傳閱的草案，要求重建世界金融機構，以便更好地符合發展中世界的需要。

第三世界應該決心努力增加聯合經濟行動。甘地夫人說，這將有助於「加強我們與北半球已發展國家對話的集體力量」。

【路透社吉隆坡二十五日電】正在訪問的新加坡外交部長達納巴蘭今天說，四年前不結盟運動把柬埔寨席位空懸的決定，做得並不公正。

達納巴蘭對記者說，新加坡、印尼和馬來西亞在下個月新德里的不結盟會議上，將堅持承認西哈努克親王的聯合政府為柬埔寨代表。

他說，星馬印三個非共產黨國家（是東南亞國家聯盟的全成員），從沒有承認一九七九年在哈瓦那上面不結盟首腦會議上把柬埔寨席位空懸的決定。

印大屠殺未停止 又發現50具屍體

【合衆國際社印度高哈蒂二十五日電】印度軍隊星期五又發現五十具屍體。阿薩姆邦大屠殺死亡人數總共超過三千六百人，成千上萬驚惶失措的孟加拉移民離開印度。

印度總理甘地夫人在新德里一次外國記者會議上說，「但願屠殺停止。」

據不同的官方消息人士稱，新德里東北一〇五〇英里的錫拉法塔爾村又發現五十具屍體，二十五天來主要對付孟加拉移民的部族流血事件死亡總數，達到三千六百三十一人。

在二〇〇〇年之時 全球溫度將升高

幅度爲攝氏一至一點五度 溫度相應增加對農業有利

【路透社莫斯科二十五日電】塔斯社報道，蘇聯科學家認為，在二〇〇〇年全球平均溫度將升高攝氏一至一點五度（華氏一點八至二點七度）與六千年前氣溫一般高。

塔斯社引述氣候學家高利特辛的話說，溫度上升對農業有利，濕度將增加，但不會由於冰川、冰帽融化出現問題。

他說，大氣層中的二氧化碳，在過去十五年增加百分之十；這是氣溫上升的主要原因——二氧化碳阻礙地球熱量散發到外太空去。

温伯格談論蘇軍力 說蘇考慮打核子戰

【路透社華盛頓二十五日電】美國國防部長溫伯格今天說，有迹象顯示蘇聯認為自己能夠發動一場持久戰，並且正在考慮真的打一場核戰。

溫伯格說，蘇聯增強了的軍事實力只能解釋為一支進攻力量。他在五角大樓美國退伍軍人家屬會議上說，蘇聯製造了的武器，遠遠超過防衛所需。

溫伯格說，蘇聯具有在首次攻擊消滅中美國地面導彈的能力，蘇聯對導彈設施以及其他主要重地的保護，顯示他們認為自己有力量可以打一場持久戰。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦二十五日電】星期五，各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為星期四收市價）：

倫敦：四六三．八八（四七四．〇〇）

巴黎：四六五．五八（四七二．〇〇）

法蘭克福：四七二．〇〇（四七五．〇〇）

蘇黎世：四六四．〇〇（四七三．五〇）

北京責美違反國際法

（上接第二版）

文章說，美國法院未經中國同意就受理此案，把中華人民共和國列為被告，通過郵寄這一非國際上一般許可的渠道向中華人民共和國外交部長發出傳票，並作出所謂「缺席判決」，所有這些做法都是違反國際法的。中國是一個獨立的主權國家，根據國際法，中國不能接受美國法院的管轄。對於美國法院的「傳票」和所謂「缺席判決」，中國政府斷然予以拒絕。中國政府的這種做法完全符合國際法，有充分法理根據。

文章駁斥了美國法院所謂中國的政府雖然發生了更迭，而國家依然存在，因此有償還舊債義務的謬論。

文章說，中華人民共和國作為一個國際法主體，是解放前舊中國的延續。但是，中國的社會制度發生了根本性質的變化，成為一個新型的社會主義國家。因此，新中國政府對於過去帝國主義強加於中國的種種不平等條約，對於任何與新政權不相容的國際義務，當然不能承認。這在國際關係史上並不乏先例。

「惡債」不繼承，在國際法上也是一項久已確立的原則。所謂「惡債」這一概念，包括一國出於鎮壓本國人民或殖民地人民的需要而向外國舉借的債務。

文章說，新中國成立前的歷屆政府，為了鎮壓人民，維持其反動統治，不惜出賣主權，借債度日，而帝國主義列強為了擴張在華勢力範圍和取得在中國的種種特權，往往通過對中國舊政府貸款的方式來實現其控制中國的目的。所有這些外債給中國人民帶來巨大的災難。因此，新中國政府對於歷屆舊政府所借的外債（包括各種形式的債券在內）概不承認，也不承擔償還義務。這在道義上和法律上都是有充分根據的。

文章回顧了所謂「湖廣鐵路債券案」的歷史指出，帝國主義列強通過所謂鐵路投資不僅攫取長期的高額利潤，而且在某些地方還控制着鐵路沿線的資源以及行政權和警察權。英、法、德、美四國於一九一一年五月二十日和清政府正式簽訂了湖廣鐵路借款合同。此項借款從開始談判到最後簽字都遭到中國人民的強烈反對，最後爆發了轟轟烈烈的「保路運動」。

文章說，「對於清政府發行的所謂湖廣鐵路債券這類性質的外債，新中國政府當然不能償還，因為，承認和償還這類債務，就意味着否定中國人民自鴉片戰爭一百多年以來所進行的前赴後繼的革命鬥爭。這是中國政府和人民所絕不能同意的。」

文章指出，中國政府以中美關係的大局為重，曾多次通過外交途徑提醒美方，希望美國政府切實負起責任，嚴格按照國際法辦事，以免使這一案件給中美關係特別是兩國間正常的經濟、貿易往來造成損害。然而，美國政府卻一味以美國是「三權分立」的政體，無法干涉司法判決為由，表示無能為力。美方的這種說法是不能令人信服的。

文章還指出，從國際法的角度看，美國政府對外代表美國，中國政府只能同美國政府打交道。中美之間存在着爭議（包括法律上的爭議），也只能根據國際法的原則通過外交途徑來解決。美國把一國的國內法強加於別的主權國家並強制要求別國按本國的司法程序辦事的做法，完全違反國家主權原則，是從根本上違反國際法的。

文章最後指出，中國政府的這一態度是嚴肅認真而又合情合理，是完全符合國際法的。如果美國法院一意孤行，強制執行判決，扣押中華人民共和國在美國的財產，中國政府完全有權採取相應措施。美國政府不能推卸其由於這一事件所引起的嚴重後果的國際責任。

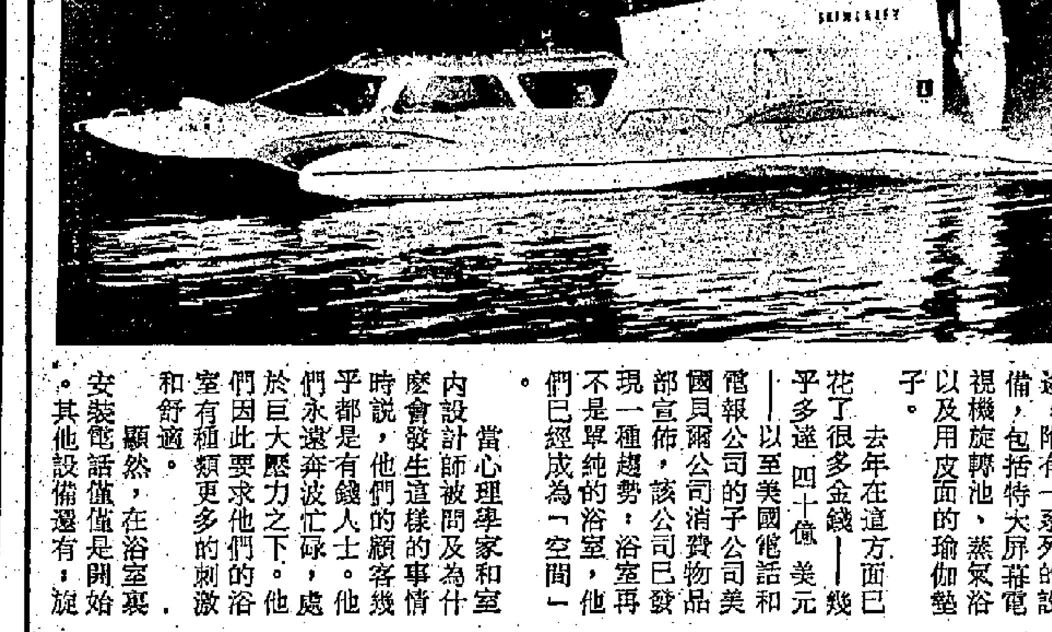
日本超級電腦 已作商業生產

【法新社東京二十五日電】日本一流的電腦廠商富士通公司今天說，該公司首次在日本開始超級電腦的商業生產。

預計，現正製造的首批「成批量生產」的超級電腦，將於今年夏季提交給名古屋大學等離子研究所。

這種超級電腦資料處理速度達五億「浮羅普」（每秒浮動運算次數），美國克雷科利用XMP電腦資料處理速度為四億「浮羅普」，而美國CDC的塞伯二〇五電腦資料處理速度也是四億「浮羅普」。

富士通說，它希望在未來五年中在日本售出三十部超級電腦，並在海外銷出更多部。



新型飛翔船 時速二百公里

一艘新的飛翔船正在西德諾德尼島離岸處試航。飛翔船是由京特．耶爾格建造的。在達到約一小時一百二十公里的速度後，就在氣墊上滑行前進，但是並非真的飛行。耗氣量約十二公升一百公里。依船廠規劃，定型的飛翔船將能載運八十名乘客。船長三十二米，以一小時二百公里的速度在海上滑翔，能航行約二千五百公里。（合衆國際社）

日本留美女生被姦 再遭槍彈貫胸重傷

日本報紙慨嘆美國治安惡劣外國人不安全

一個留學美國的日本女子大學生，二十二日偕同她的另一日籍女同學，在加州的港口城市聖地亞哥被一名白人色狼挾持，慘遭強暴後再被開槍擊至重傷，兇犯後來被捕，但這件事在日本國內引起了高度的關心，對美國治安惡化問題感到憂慮。

被害的日本留學生A子，今年十七歲，靜岡縣人，在美國中學讀書。二十一日傍晚，她同美籍日裔女同學B子（十五歲）在聖地亞哥港口附近散步，一輛小型客貨車駛至，一名白人男子手持手槍指嚇兩女，着她們上車。上車之後，該男子取出膠布封住兩女的嘴，並捆上兩手，駛到僻靜海邊，強暴後，罪犯多揚長而去，可是這名兇徒卻一不做，二不休，拿出手槍，對準A子胸部連開三槍，然後再對B子右胸開槍四發。犯人以為兩女必死，事後駕車逃走。不料A子和B子重傷卻未死，A子昏迷不醒，B子掙扎着從海邊爬到約一百公尺外的加州公路向過往的車輛求救。不久，附近的海軍設施派出一架直升機到海邊，將昏迷的A子及B子一起急送醫院搶救，兩女雖胸部中彈，幸而還可以搶救，醫生檢查之後，發現兩日女的性命暫時可以保住。

聯邦調查局和美國海軍當局會同偵查，發現行兇的手槍是海軍人員使用的，兩女被擄的地點又在聖地亞哥港口附近，距鄰近一處海軍基地不遠，斷定兇手是現役海軍人員。

不久，警方又找到被棄在路旁的兇手擄人時使用的客貨車，在車內找到了一些殘遺的證物，終於斷定是前海軍陸戰隊隊員占姆士．拉塞爾．皮逕。

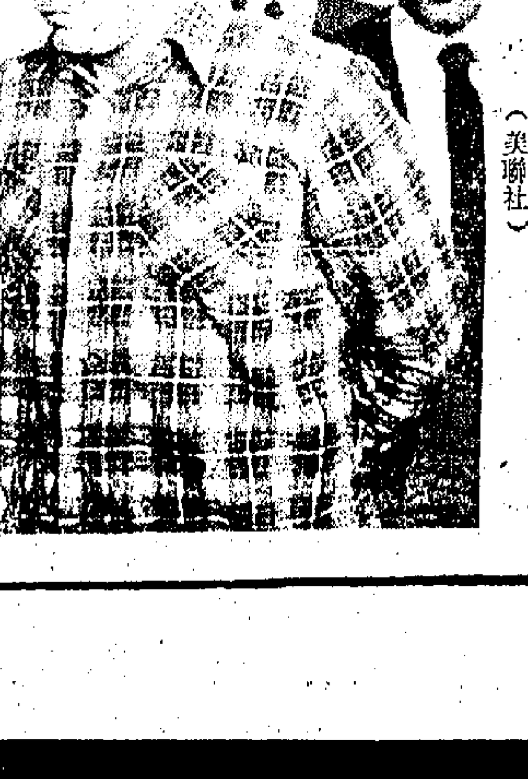
二月二十二日清早四時四十分，兇犯自外回到自己的住宅，立即被捕，控以擄人、強姦和殺人之罪。

兇手皮逕，今年二十七歲，現為一市清潔工人，從外表看來，他鼻架金絲眼鏡，極為斯文，像個大學生，想不到如此心狠手辣，摧花兼殺人。

警方在調查此一案件時，並發現當兇徒在海邊強姦兩名日女時，現場的海岸邊，有四、五個人正在散步，他們均目擊此事，但竟然沒有人報警。這使聯邦調查局的調查官非常氣憤，他嘆息說：「難道美國人的自私、怕事竟到這樣的程度？」

聖地亞哥有日本新力公司等企業設有工廠，還有若干日本商業公司，日本人較多，A子是高中二年級學生，是日美交換留學的高中學生，原定今年八月回國，想不到身受重傷，難怪日本報紙嘆息，在美國生活，真是處處都要當心，因犯罪事件太多，外國人特別感到不安全。

·汝今·



強姦日本女生的犯人占姆士．拉塞爾．皮逕（左）被逮捕。（美聯社）

泰國强盜 洗劫的士 司機訴說 被剝光豬

【法新社曼谷二十五日電】一位泰國的士司機，於昨天在此間遇劫，被洗劫一空，剝得精光，強盜搶走了他的現款、汽車和衣服。

警方說，五十四歲的邦彭東姆，於上午兩點左右，在一條黑暗小巷裏，被一乘客用刀指住，搶去了他的襯衫和其它衣着。強盜在加速開走他的全新的士前，命令邦彭脫光衣服，以防他追趕。其後，這位的士司機，裹着一位好心居民給他的白浴巾，到警站訴說了事件的始末。

富人極力追求享受

美國浴室豪華奢侈 電視蒸浴林林總總

其空間之大可成運動娛樂地方

【路透社紐約二十五日電】美國的浴室正發生一場革命，數以十億美元計的錢，正花在浴室裏，以便提供可以運動的地方，和可以進行娛樂的空間。

花磚的小洗手間，水龍頭和浴盆正被分離開來，變成多用途，附有一系列的設備，包括特大屏幕電視機旋轉池，蒸氣浴以及用皮面的瑜伽墊子。

去年在這方面已花了很多金錢——幾乎多達四十億美元——以至美國電話和電報公司的子公司美國貝爾公司消費物品部宣佈，該公司已發現一種趨勢：浴室再不是單純的浴室，他們已經成為「空間」。

當心理學家和室內設計師被問及為什麼會發生這樣的事情時說，他們的顧客幾乎都是有錢人士。他們永遠奔波忙碌，處於巨大壓力之下。他們因此要求他們的浴室有種類更多的刺激和舒適。

顯然，在浴室裏安裝電話僅是開始。其他設備還有：旋轉池、蒸氣設備、桑拿浴，供二人或以上使用的寬敞浴盆，男女水槽、電動抽水馬桶、霓虹燈、太陽燈、化妝地方安裝戲院式燈光以及金水龍頭。

致癌物威脅居民 美時代灘受污染 由政府出資收購

以首個被收買城鎮載入美史冊

【法新社密蘇里州時代灘二十五日電】美國中西部遭受DIOXIN（一種除銹劑衍生物）污染的小城鎮時代灘，於本周載入史冊，成為美國聯邦政府所購買的首個污染城鎮。

該鎮二千四百名居民正遭受一種可能致癌的毒物DIOXIN威脅，美國環境保護局星期二同意以三千三百萬美元購買整個城鎮。

實驗室試驗證明DIOXIN足以引起動物腎、肝和脾臟病徵。其影響未能完全研究清楚，科學家相信，孕婦接觸毒物後，會導致孩子畸型。

儘管過去十年來美國在對付空氣和水污染方面取得很大進展，時代灘事件卻引起人們對有毒工業渣滓的新「一代」危機愈益關注。

威脅該鎮居民生命的嚴重污染在去年十二月暴露出來，當時嚴重的洪水泛濫引致有毒物質DIOXIN飄浮水面。政府官員說，小鎮的泥土所含有的DIOXIN，超過安全限度一百至三百倍。

泰男子犯劫殺案 美陪審團促處死

【合衆國際社加州聖安那二十五日電】美國陪審團作出裁決，殺死一位市場東主和她的伙計，並從東主的屍體上搶去四十件珠寶的一個泰國男子，應該在煤氣室處死。

陪審團在兩週前，就斯里蓬斯在一九八一年十二月在小商店附近的公園樹林裏，謀殺三十六歲的沃藤波恩和五十二歲的奎克作出裁決。陪審團在星期四提議，他在煤氣房裏處死。

警方說，斯里蓬斯去年十二月企圖用沃藤波恩太太的信用咭購買一架彩色電視機的時候被捕。

高爾夫球女將的風姿

瞭萊高爾夫球手簡．斯蒂芬森在海報上所擺的「甫士」，儼然已是電影明星的風姿。這張海報，由美國得克薩斯州沃思堡的「簡．斯蒂芬森國際體育公司」製作，以推助由這位高爾夫球女將介紹的一系列運動衣。（美聯社）

繼加稅加費及公共事業加價後

新界小販牌費攤檔費 下周二起將增加一倍

市署表示七千兩百餘人受影響

【本報訊】港府宣佈增加十一項間接稅之後，公共事業的一連串加費，勢將接踵而來。繼天星小輪獲准加價之後，昨日又宣佈新界區小販牌費、攤位費加倍，海關人員外勤費用提高，同時又批准行走中環至屯門飛翔船票價增加一元。

港府現已根據公衆衞生及市政條例的小販（新界）（修訂）規例，批准調整新界區的小販牌照費。新收費的加幅為一倍，由下周二（三月一日）起生效。

受到今次調整牌費影響的包括固定攤位小販、流動小販、流動車經營者、冰凍糖果商販、工匠、臨時牌照持有人、熟食檔位、小食檔位及報紙檔位的經營者。調整牌費詳情已刊登於昨日出版的憲報內。

新界市政署發言人說，目前在新界區受到今次加費影響的持牌小販，共有七千二百五十八人。由於今次增加牌費的幅度極為輕微，並且相信不會對經營該行業的小販構成負擔，因此不會對新界居民的生活費用造成任何影響。

該發言人表示，今次增加小販牌費，是新界區自一九八零年以來的第一次。市區小販牌費的類似加幅，已於去年十二月間宣佈，同時亦將於三月一日起實施。

在比較新界區新小販攤位牌照費與市區小販攤位牌照費的差別時，該發言人指出由三月一日起，市區一名熟食檔位持牌人將每年需繳費一萬一千零四十元；而新界區同樣一名熟食檔位持牌人，則每年只需繳交牌照費及攤位費共五千七百元。因此，新界區小販繳費約只相等於市區繳費的一半。

他又說，新界區的持牌小販將會陸續選入特別為安置他們而興建的街市及市場，因此預料新界持牌區小販的數目，將會逐漸下降。

最後，該發言人表示新界區的小販牌費及攤位費，將於以後每年定期檢討一次。

（新界區小販牌及攤位新審收費表刊第七版）

應課稅品有關職務 關員外勤收費提高

【本報訊】根據憲報公佈的一九八三年應課稅品（修訂）規例，任何人士請求海關人員到場執行與應課稅品有關職務的外勤收費，由即日調整。

按照應課稅品條例，任何人士，如持有或控制應課稅品條例對其適用的貨品，而需要請求海關人員到場執行職務時，必須繳付費用。這些職務包括駐守保稅貨倉或其他儲存應課稅品的地方，或監督應課稅品的搬運等等。

香港海關發言人說，是次增加收費，對應課稅品的售價影響甚微。

他說：「該等收費目的在支付提供服務的所需費用。由於公務員於一九八一年及八二年四月曾獲調整薪酬，故有需要增加是項收費，以反映現行提供該等服務的費用。

「上一次調整該等收費，是於一九八一年八月。該次調整並未計及同年四月的新酬調整額。」據估計，是次增加收費所得的額外收入，約為每年一百六十四萬元。

（海關外勤新審收費表刊第七版）

謹訂於一九八三年二月廿六日（星期六）
為本行新蒲崗分行開業 敬備酒會
恭候
光臨指導（恕柬不週）
南洋商業銀行 敬約
時間：上午十時至中午十二時
地點：九龍新蒲崗行慶街七號
電話：三 二八五五五五

短評 「加價哲學」可慮

大範圍、大幅度加稅，固然使廣大的中下層人士受到相當嚴重的打擊，但更可慮的是公用事業今後競相加價。

繼天星小輪加價獲准之後，昨日一天內就有三項加價加費：新界區小販牌費及攤位費，中環屯門飛翔船票價，以及海關人員外勤費。特別是新界小販牌費的倍加，直接加重了七千多人的負擔。

回顧兩年來公用事業的加稅加費之多、之密，誰都會大吃一驚。從水陸交通工具到水電，從各項牌照費、屠宰費到殮葬費，由停車費到電話費和郵費，可謂無一不加，而且有些項目一年一加，或兩年一加。居民在支出方面，增加了多少，恐怕要用電腦才能計算出來，而與此同時，收入方面則減少。一加一減，收入去了一「大截」。

財政司在預算案中談到公用事業的加價時表示，要是不加價，就得徵稅，否則是「任由服務停止」。意味着公用事業的加風，將無可避免。未知小市民對這樣的「加價哲學」，有何感想？

赤鱲角建機場計劃 因資金問題暫放棄

彭勵治稱研究費已花億八千萬

【本報訊】財政司彭勵治昨日在記者招待會上透露，港府基於資金及財政預算上的理由，已決定暫時放棄在大嶼山赤鱲角興建新機場的計劃。

彭勵治又透露，至目前為止，當局已花掉一億八千五百萬元的工程研究費用。今後，當局將不會撥款予顧問工程公司繼續在赤鱲角進行工程研究。

他解釋，按照一九八二年的價格計算，在赤鱲角興建機場的總成本接近四百億元，包括機場、道路、橋樑、收回土地及新市鎮工程等。現時當局面對最大的困難，就是缺乏足夠的款項興建新機場。

但他強調，港府今次作出的決定，並沒有受到前途問題所影響。當局一貫的政策，仍會在香港進行大量投資。

彭勵治說，儘管一年將會不敷應用，有啓德機場至一九九〇需要興建新機場取代舊機場，但目前港府不可能負擔興建新機場的費用。

他表示，當局興建新機場抑或繼續推行其他社會計劃譬如房屋、社會福利等，兩者之間需要按優先次序作出選擇。

如另找適合地點 費用要更加便宜

彭勵治指出，雖然港府暫時放棄在赤鱲角興建新機場，但將來仍會參考當局制訂的一套發展策略大綱，再行研究興建新機場的可能性。

關於當局另外在后海灣研究興建新機場的計劃，彭勵治表示，這項研究只屬於初步探討，並未進入工程研究階段。

彭勵治說，港府也考慮找到一個更加合適、費用更便宜的地點。他認為，港府

有可能與中國大陸合作

啓德機場仍將繼續擴建

有可能跟中國大陸當局進行合作，但目前雙方仍未有過討論及接觸。

他又解釋，港府現時若決定在赤鱲角興建新機場，單是機場興建費用為三百五十四億元，如向外借貸，連同應繳的利息，便會達到五百多億元或六百多億元。按照比例，港府大約需要付出四百億元左右。

彭勵治說，當局仍然繼續在啓德機場進行擴建工程。至一九八九年該機場的第五期工程將會完成。預料今後幾年，啓德機場每年可以應付一千五百萬名旅客。

天氣

今日預測
風向：和緩東北風。
天色：多雲，間中有雨。
氣溫：最高約十五度。

昨日紀錄
氣溫：最高十五點一度，最低十三點二度。
陽光：無。
雨量：卅六點一毫米。

私家車拋垃圾 罰五千監半年

【本報訊】在新界地區行駛的私家車及電單車，如被發現有垃圾拋出，其註冊車主會被檢控，最高可被罰款五千元及入獄六個月。罰則已載於昨日出版的憲報公衆衞生及市政條例八三年公衆潔淨及防止妨礙衞生事物（新界）（修訂）規例內。

商務印書館
春季大廉價雙周
2月24日至3月9日
中文各版圖書、字封畫軸 書畫用品八折（特價除外）
文具、玩具、唱片、音帶 郵票、體育用品九折優待
本版圖書七折 另設特價圖書三折起
郵票藝術中心
增設：中西文具、寫字樓用品、繪圖儀器
歡迎參觀選購
中區分館：大道中35號 5-221734
北角支館：英皇道395號 5-632656
旺角支館：彌敦道608號 3-848257
郵票藝術中心：威靈頓街28號 5-226503

今晚記得返嚟飲湯呀！
今日禮拜六
羅漢果煲豬肉
● 羅漢果紅蘿蔔煲豬肉
● 羅漢果南北杏煲豬肉
● 羅漢果金銀菜煲豬肉
● 羅漢果：去痰火、清熱氣，解暑渴。——民間驗方
● 「在中國，自古以來，羅漢果就被當作生草葯使用，功能止咳、化痰、解熱，增長血液和促進胃腸功能，並可預防高血壓和因細菌感染的呼吸系統。」
日本東洋醫學綜合研究所主任
—— 木村雄四郎
經銷處：德興隆 香港高陞街11號 電話：5-482476
忠誠行 香港高陞街80號 電話：5-482318
合記公司 香港高陞街13號 電話：5-483472
泰和隆 香港高陞街29號 電話：5-481541
祥興國產葯品有限公司
香港松秀東街6號 電話：5-479841

双菱牌
DOUBLE RHOMB
靈火滅粉乾
FIRE MICKY (DRY POWDER)

家有滅火靈
人人心安定
高級滅火陶瓷 * 適合家庭擺設

各大公司商場、到處均售
本品可撲滅一般物質、可燃液體、易燃液體和家用電器等家庭初起火災
使用方法：家具、家用電器、液化氣用具、油鍋等着火時，可將本品用力投擲高處破碎而滅火，或是由瓷器內取出滅火劑用力撒在火源上均可滅火
本品所裝之滅火粉劑，無味無毒、無爆炸性、不腐蝕、不導電等優點，有效期三年
龍彪代理有限公司
KING'S WAY AGENCY CO. LTD.
Rm. 601, Winfull Commercial Building,
172 Wing Lok Street W., Hong Kong.
Tel. 5-449912 5-449824 5-449735 5-449618
Cable "KINGWAYTDG" Telex 66852 KWACL HX

祝賀
雅園賓館大酒樓開幕
南洋商業銀行敬賀

特稿

加稅加費「廣」「快」「多」

——談彭勵治新年度財政預算案

本報記者　李維慶

財政司彭勵治今年的財政預算案，儘管反覆強調庫房出現的赤字，但居民還是把預算案的焦點，放在十一項加稅加費的建議上。

今次預算案中的十一項加稅加費，特點是「加得廣」、「加得快」、「加得多」，以及「加得不合時宜」。

說它「加得廣」，從一般居民消費而言，煙、酒稅率大幅度提高之後，保守估計起碼影響一百萬人；從交通運輸業而言，汽油、柴油加稅，駕駛執照、車輛牌照、浮標碇泊費亦大幅度提高；從工商業而言，公司註册費、商業登記費、銀行牌照費均告提高；從旅遊業而言，酒店房租稅、機場稅提高；至於置業人士及一般住客，也要繳納更多差餉。唯一不引起異議的，相信只有提高博彩稅了。

說它「加得快」，因為十一個項目中，有四項在預算案發表當天下午便生效，這四項包括煙、酒、汽油等有稅品，駕駛執照，車輛牌照，以及公司註册費。財政司引用所謂保障稅收令，使上述四項加稅加費立時生效。行動是迅速了，居民的反應也很快，加稅一經宣佈，市面上立即出現搶購煙酒潮。

其他六個加稅加費，也決定於今年四月一日起生效，距離目前僅一個多月。只有一項機場稅，由於需要制訂新的法例和與航空公司作出行政上的安排，才沒有訂出準確的加價日期。

說它「加得多」，是指一加就是十一項。要不是財政司把酒類、香煙及碳氫油類歸列為一項，而是將之分開，那便是十三項加稅加費了。

從加幅而言，最高一項是機場稅，加幅高達四倍，其次是香煙稅，二十枝裝入口煙每包加二元至二元五角，加幅逾三倍；就算加幅較為低一點的，譬如駕駛執照費、商業登記費、公司註册費，加幅也達一倍或以上。

雖然市區及新界差餉今次的加幅，分別是百分之十七點四及百分之二十二點七，但港府目前正進行重估應課差餉租值工作，有關方面又透露將於明年四月一日起，按照新的估值徵收差餉，如此一來，居民將來繳交的差餉，可能較目前高得多。

說它「加得不合時宜」，正如財政預算案中所說，本港去年的經濟受到不景氣旋流的打擊。現在各行各業並非處於順景，生意難做，職工收入減少，加上今年各方面的加價項目已經夠多，例如今年一開始，電費、電話費已相繼加價，天星小輪加價也成事實，如今財政司一加就是十一項，試問居民怎可應付得來?!

因此，今年肯定是一個加價年。

財政司除了提出十一項加稅加費之外，雖然也提出兩項寬減，包括提高供養父母免稅額（由目前的八千元增至一萬元），以及寬減取得專利權時一次過繳付的費用應成為可予扣減的開支。但這兩項寬減，當局合共只損失一千七百萬元。而據財政司預算，十一項加稅加費，可以令庫房有三十億元的收益。一入一出，恰成強烈對比。無怪人們認為，財政司今次即使提出兩項寬減，不外是一種象徵式的做法。

市面上已經有人不斷議論，財政司今次提出十一項加稅加費，連同近日各項已經或者行將加價的項目，勢必令到居民百上加斤。

從去年下半年的通脹率走勢來看，只有七月份達到百分之十點一的兩位數字，而其他月份的通脹率僅是一位數字。由此可見，通脹率近期本已稍爲□，如今財政司一口氣宣佈十一項加稅加費，說不定又會刺激通脹加劇。

財政司在預算案中估計，今年的通脹率可能較去年還會下跌百分之一，約為百分之九。他根據的理由是世界經濟不景氣、石油價格下降等因素。但這種一廂情願的看法，能否經得起考驗，有待時間去證實。

當局大加油稅和牌費 摩總執委會強烈不滿

指出司機工人生活將百上加斤

其中駕駛執照費一加兩倍更是無理做法

【本報訊】摩托車業職工總會前日召開執行監察委員會會議，各理事在評論港府新年度財政預算案時，對港府突然宣佈大幅增加駕駛執照費、汽車牌費及汽油稅表示強烈不滿。各理事一致指出，港府這種大幅加稅加費的做法，直接影響廣大司機工人的生活，加重工人負擔。

當局這次加稅加費，竟把駕駛執照費增加兩倍，由五十元加至一百五十元（三年則加至四百五十元），這是很無理的。駕駛執照只不過是司機駕車技術的證明文件，當局不應將它作為抽稅對象而一加兩倍，這樣不擇手段為增加庫房進賬而向司機工人身上打主意，加重工人負擔的無理做法，摩托工人是堅決反對的。

他們還指出，當局將汽油稅由現時每公升三角五分猛加至一元，增近兩倍，嚴重影響職業司機的生活。目前每輛的士、小巴，每日平均用油約四十至五十公升，的士每日夜兩更，小巴分日夜兩更，平均每日增加油費三十至三十多元（的士每更司機每日增加了十五、六元負擔），貨車司機增加的負擔更重。在本港當前經濟不景氣下，工人已普遍收入下降，生活已感困難，現驟然大大加重司機的負擔，即是剝減工人的收入，致使職業司機的生活百上加斤，難上加難，苦上加苦。同時，這樣大幅加汽油稅和汽車牌照費，也大為加深運輸業經營者的困難。

他們認為當局應重新檢討加稅加費的做法，減低加幅，稍解工人苦困，因為當局如此狂加，必將引致不良連鎖反應，造成惡劣影響，加深社會不安。

新預算大加間接稅 直接影響中下階層

「滙點」正副主席昨指出

港府應該節省內部浪費以減少收支赤字

【本報訊】「滙點」正副主席昨日指出，財政司彭勵治在財政預算案提出增加十一項間接稅的建議，直接受影響的將是中下階層居民。該會建議港府採取徵收利得稅或節省內部浪費的方法，來減少港府財政收支赤字。

「滙點」是一個由若干本港大專畢業生組織的團體，該會主席劉迺強及副主席楊森昨日在灣仔蘊涉社會服務中心舉行記者招待會，發表他們對本年度財政預算案的意見。

楊森首先指出，去年本港經濟出現衰退情況，據財政司的修正估計，居民生產總值實質增長只有百分之二點四，較港府最初估計的百分之八相差甚遠，使港府收支亦由原來預測的二十三億元之盈餘變作現時的三十八億元赤字。不過，儘管港府在年中時已發覺收入未符理想，但並沒有大量削減各類公共開支，以求收支平衡。該會認為這是適當的政策，該會又認為假如港府妥求平衡預算，而減低公共開支，本港經濟在去年可能會沒有實質增長，衰退情況亦可能更加嚴重。

劉迺強接着說，彭勵治今年的財政預算案主要問題包括三點：㈠對下年度財政收入估計過於保守，㈡缺乏較長遠拉近貧富距離的目標，㈢缺乏明確協助工業發展的政策。

劉迺強指出，根據學術界及商界的一般估計，彭勵治認為本港經濟在八三年只有百分之四實質增長。

酒店業商會不滿增房稅

盼港府注意加稅後果

【本報訊】香港酒店業商會行政委員會昨日在月會上，討論有關預算案提出增加酒店房間稅的建議。

該會委員一致認為，增收酒店房間稅的建議，是完全沒有顧及到酒店業對香港經濟的貢獻。

該會希望港府注意此次加稅對該行業造成的損害，特別是由於有部分酒店會員已經按舊有稅收計算，將一九八三年及以後的房間租出。

商會呼籲屬下會員搜集資料，以支持該會向當局要求修改或減輕稅收建議。

大澳三人吃鷄泡乾 造成一死二危慘劇

據稱鷄泡魚味美但內臟有劇毒

【本報訊】三名住在大澳的地盤工人，昨日中午吃了自己烹製的鷄泡魚乾後，一同中毒，其中一人死亡，另兩人由直升機送往伊利沙伯醫院救治，一人情況危殆，一人情況欠佳。

死者陳再，三十九歲，與兒子陳明同住大澳。陳再在大澳一地盤當泥工，平日喜歡與另兩名工友章中（六十一歲）及高謀（四十歲）輪流烹煮午餐，陳、高二人尤其喜歡吃晒乾的鷄泡魚，他們認為將鷄泡魚炆「稔」後送「土啤」（米酒）其味無窮。

昨日，他們又在大澳墟內向漁民買了四條共重一斤四兩的鷄泡魚乾，然後到大澳橫坑村十九號章中家中「照辦煮碗」，由章中下廚。由於章中向來對鷄泡魚有戒心，所以在煮成後，只作小試，但陳、高二人則大快朵頤。詎料魚仍未吃完，陳再突然口部抽筋，手腳麻痺，高、章兩人於是以醋餵陳嚥下，然後扶陳上床休息，而他們也接着午睡。直至下午三時，章一覺醒來，覺得肚服及頭暈，並有嘔吐，而高謀也表示有同樣症狀，陳再更已昏迷床上。章知事態不妙，立即致電報警。

稍後，三人被送往長沙嶼南診所，但陳再在途中已死去，高謀則在途中病情惡化，陷於昏迷。

下午五時左右，醫務衞生署派出直升機將高、章兩人轉送伊利沙伯醫院，其中高謀情況危殆，章中情況欠佳。

據初步推測，鷄泡魚內臟有劇毒，他們可能吃了內臟未清理乾淨的鷄泡魚乾，以致出事。

大嶼山的士兩周內開業

運輸署分日檢驗士部車

【本報訊】運輸署發言人昨日說，大嶼山的士將於兩星期內投入服務。

他說，二十輛大嶼山的士均已預約驗車。運輸署將由即日起至三月七日，每日檢驗三部的士。

大嶼山的士車身為淺藍色，車頂白色。收費與新界的士相同，即首兩公里三元，隨後每二百米收三角。

鑑於大嶼山部份地區的道路情況，大嶼山的士初期只准在大嶼山南部及東涌行駛，不得進入由嶼南道在昂坪寶蓮寺之通道。

該發言人又說，特為當地居民而設的大嶼山的士司機筆試，定於星期一（二月二十八日）實行，結果將於一星期內公佈。

涉嫌藏槍械 一男子被拘

【本報訊】警方重案組昨日凌晨在旺角通菜街一單位內，拘捕一名涉嫌與前日凌晨警方所破獲的一宗非法藏槍案有關的男子。

警方於前日凌晨在九龍及新界所進行的搜查行動中，共起出六支手槍及十一發子彈，並拘捕六男一女。

違例駕駛扣分制 明年四月或實施

修訂建議將提交立法局

【本報訊】副運輸署長蘇耀祖昨日表示，違例駕駛扣分制經修訂後，如獲立法局通過，預料可於明年四月實施。

他昨日接受香港電台電視部製作的「鏗鏘集」節目訪問時說，新建議扣分類別，分成扣十分、五分及三分共三大類。扣十分項目，分為五項，包括㈠不顧後果魯莽駕駛，㈡飲酒或服食藥物後駕駛，㈢非法賽車，㈣魯莽駕駛引致傷亡，㈤不小心駕駛引致傷亡。扣五分項目共五項，包括：㈠不小心駕駛，㈡超速行車，㈢發生意外後不顧而去，㈣斑馬線不停車而引致交通意外，㈤交通燈前不停車而引致傷亡。扣三分項目有六項，包括：㈠斑馬線不讓行人，㈡雙白線超越前車，㈢不依紅燈停車，㈣發生意外而不舉報，㈤發生意外後提供假消息，㈥不依從交通督導員（包括交通安全隊人員）指揮。

至於扣分措施，概括而言，在三年扣滿十五分，會停牌一次，剩餘分數，累積至下一次。首次停牌三個月，第二次停牌六個月，第三次停牌一年。最長停牌期限亦只為一年，但如果在三年內停牌達七、八次，則可能會另外按照道路交通修訂法案，由法庭判處吊銷駕駛執照。

他續稱，按八二年一月至十二月，一年檢控情況顯示，全港七十五萬多名駕駛者中，違反扣分制內十六項違例事件者，約為一萬五千人，即百分之二左右。他指出，至於司機顧慮執法者恐有不公情況，可以要求將違例案件，交由法庭審理，以求公允。

山頂纜車服務下周暫停五天

以方便維修工程進行

【本報訊】運輸署宣佈：山頂纜車將由下周一至五（二月二十八日至三月四日）暫停服務，以便進行維修工程。

纜車服務將於下周六（三月五日）上午七時起恢復正常。

賄賂罪名成立 三人各囚半年

【本報訊】警員及的士司機三人，昨日在維多利亞地方法院因違反防止賄賂條例罪名成立，被法官分別判入獄六個月。

三名被告：㈠朱銀榮，的士司機；㈡溫達良，二十五歲，警員；㈢李志賢，二十六歲，分別被控四項控罪，指他們於前年七月七日至九月十九日期間，向兩名警員江榮傑及李漢文提供金錢上利益，作為兩人不執行本身防止非法賭博職務的報酬。被告不認罪，法官裁定罪名成立，判決如上。

的士商將函運輸署 要求豁免增加油稅

申請加價事未達成協議

【本報訊】多間的士商會昨日舉行聯席會議，決定於日內去函運輸署長，要求豁免增加柴油稅或批准向乘客加收燃油附加費（每程一元）。會議未就申請加價達成一致協議。

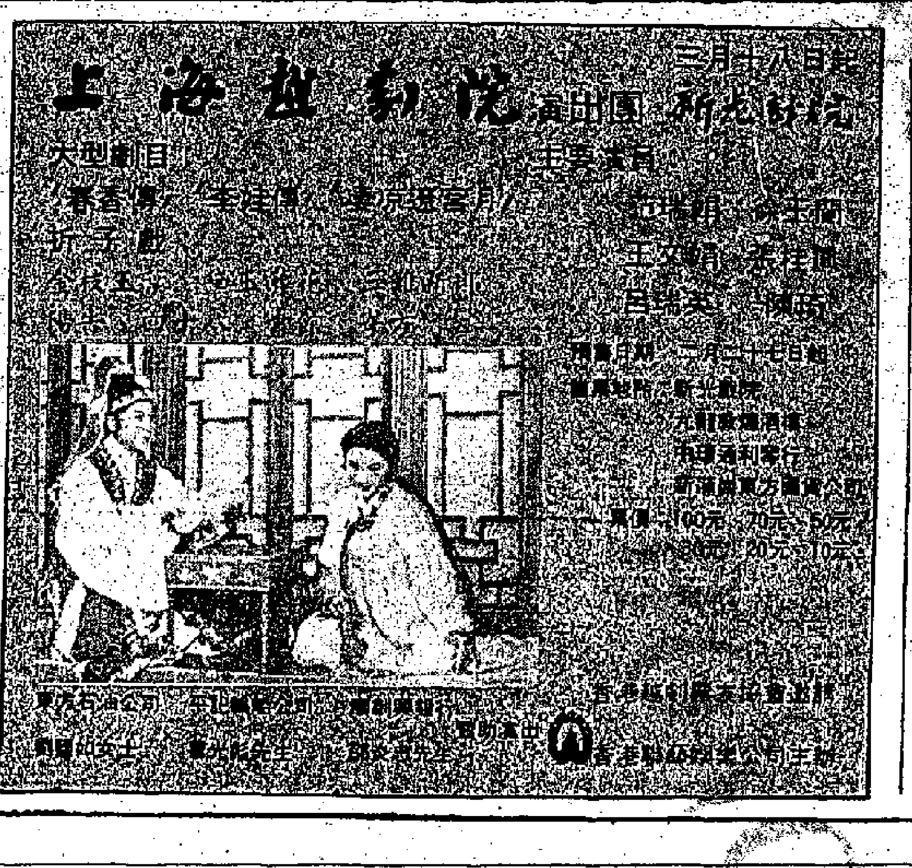
港府於本周三下午起增加車輛用柴油稅，從每公升三角五分提高至一元。的士商表示，柴油稅增加後，的士經營成本增加，租車制之的士司機收入預見減少，每更車燃油支出增加十五元左右。

香港總商會聯歡慶新春

七百來賓昨晚出席宴會

【本報訊】香港總商會昨晚在尖沙咀海洋皇宮酒樓舉行春節聯歡宴會，參加的各界來賓達七百人，場面熱鬧。

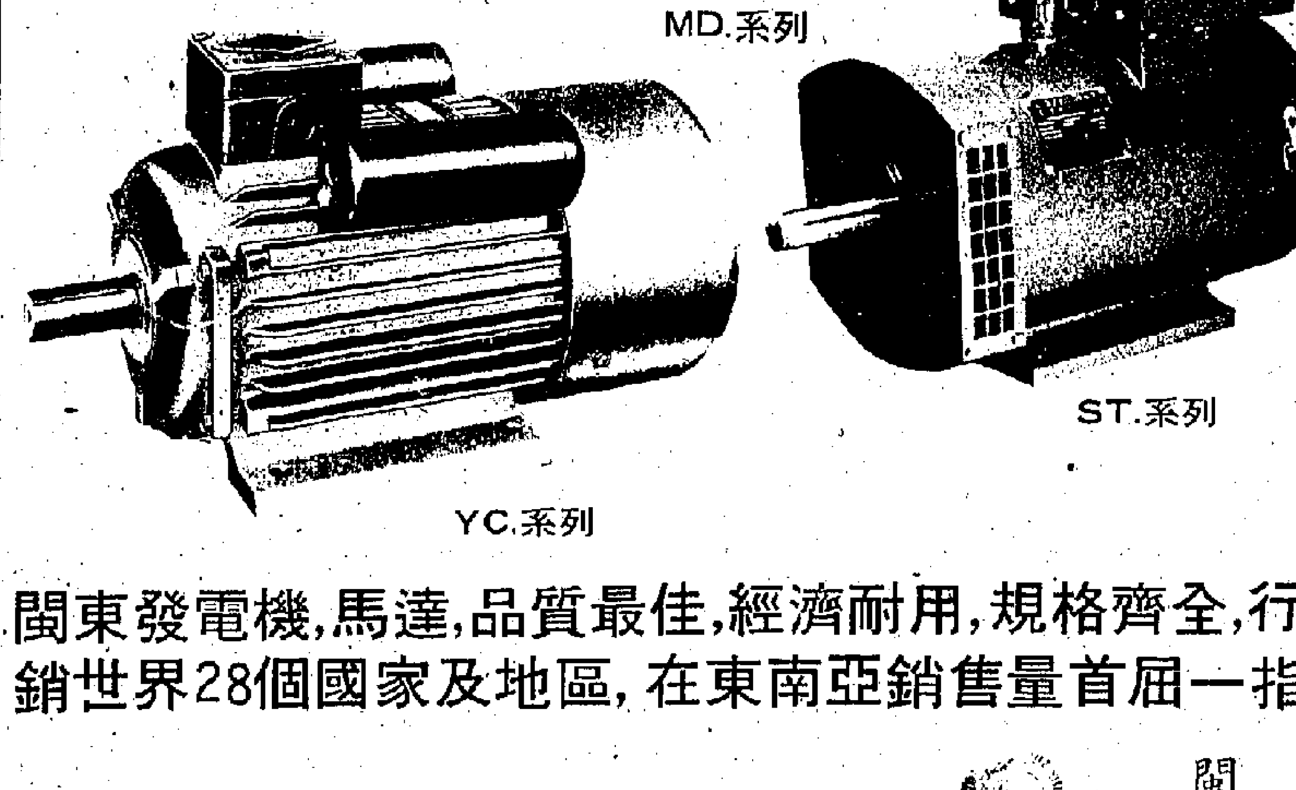
香港總商會主席馬登除在宴會舉行前向來賓祝酒外，並以粵語向來賓「恭喜發財」。



MINDONG　堅、强、勁！

中國閩東電機公司榮譽貢獻

中國皇牌發電機，馬達



閩東發電機,馬達,品質最佳,經濟耐用,規格齊全,行銷世界28個國家及地區,在東南亞銷售量首屈一指

● 榮獲國家質量金質獎牌 ●
● 國務院嘉獎爲全國先進企業 ●
● MINDONG 爲全國著名商標 ●

閩東電機

二月二十五日本行成立五十周年，雖一切從簡，無公開慶祝儀式，仍蒙

中外同業
社會賢達　垂注，寵錫鴻儀，函電賜賀
客户友好

盛誼稠情，曷勝感紉。謹此申謝，敬希

荃察。

永隆銀行董事會謹啓

一九八三年二月二十六日

工業教育助理署長黎澤鑾透露
工科畢業生訓練計劃 職訓局短期內將推行
撥款千萬元資助五百多人接受在職訓練

【本報訊】職業訓練局將於短期內推行一項工科畢業生訓練計劃，撥款一千萬元，資助五百五十名各類工科畢業生，接受十八個月的在職訓練，協助他們成為工程師。

工業教育及訓練署助理署長（工業訓練）黎澤鑾昨日在記者招待會上說，本港的兩間大學及理工學院每年約有四百五十名工科學生畢業生。目前，工科畢業生如要考取工程師執照，必須先經過十八個月的在職實務訓練。而一些僱主在此一階段只給予畢業生較低薪酬，不少工科畢業生不願意接受，寧願改行任職電腦推銷員或其他行政職位。結果，造成工科畢業生人才流失影響工程師的培養人數。據估計，每年的工科畢業生流失率為六成至八成。

現時本港訓練工科畢業生的最大僱主是港府，每年約可訓練三、四十名土木工程師。

職業訓練局技師訓練委員會主席曾均洪說，香港若要維持海外市場的競爭力，必須經常提高產品或服務的質量，如要達到產品多元化，首要條件就是有足夠的工程師，所以這個訓練計劃是刻不容緩的。

該局行政程序工作小組主席桑維翰說，這個計劃是每年資助四百五十名在本港畢業及一百名在海外畢業的工科學生，他們是香港大學的土木、電機、機械及工業工程畢業生，香港中文大學電子系畢業生，理工學院的土木及結構、電機、電子、機械、生產及工業工程的院士畢業生，以及具有香港工程師學會認可的工程學歷的海外畢業生。

他說，為鼓勵僱主參與這個計劃，凡聘用在這計劃中接受訓練的畢業生，委員會將撥出每人每月一千五百元的津貼，資助僱主支付薪金，而這個津貼額約為工科畢業生平均薪金的一半，有關方面每年會檢討津貼額。

他說，參加這計劃的僱主必須先提交一個不訓練計劃大綱給委員會，經該委員會及香港工程師學會審核及批准後，僱主必須在六個月內聘請受訓的工科畢業生，僱主要每三個月提交訓練進展報告，及十八個月後交總報告，若受訓學生表現合格，僱主給予學生證明書。

此外，職業訓練局，葵涌及九龍灣的職業訓練中心，於一九八四年底落成時，將展開另外九項職業訓練計劃。九項計劃是電子、塑膠、紡織、酒店、機械工程、銲焊、汽車工程、電力工程及印刷，對象是有關的現職技術人員。

屯門至中環飛翔船 收費下月加至七元
當局稱為減低經營成本虧蝕
區議會建議該線增設小童半價優待計劃

【本報訊】港府已批准油蔴地小輪公司申請，由下月一日起將行走屯門至中環飛翔船船費從六元加至七元。

港府發言人說，增加的船費會將每年經營該線的虧蝕由一九八二年的四百萬元減低至在一九八三年為二百七十萬元。小輪公司需要超過八元的船費方可以平衡其經營成本。自一九八一年十月開辦此項快捷服務以來，這條十四點五浬的航程船費維持為六元。

發言人說，小輪公司在一九八二年申請增加一般船費時並沒有把這條航線列入，因為搭客人數還未固定下來。當局曾經在批准加價前考慮過數項節省措施，其中包括取消這項服務、用普通船隻取代飛翔船及減少行走該線的飛翔船數目。小輪公司曾經嘗試以普通船隻取代，但卻不受歡迎，因為需要較長時間及沒有足夠乘客以維持該航線。目前從屯門到中環的多種交通工具之中，飛翔船是最快及最直接，只需時三十分鐘。其他交通工具方面，除等候及轉換車船所需時間外，平均時間由屯門乘屋邨豪華巴士到美孚新邨，再乘地下鐵路車到中環，需時五十五分鐘，車費合共六元五角，而由屯門乘巴士到荔枝角再轉巴士到中環需時九十五分鐘，車費共四元。

又：油蔴地小輪公司昨日宣佈，該公司由下月一日起，將來往中環至深水步及中環至大角咀兩線的小輪班期加以調整。新訂的中環至深水步小輪航線平日班期（星期一至六，公眾假期除外），繁忙時間由上午七時四十分至九時二十分，又由下午五時十五分至七時五十五分（尾渡）每隔二十分鐘一班，其餘時間及假日班期則每隔廿五分鐘一班。至於中環至大角咀小輪航線的平日班期照舊不變，而假日班期則每隔二十分鐘一班。

又由該日起，該公司附設於各碼頭的輔幣找贖服務將告取消，屆時渡海搭客須自備輔幣乘船。

屯門區議會昨日舉行例會時，多名區議員均就屯門至中環飛翔船費加價問題發表意見，認為縱然港府現時批准加價，該航線也將會虧蝕二百多萬，恐怕將來這航線會一加再加。

他們建議小輪公司改善這航線的服務水平，如改善座位裝設等，並設小童半價的優待計劃。

運輸署總運輸主任梁維志說，港府將不會考慮個別航線加價的申請，社會人士不用擔心。

「今日英國」圖展 在統一中心舉行

【本報訊】「今日英國」圖片及海報展覽，昨日下午由民政司黎敦義主持開幕。展覽在金鐘道統一中心二樓舉行，展出圖片、海報及其他資料，介紹英國的貿易、工藝、體育及皇室成員。展品由英國中央新聞局提供。展出日期至三月十六日。

申請清盤獲得批准後
巴拿馬財務四十存戶 昨往港督府遞求助信
盼協助追討損失及公佈該公司財政

【本報訊】由於高等法院昨日下令對美國巴拿馬財務公司進行清盤，四十多名存戶冒雨到港督府遞交簽名信求助，提出由當局協助追討存款及其他損失等四項要求。

五名存戶代表於日前向高等法院申請將美國巴拿馬財務公司清盤。高等法院於昨晨十時聆訊，按察司廖子明予以批准，頒下清盤令。目前巴拿馬財務公司所涉及的總債項約為三千七百萬元，除了銀行及職員等債權人外，逾百名存戶的債項為一千七百五十萬元。

另外，存戶代表對破產管理處在拍賣巴拿馬財務公司在中區統一中心二十三樓的物業時，要求與債權銀行平分所得。據存戶代表稱，巴拿馬財務公司是在前年以三千多萬元購入上址物業，現時估值為二千一百五十萬元。

四十多名存戶在知道高等法院頒下清盤令後，攜帶一份有五十人簽名的請願信，冒雨到港督府遞信求助。

請願信中提出四點要求：㈠立即拘捕該公司在逃董事長及有關人士，並充公其財產歸還存戶。㈡提供免費法律援助及其他服務，協助追討存款及其他損失。有關部門應公佈該公司財政情況。㈢港府應補償存戶在清盤後餘下的損失。㈣追究有關部門的責任，堵塞漏洞。

香港合唱團總監 將由石信之出任
下月初該團舉行音樂會

【本報訊】著名年輕指揮家石信之將於四月出任香港合唱團總監。他表示，為加強合唱團的基礎，團員人數將會由現時的七十多名增加至一百五十人，並會着重於運聲方面的訓練及培養歌劇人才。

石信之昨日在記者招待會上談合唱團未來發展時表示，由於經費問題，該團仍將是業餘性質的團體，但他強調，這並不影響該團的演出水準。

香港合唱團將於三月六日及八日晚上八時在大會堂音樂廳舉行兩場音樂會，石信之將擔任指揮。

兩場門票分五元、十元（學生票）、十五元及二十元，現已在大會堂票房發售。

由專上學生聯會主辦
中國近百年歷史展 今日起在理工舉行
該會已邀各校師生參觀及參加講座

【本報訊】香港專上學生聯會將於今日起至三月二日（星期三）在理工學院平台舉行大型的「中國近百年歷史展覽」，以中學生及一般居民為對象，介紹中華民族自鴉片戰爭以還掙扎圖強的歷程和今天的概況。同場並舉行書展，推介有關中國書類兩千多種。

此外，大會已發信全港各中學邀請師生於二十六、二十七日集體參觀展覽，以便參加四個特別為中學生設計的講座。講座將分別由大學講師、港大去屆學生會長及中大校友主持。上述項目是「共懷神州——中華民族之民族承擔」的壓軸部份，中學生近代史學習班及國事營等，均已於日前舉行。

兩大學辯論比賽 今日在中大舉行

【本報訊】本港兩間大學一年一度的辯論比賽，今日下午三時半在中文大學邵逸夫堂舉行。

今年進入第十三屆的大學辯論比賽，由美國銀行送出獎金一萬五千五百元，作為兩校學生進行學術研究或作海外考察研究的經費。辯論比賽的論題，將於比賽之前四十五分鐘才公佈，藉此鼓勵參賽辯論代表思考敏捷，發揮急才。

閩晉江一中校友 宴請福建副省長

【本報訊】福建省副省長陸東明日前路經本港，旅港福建晉江一中校友會於廿四日晚，在灣仔佳寧娜酒樓設宴歡迎。陸東明副省長是率領福建考察團到菲律賓訪問後抵達本港的。

出席宴會的有：旅港晉江一中校友會名譽會長莊重文、海外銀行董事長黃克立、東泰財務集團主席李東海、泛印集團主席李文光、福建體育會會長暨旅港晉江一中校友會名譽會長莊材施、華閩公司副總經理蔡希寧等。

貨櫃車主聯會遞信 盼港府廉批停車場
願以每呎兩角承租青衣兩地段

【本報訊】貨櫃車車主聯會昨派出二十名代表往港督府遞信，要求港府體諒貨櫃車車主現時的困境，能以低價批出青衣島兩幅貨櫃車停車場的用地予他們應用。

該會副理事長張耀和昨日表示，現港府劃出兩幅位於青衣島的地段作貨櫃車停車場之用，總面積約一萬八千平方米，該會願以每呎兩角的租值經營，希望港府能考慮貨櫃車車主的處境，而以此價錢批出。他表示，港府於三個月前曾撥出一幅位於葵涌葵喜街的地段，作停泊貨櫃車及車架之用，該幅面積約一萬五千平方米的地段，結果由一間公司以二十二萬元投得，即每呎租值為一角三仙左右。

張耀和表示，該兩幅位於青衣島的地段，可供該會百分之二十五的會員（約三百五十部車）應用，若以每呎二角的租值租得這兩幅地，各車主的每個泊位（佔地四十呎）收費為每月二百元。他說，若港府堅持以高價批出這兩幅地，必然使運輸成本增加，而加費將轉嫁到消費者身上。

貨櫃車車主聯會副主席余蓀聰昨日下午往港督府遞信。

保良局董事局 舉行新春團拜

【本報訊】保良局董事局同人日前在局內舉行新春團拜，與職員互祝新春如意。主席胡永輝致詞，祝願各局童活潑健康，學業猛晉，並祝願各支持保良局工作的善長仁翁身心康泰，一凡百順遂。

東區年中實施醫療計劃 區內醫生假期輪值當診
年老貧苦病人可獲得半價收費

【本報訊】一項社區醫療計劃，可望今年四、五月間開始在東區施行。

東區區議會屬下社區建設委員會，本月初向區內一百五十一名西醫、一百三十五名中醫和跌打醫生，以及三十三家診所，發出邀請信，到目前為止，已收到四十六名西醫，六十三名中醫及跌打醫生的覆函支持。政務署將分別與他們聯絡，然後着手推行計劃。

這項計劃是政務署與東區區議會去年底提出，邀請區內各類醫生參加，按照計劃，這批志願醫生會於星期日及公眾假期輪值延長診症時間，年老貧苦的病人可獲半價收費，一旦工廠發生工傷意外時，亦會就個別情形提供出診服務。

中大校外進修部　報紙課程　領導與改革　第二部份

領導工作與社會變遷

港大城市研究及城市規劃中心講師　方國榮　（賴嘉年譯）

（三）中層領袖

他得名的由來，是因為他同時參與本地領袖和世界領袖的活動，而在日常生活上亦與兩者有交往。他兼任兩者的緩衝媒介和溝通途徑。大部分中層領袖都真心真意的履行某一系列的信念和價值，但和本地領袖和世界領袖相比，他們會較樂於考慮不同的意見。中層領袖的活動和興趣比較多元化，他們來自很多不同行業：小型生意、公共服務、教育、社會福利、宗教以及大眾傳播媒介。中層領袖對於大型社會事件有共同觀念和興趣，亦關心到這些事件對本地社會的影響。他在小社區和大社會都生了根。

保守派中層領袖通常是商人，他以半專業人士自居（例如地產經紀、藥劑師），在所屬的社區居住的時間或長或短。另一方面，理想派中層領袖可能是個大學講師，牧師，律師或商人。他以專業人士自居，時刻不忘自己對本地人的專業責任。由於他的哲學有別於社區中的保守道德觀念，理想派中層領袖很少成為本地社會服務組織的成員。

領導工作的基礎就是社會力量，而社會力量就是決定他人行動的力量。運用社會力量就是施展領導才能。社會力量的運用形式有使用權力、影響力和非法壓迫手段。權力就是去控制同一團體內其他成員在某些特定範圍內的行為。個人的影響力未必一定和他的特別地位有關，可能包括他的特質（例如性格和知識）。第三種社會力量是通過非法壓迫（例如恐嚇）而達成的。

在他名為「行政工作中的領導」的研究裏，修斯尼克指出：領導工作（不論是機構的、社會的還是社區的）是特別為解決某一問題的社會或政治活動。雖然領袖可能是處於高位、有權勢、有名望而參與決策過程的人，但有效的領導並不一定就是以上幾點。有效的領導是充份利用機勢、名望和決策地位去滿足社會需要。根據修斯尼克的定義，只有少數社會領袖是真正「有效」地執行職責，有效的領導遠遠不止於發動個人支持，亦不止是解決日常問題以達致平衡，而是由國家或私人組織的領袖去訂定集體存在的目標，去設計一個專門為達成這些目標的經營方式，並且將這設計變成活生生的事實。（下）

× ×

「領導與改革」第二部分第二篇專文「甚麼是『領導』」將於下周五刊登。專題研討會則由三月八日開始。有關報名參加「領導與改革」第二部分專題研討會手續，請與中大校外進修部「報紙課程」查詢。地址：九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓。電話：三—六八八四三二九。

大公報 分類廣告

代本報收分類廣告處：遠東銀行
旺角分行：旺角砵蘭街二四四號
中區分行：中區皇后大道中一〇三號
荃灣分行：荃灣青山道一三九號
銅鑼灣分行：銅鑼灣波斯富街二十二號

尋訪
陳嘗爾鏞鼎據見字請即與廣西省柳州市水南路38號陳定邦通信

吳凡凡 卅二歲，高一公尺六，大長方臉，戴眼鏡，不會說粵語。去年十二月廿一日自北京來港 與丈夫團聚，自本月六日離家未歸， 知其下落者請報警 3-7159806

報稅 專一會計 服務中小工商業化按月理帳年結報稅清積帳 忠誠可靠 諮詢請電 四二一三〇二 楊先生㊄

清帳報稅 代辦積帳經驗報稅 信出入口文件 ⑤433996 英文例 徐文君

醫藥 女中醫推拿 針灸理療風濕跌打 經絡行氣血除疲勞舒 身益壽域多利皇后街五號15字 H269323

招生
新華中醫學院
即招一年級新生・三月一日開課
名額有限，報名從速。報名處：
①本院——香港灣仔道110號13樓 電話：5-8916228
②陳志英醫館——灣仔洛克道420號 電話：5-727880
③談鑑鈞診所——九龍上海街611號寶生銀行大廈602室

易經 黃探微教 德國諾貝爾獎作家赫塞讚易經為智慧之珠 每月費$100 七姊妹道旅勤樓201號二樓 H619936

聯合音樂院 招生 教育署立案
(1) 本科：第一年招收新生，第二年招插班生。
(2) 選科：（個別上課，隨時可報名入學）
科目：聲樂、鋼琴、小提琴、大提琴、手風琴、古典結他、西洋長笛、雙簧管、單簧管、巴松管、法國號、小號、長號、半音口琴、洞簫、二胡、琵琶、古箏、笛子、民歌結他。
(3) 樂理班：文憑級、第八級、第五級、初級樂理班。
(4) 普及班：小提琴、古典結他、民歌結他、聲樂、琵琶、古箏、中國古典舞、笛子、二胡、國畫、口琴。
(5) 1984年中大音樂系入學試班。
(6) 倫大音樂科"O" Level 1984年入學試班
香港正院：香港灣仔活道18號地下 電話：㊄七四〇一七五
九龍分院：九龍通州街73號二樓 電話：㊂九五一四七四
(7) 倫大音樂科"A" Level 1985年入學試班。
(8) 1984年中學會考音樂科班。
(9) 西洋樂隊配器法班
(10) 西洋音樂史及欣賞班。
(11) 大型曲式學及分析班。
（以上各項科目及班級定于三月初開課）

商業
嘉年美術用品酬賓 新春減價九五酬賓 廣告設計油畫用品噴筆 摩打英文刮字 Letterset 英文刮字 Geo 平面設計參考書 香港灣仔摩利臣山道48 746472 九龍彌敦道582信和中心地庫3323 037

眼鏡、打火機 原子筆 總批發 輕便小利潤高，小販理想物品 電：3-629185 3-627088，九龍土瓜灣道美景街安順大廈三樓H座

千足 金箔 佛公商標・佛山製造 歡迎用戶及出口商放心採用 總代理：華生貿易公司 九龍土瓜灣道80號定安大廈F座四樓一號 電話：3-634446 635855

亞洲行 經營製造菲律賓夾板 Philippine Plywood 由3mm至18mm夾板價格相宜 電話：5-754727

梳 花盤 IQ 大空帽 廣告贈禮品中心 出口批發 九龍長沙灣道223號永翔廠 0-238825

高價收購 珍珠、麝香、冬蟲草、蟾蜍等藥材。香港文咸西街62號二樓 電話五一四〇四六七二

沙田萬佛寺正月十五日拜懺
萬佛寺全體同寅發起農曆正月十五日在萬佛殿禮拜萬佛懺一天，將此功德祝願香港平安，人壽豐年，財運亨通，萬事勝意。殿內設有往生附薦牌位，祖先靈位，及長壽光明燈，消災增福延壽牌位，廣結善緣。恭請十方善男信女，前來佛前拈香禮佛，隨喜參加，同拈法樂，共襄善舉，功德無量。

贈車回鄉 新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應，卸泥車5—8噸平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車 電話：3-969255 中成行

汽車 請外勤 中區商行請外勤員，年齡18至25歲，月薪1100起，供午膳，年終獎，有意者臨德輔道中78號集友行401洽

聘請 廣東水泥 500號現貨・價錢公道 香港買單・廣東提貨 ③812915、③812873 九龍彌敦道750號始創中心801室（近麗聲戲院） 廣鴻興企業公司

500號水泥 香港開單，即買即提，國內提貨，廣州、三水、江門、中山、東莞代送貨，地址中環李寶椿大廈612室，電話⑤442403

雨衣本銷及出口 本公司專製地盆，戶外工程人員，船民用之勞工雨衣、工人褲、電單車駕駛員用之婀姆裝、魚肉行業用防水圍裙袖套。 男女童裝時款雨衣 陳列處電5-643523 零售批發處電話：5-621729（鰂魚涌）5-592451（石塘咀）3-891431（官塘）

國內投資設廠・加工商請注意 本號專營廣州市瓦通紙箱紙盒及各種類彩盒、鞋盒，市內生產。為方便在國內投資設廠及加工商而設。包市內送貨，節省運輸麻煩，國內本港落單均可，數量多少一樣歡迎，尺碼隨意，起貨快捷，價錢特平，紙質亮，歡迎來電詢問。 英明實業有限公司 香港地址：九龍青山道瓊林街93—95號六樓（6字）C座 電話：K7445610 7445617 7445618

徵求現貨 期貨雙牛牌T恤、各款時裝成衣、西服、布料 到中環接洽 王先生 5-431333

政府金幣 九龍公司買賣各國金幣銀幣金章銀章及國際交換亦可 中環環球商場249號 F220909

急需 鍍鋅板 0.35mm 1×2公尺 馬口鐵 0.2mm 20×28 飼料米、麵、玉米、麥麩 請電：3-620366林太 3-632601張生

徵求

贈車 中國汽車★摩托車 拖拉機★銷售中心 東風牌五噸柴油車・解放牌四噸柴油車・武漢牌三噸柴油車 單排座客貨車・幸福牌摩托車・工農-12型拖拉機・汽油・ 先收車後付款 佛山提現貨 友誼貿易公司 香港北角渣華街18號A地下 5-704809 中環：5-423061 5-431776

JME 精明車行有限公司 專營進口日本翻新全新各款重型車輛、小型客貨車、人貨車、中型重型貨車、自卸車、拖頭、拖架、水缸車、油缸車、混凝土車、大小型巴士、各類重型開山土建機械、推土機、裝載機、掘挖機、液壓式吊機、履帶式吊機、壓路機。轉口中國價格特廉 地址：九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈1505室 電話：3-851031 深圳市辦址：深圳市特區布吉鎮 電話：23088

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

遺失聲明 茲遺失南洋商業銀行港幣定期存款存單4304 742004046-100785 向該行掛失聲明作廢 嚴宗花啟

遺失聲明 茲遺失新華銀行120518-3號往來戶口圖章一枚已向該行掛失聲明作廢 祈永全啟

遺失聲明 茲遺失華僑銀行013561105814號活期存摺乙本已向該行掛失聲明作廢 裴海泉啟

遺失聲明 茲遺失上海商業銀行34841823561-9號活期儲蓄存摺已向該行掛失聲明作廢 張碧雲啟

遺失聲明 茲遺失新華銀行10887-9號存摺已向該行掛失聲明作廢 蔣愛香啟

遺失聲明 茲遺失珠江船務有限公司（1）八一年二月二十七日粵海126（2）八一年二月二十二日粵海126兩箱樣板提單特此聲明作廢 理安有限公司

遺失聲明 茲遺失招商局八一年十月四日第十八號兩箱樣板提單特此聲明作廢 理安有限公司

遺失聲明 茲遺失有限公司八一年一月二日兩箱樣板提單第8號特此聲明作廢 理安有限公司

遺失聲明 本人不慎遺失中國銀行定期存款單一張單據號為133896 賬號為0188120008318 除已向中國銀行掛失外，特此聲明作廢 郭才木啟

遺失聲明 茲遺失招商局代理於80年9月25日由天津抵港之Cangshan輪提貨單第20號一套附拖車三十件除向招商局船公司掛失外特登報聲明作廢 金泉木業有限公司

聲明

樂信婚姻 Ltd 大學生，辦事效率高，刊小報20年，24小時電：⑤795600 伊利沙伯23字B7

幸福婚姻有限公司 双業12載服務客多優秀佳偶適合世界 電③689889③665357 九龍河內道二號五樓

九巴計劃部黎汝信昨表示
巴士取代屯門輕便鐵路 投資額較低且更具彈性
估計行走區內區外共需巴士五百八十輛

【本報訊】九巴計劃部經理黎汝信昨日說，以巴士服務取代屯門輕便鐵路，只需投資大約一億六千萬元，較輕便鐵路的投資額為低，而且巴士提供的服務，較鐵路更具彈性。

黎汝信昨日應港島獅子會邀請，在午餐會上演講時，作以上表示。他說，九巴在八〇年向港府申請專利時，曾估計屯門區內和區外共需五百八十架巴士行走。當時港府正與九龍倉商議輕便鐵路計劃，所以未有考慮九巴的申請。

他續說，九巴最近修訂八〇年的預測，發現原來預測數目稍大，實際只需五百二十架巴士便可，如果有百分之四十是「珍寶」型，則只需四百六十架便足夠。在上述總數內，只需一百七十輛巴士行走屯門和元朗之間。投資額約有一億一千萬元用於購買新巴士，另五千萬元用於巴士廠房和有關設施費用，便可以取代整個輕便鐵路系統。投資額只是輕便鐵路的小部分而已。

黎汝信說，購買新巴士可分期進行，分期投資多少對巴士票價水平的影響也較少。他強調，巴士服務非常適用於發展中的新市鎮，因為可以按需求而彈性分派巴士行走區內和區外路線。在屯門和元朗之間，繁忙時間內，每小時有一百架巴士行走便可應付需求。他預料雖然來往屯門與荃灣之間的巴士服務需求量較大，但也只須在繁忙時間派出二百架巴士行走便可應付，這個數字大約少於屯門公路容量的兩成。

七處交通最為阻塞 已要求運輸署改善
超載情況年底前將減到最低率

談及目前九巴的服務時，他指出，在一九七八至七九年間，九巴各路線在繁忙時間超載情形佔四成以上，到了一九八〇年，超載情形已減少至百分之二十二，至於最近完成的調查顯示，各線的平均超載情形已下降至百分之八。他表示有信心在今年底前達到把超載率減少至百分之五的目標。

他說，九巴最近進行一項調查發現九龍塘道、鯉魚門道、加士居道、昌榮路、亞皆老街、海底隧道出入口和清水灣道等七處地點，是交通最阻塞的地方，影響了途經巴士的運行。九巴已將上述調查報告交運輸署，並要求運輸署加以改善，在可行的地方實施巴士優先使用道路計劃。

被問及九巴是否已向港府申請加價時，黎汝信說，九巴尚未向港府申請加價。

十六期六合彩昨攪珠
3 4 19 22 27 29 (7)

三獎每注派彩四千八百五十元

【本報訊】第十六期六合彩昨日開彩，攪出的六個號碼為：3、4、19、22、27、29，特別號碼7。

三獎獎金每二元一注派港幣四千八百五十元，有二百四十一注半中。

新界小販牌及攤位新舊收費表

牌照費	新收費	現行收費
㈠固定攤位小販牌費	三百元	一百五十元
㈡流動小販牌費		
（甲）流動車	五千七百元	二千八百五十元
（乙）冰凍糖果	四百元	二百元
（丙）工匠	四百元	二百元
（丁）其他各類	一百五十元	七十五元
㈢臨時牌	五十元	二十五元
㈣代理人許可證	原有持牌人費用之一半	原有持牌人費用之一半
㈤牌照副本或許可證	五十元	二十五元
攤位費		
㈠熟食	五千四百元	二千七百元
㈡小食	五千四百元	二千七百元
㈢報紙	三百元	一百五十元
㈣工匠	三百元	一百五十元
㈤理髮	一百元	五十元
㈥擦鞋	一百元	五十元
㈦靠牆攤位		
（甲）面積不超過一點一平方米	一百六十元	八十元
（乙）面積超過一點一平方米	一千五百八十元	七百九十元
㈧其他各類		
（甲）面積不超過一點一平方米	四百八十元	二百四十元
（乙）面積一點一與一點七平方米之間	七百二十元	三百六十元
（丙）面積一點七與二點二平方米之間	九百六十元	四百八十元

海關人員外勤新舊收費表

	（每小時或少於一小時）新收費	舊收費	（每日八小時）新收費	舊收費	（每月）新收費	舊收費
督察	九〇元	六四元	六三〇元	四四八元	一三五〇〇元	九六〇〇元
總關員	七一元	五七元	四九七元	三九九元	一〇六五〇元	八五五〇元
高級關員	五八元	四二元	四〇六元	二九四元	八七〇〇元	六三〇〇元
關員	三九元	二九元	二七三元	二〇三元	五八五〇元	四三五〇元

男子寓所中槍死亡 警方已列為兇殺案
死者曾經營貸款生意後任職於貿易行

【本報訊】旺角砵蘭街二十八號的命案，警方已列為今年第十二宗兇殺案。

據現場消息，命案現場無搜掠痕跡，但死者盧洪強平日所戴價值四千元手錶不知所終。警方驗屍發現，死者後腦中彈，子彈口徑為點三八。

死者數年前與妻黃秀卿從內地來港，曾做貸款生意，後轉在友人的貿易行任職。其妻在夜總會任職。死者每晚均到夜總會接妻放工，但昨晚未有前往。其妻久候不見丈夫，自行回家，始揭發命案。盧妻昨晨到紅磡殮房認屍。

黃姓女童被殺案 兩青少年昨提訊
涉嫌協助已死菲婦殺女童

【本報訊】涉嫌與女童黃婉芬被謀殺案有關的兩名青少年，昨日在高院提訊。

該案與去年五月一名菲籍女子抱子在灣景中心跳樓身亡的案件有關。該菲籍女子事後被警方查出曾殺害十二歲女童黃婉芬。昨日被控的兩名青年，首被告是她的兒子，被控曾參與這宗謀殺案件。

被告張××，十四歲，學生；康耀發，十七歲，學生，同被控於八一年十二月某日與女子布蘭杜（已故）謀殺女童黃婉芬。

案情透露，灣景中心母子跳樓案發生後，警方查出女死者在八一年十一月與美孚新邨十二歲女童黃婉芬失蹤案有關。已死菲籍女子較早前首、次被告在蝴蝶谷挖了一個洞，然後她將女童誘返家中，用枕頭將女童焗暈，再用水浸和絲襪勒頸，使她致死。在此過程中，首、次被告均有協助。

已死菲籍女子曾稱，女童屁股有顆痣，愛吃肉，常抱一隻小狗玩具，是魔鬼的化身，而自己是救世者，要將魔鬼剷除。

工商零訊

日立電器在東急介紹

▲由二月十九日至三月十六日，日立將於香港東急百貨公司舉行「日立電器用品介紹」，展覽家庭電器包括雪櫃、洗衣機、廚房用具、抽濕機及最新系列的遙控彩色電視機等，特價發售，酬謝用戶。

五洲餐廳推出自助大餐

▲富豪機場酒店頂樓五洲餐廳，提出「早午團餐」的星期日自助大餐，將早餐與午餐的精華合併。

早午團餐包括各類海鮮、牛柳火腿、沙律糕點、雞尾酒和咖啡調酒，適合香港人口味，由專人彈奏爵士音樂，每位收費九十元，小童七十元。訂座電話三一七一八零三三，內線三五三。

松坂屋抽獎名單將公佈

▲本月廿三日下午三時，松坂屋金鐘店舉行歲晚幸運大抽獎，由電視紅星余文詩主持。全部獎品八十六份，其中十名特別獎，乘搭日航班機享受日本九州七天遊，另七十六份精工錶獎。中獎名單日內在中西報章公佈，並有專函通知。

中區謝瑞麟眼鏡已開業

▲謝瑞麟眼鏡有限公司中區分行已開業，由名師提供專業服務，並經售環球名廠鏡架、鏡片及隱形眼鏡。謝瑞麟眼鏡總行位於旺角彌敦道彌敦中心，將於四月開業。

飲食職工總會 辦時果像生班

【本報訊】飲食業職工總會為方便該業人士進修專門技術，開辦「時果像生班」，利用麵粉製成各款像生時果，會員工人均可報名參加。該課程由三月十四日開始，全期三課，每課兩小時，逢星期一及三下午六時半至八時半上課，費用會員全期一百元，非會員一百六十元，包括材料費，名額共三十五人，查詢可電三一九一〇三二四或三一九一〇三二五。

九巴前工人將聯歡敘舊

【本報訊】一羣離職及退休的九巴工人，將於三月二十日下午六時，在工人俱樂部舉行春茗敘舊聯歡。席券即日起在土瓜灣馬頭涌道五十號工人俱樂部及佐敦道三十七號九巴分會發售。已離職及退休九巴工人，可到上址購券參加。

沙田萬佛寺修竣
元宵節舉行拜萬佛懺法事

【本報訊】沙田萬佛寺將於二十七日（正月十五）在該寺萬佛殿拜萬佛懺一天，作為該寺復收後的紀念法事。

萬佛寺過去十八年失修，最近由該寺創建人月溪法師親往捐款百萬重修，現已煥然一新。

拜萬佛懺，由七位法師禮拜。各善信均可參加，目的為共同祝願香港社會進步，世道安寧，人類消災延壽。

滙豐體育日 為盲人籌款

【本報訊】滙豐銀行職員日前舉行一年一度的體育日，同時為盲人籌款。在運動會上設立寶物攤位，籌得善款三千四百七十七港元。

永隆銀行慶金禧 捐五百萬元作慈善用

【本報訊】永隆銀行成立五十周年紀念，昨日在尖沙咀海城酒樓舉行聯歡晚會，筵開百席。晚會上，董事、職員每人獲贈金禧紀念金章一枚，服務二十五以上者，另由創辦人伍宜孫頒贈紀念銀碟一面。

席間，董事長伍步高，常務董事兼總經理伍步剛及創辦人伍宜孫先後致詞。伍步剛宣佈，為紀念永隆銀行金禧之慶，該行決定捐出港幣二百萬元，伍宜孫慈善基金會及伍絜宜慈善基金會亦各捐出一百五十萬元，合共五百萬元，作為慈善用途。

永隆銀行經過五十年不斷發展，現已頗具規模，擁有分行廿二間。

觀塘一處碼頭 批給蜆殼公司

【本報訊】港府擬以私人協約方式，批出觀塘新九龍第十五號永久碼頭予香港蜆殼有限公司，為期十年。

港穗交通售票一覽

去程	2月27日	28日	3月1日	2日	3日	4日	5日	回程	3月3日	4日	5日	6日	7日	8日	9日
直通車92次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	有票	直通車91次	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
直通車94次	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	直通車93次	有票	有票	滿	滿	有票	有票	有票
港—深—穗火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗—深—港火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港—穗飛翔船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗—港飛翔船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港—穗飛機	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗—港飛機							
星湖號、天湖號	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗—港星湖及天湖	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港—穗直通巴士	有票	滿	有票	滿	有票	滿	有票	穗—港直通巴士	滿	有票	滿	有票	滿	有票	滿

香港中國旅行社查詢電話：
灣仔分社：(車)5-276263（內線）148　旺角分社：3-964241（內線）120（即日票）車站：3-330660
灣仔分社：(船)5-276263（內線）147　旺角分社：3-964241（內線）132（即日票）碼頭：3-329403
灣仔分社：(機)5-276263（內線）152　旺角分社：3-964241（內線）127

港九影院聯合廣告

嘉禾·嘉年華 H670421：今日選映 洪金寶自編自導自演 鬼打鬼 今明午夜場 八斤半／狂滿五場 今加開四點場 狄龍 唐佳 合演 少林傳人 今晚午夜場 水晶人

萬年·紫灣：兩院今天獻映 少林傳人 大陣仗！大卡士！ 擺陣勢！顯功夫！ 兩院午夜場：八斤半

國際·紅磡 K-820749：今天五場請早 新藝城巨片 徐克導演 蜀山 紅磡四點場 兩院午夜場 八斤半

皇后·皇都：今天獻映 特技精奇變化如放煙花！ 徐克導演 蜀山 今天四點場、午夜場 八斤半

大華：天天爆滿 今天三週 明天加開四點 歐陸發行賀年片 兒童不宜 慾火紅唇

新大華 3-841199：狂滿第二週 今天早座請定 和路狄斯尼 全盛時期佳作 幻想曲

香港仔：今天加開四點場 許冠傑 麥嘉 張艾嘉主演 最佳拍檔大顯神通！ 今明午夜場 龍虎騰躍

普慶·明珠：普慶加開午夜場 時光怪客

國泰·金門·民樂：第四週 今天五場 最佳拍檔大顯神通 今晚午夜場 龍虎騰躍

總統·麗聲：第四週 今天五場 最佳拍檔大顯神通 今晚午夜場 龍虎騰躍

南華 3881755：大滿特滿仍五場 飛車歌舞三人組

新光 H632959：今天12點半 兩點半 四點 三場 飛車歌舞 三人組 明天五場 夜場：八時正 成都歌舞團演出 花仙卓瓦桑姆

京都·凱聲：今晚京都 午夜場 E.T.外星人 凱聲午夜場 龍虎騰躍

南洋 5-737388：今天五場 飛車歌舞三人組 午夜場 鐵公雞

珠江·銀都：今日獻映 飛車歌舞三人組／今天五場 挑戰者

新樂·寶石：寶石五場 E.T外星人／新樂五場 卡拉古里

新都·快樂：昂然進入第二週 今晚午夜場 龍虎騰躍

富都·樂聲：寶座領先第四週 最佳拍檔大顯神通 今晚午夜 龍虎騰躍

華龍·油麻地·星輝：寶座領先第四週 最佳拍檔大顯神通 今晚午夜 龍虎騰躍

海運·百樂 H704646 K678091：兩院加開午夜場 九項金像獎 E.T.外星人

華聲 3-617169：第三週今天五場 E.T外星人

利舞台·華盛頓：今天獻映 挑戰者

百麗殿：今天盛大獻映 日本松竹歌舞團

坪洲：今天獻映 星際鈍胎

元朗·金城·金都：最佳拍檔大顯神通／蜀山

粉嶺·宇宙·華都：少林傳人／飛車歌舞三人組

金花·寶麗宮·華富閣：少林傳人 午夜場 水晶人

環球·蘭宮·金茂坪：少林傳人／蜀山

大光明·金冠：E.T外星人／挑戰者

亞洲滑浪風帆賽昨舉行 菲泰日選手名列冠亞季

今在南丫島舉行奧林匹克三角賽程項目

【本報訊】亞洲區滑浪風帆大賽昨天舉行首天賽事，原定在南丫島東澳灣舉行，由於天色欠佳，改由南丫島深灣出發，全程十五海里。結果，菲律賓選手史迪爾以四小時零五分的時間奪得冠軍，亞軍是泰國的曹傑，季軍是日本的佐藤務。

這次大賽在風雨中進行，比賽路程臨時更改，原定由南丫島至長洲，再由長洲折回南丫島。但因天色欠佳，比賽路程改由南丫島深灣經長洲，返回南丫島深灣，全程約十五海里，開賽時間亦由上午十時改為中午十二時。

昨天比賽，由大熱門勝出，菲律賓二十六歲德籍選手史迪爾，他曾獲兩屆世界冠軍，兩屆全港公開賽冠軍，八屆西德全國冠軍，首屆菲律賓杯總冠軍，昨天輕易奪取冠軍。亞軍是泰國的曹傑。季軍是一九八二年全日本學生組冠軍，同年全日本大賽亞軍的佐藤務。香港選手李景康名列第六，蔡利強排名第十。中國選手蘇科排名第十四。汶萊的查理士因體力不支，中途棄權。

據中國隊領隊王亦洲表示，中國選手由於不熟識地形，昨天演出未如理想。

亞洲區滑浪風帆大賽今天上午十時在南丫島東澳灣舉行奧林匹克三角賽程，第一回合由上午十時開賽，第二回合中午十二時開始，第三回合下午三時開始。

昨天的馬拉松賽的前十名運動員成績如下：㈠史迪爾（菲律賓）四小時零五分，㈡曹傑（泰國），㈢佐藤務（日本），㈣何加順（新加坡），㈤貝哈迪（馬來西亞），㈥李景康（港），㈦西孟寶（菲律賓），㈧布賴域（港），㈨戴孟都（菲律賓），㈩蔡利強（港）。

中加冰球賽發生毆鬥事件 黑龍江體委處罰有關人員

【新華社北京二月二十四日電】中國冰球隊、哈爾濱市冰球隊去年在同加拿大南阿爾伯塔省理工學院冰球隊比賽中，連續發生了毆鬥事件，為嚴明紀律，教育有關人員，黑龍江省體委最近作出決定：給予領隊王再洲警告處分，給予教練員李高基嚴重警告處分，給予運動員逸紹堂警告處分，給予運動員王金剛嚴重警告處分。

國家體委批准了黑龍江體委的處分決定，並通報全國。

去年十二月二十一日，中國冰球隊同來中國訪問的加拿大南阿爾伯塔省理工學院冰球隊在哈爾濱比賽時，五號隊員逸紹堂出於報復心理，向客隊隊員頭盔上打了一杆，二十二日，哈爾濱市冰球隊同客隊比賽時，十六號隊員、國家冰球隊選手王金剛用球杆回擊客隊隊員，雙方發生毆鬥，致使比賽中斷幾分鐘。

中國冰球隊、哈爾濱市冰球隊在國際比賽中連續發生毆鬥事件，嚴重違犯了社會主義體育道德，損傷了國家的聲譽，也損害了中加人民的友誼。事件發生後，黨中央、國務院以及國家體委，黑龍江省委非常重視。中國冰球隊、哈爾濱市冰球隊進行了思想整頓，總結經驗教訓，開展批評和自我批評，有關人員作了檢查，並表示要認真吸取教訓，在參加今年三月的世界冰球C組錦標賽上打出風格，打出水平，將功補過。

國家體委要求各級體委和有關部門，要樹立和發揚社會主義體育道德、作風，使中國運動隊在國內國際比賽中，用最佳精神創造最佳成績。

球證與兩會代表視察場地決定 愉寶之戰昨改期

逾千名球迷一早到場望門興嘆

【本報訊】原定昨晚在大球場舉行的高級組銀牌足球準決賽愉園對寶路華，足總在賽前四十五分鐘才宣佈改期，使到千餘球迷望門興歎。據足總解釋，改期原因是執法球證視察場地後，認為地場積水，比賽對球員有危險。

根據足總與大球場方面較早前的協議，昨晚與明天安排在大球場舉行的兩場銀牌準決賽，不論天氣如何一樣如期舉行。但據足總條例，如遇天雨，執法球證與足總有關人士要在球賽舉行前兩個半小時到場視察場地，決定是否適宜比賽。

昨天下午五時一刻，執法球證伍健、聯賽主委陳瑤琴，裁判主委鍾立全、場地主委張志威及愉園代表馮定坡等人，前往大球場視察場地。球證伍健在視察場地後認為，場地濕滑，球員比賽易生危險，所以他建議將比賽改期。但伍健將改期的建議交由足總及愉園、寶路華自行決定。當時寶路華沒有代表到場，但打電話到大球場，表示改期與否，由愉園方面決定。但愉園代表馮定坡認為，此事牽連甚大，應由兩會一同決定。

到了傍晚七時，寶路華副領隊謝東尼到場後，與球證等，再出球場視察，及後，謝東尼與馮定坡商量後，決定接納球證的建議，將比賽改期。所以，足總在七時一刻才宣佈改期的消息。

體育

婦女羽毛球賽 下周截止報名

【本報訊】香港基督教女青年會、香港羽毛球總會為慶祝「三八國際婦女節」，定於三月初主辦「第三屆婦女杯羽毛球錦標賽」，該項賽事由羽總會長湯恩佳夫人贊助，歡迎報名參加，截止日期為二月二十八日。

報名表可到灣仔愛羣道伊利沙伯體育館一〇〇三室或香港麥當奴道女青年會索取，諮詢電話五—一七四七七九八或五—二二三〇一。

廣州青年田徑隊昨抵港，在酒店與本港田總人士合影。

工人乒賽接受報名

【本報訊】港九工會聯合會工人俱康樂組主辦、泉昌飲品公司贊助的第二屆「鮮寶杯」男女子乒乓球單打錦標賽及團體錦標賽，定於四月十日開賽，賽會由即日起至三月底止在土瓜灣馬頭涌道五十號接受報名，賽制採用分組循環，積分最高者出線。

城市青年田徑賽 今在灣仔場揭幕

亞洲八個城市派隊參加

選手實力雄厚 港隊陣容龐大

【本報訊】亞洲城市青年田徑邀請賽今天下午二時在灣仔運動場揭幕，來自香港、廣州、雅加達、曼谷、澳門、馬尼拉、漢城、新加坡八個城市的一百二十名運動員，參加這個為期兩天的比賽。

比賽共分兩天舉行，今日舉行的項目有男子鐵餅，跳遠，一千五百米、五千米及一百米決賽，女子鉛球、一千五百米、四百米及一百米比賽。

昨日，除了新加坡外，各隊都如期抵港，賽會並於昨日下午五時在華都酒店舉行茶會，歡迎各地的少年英豪。

香港隊共有五十五人參加，是八隊中人數最龐大的一隊。香港隊領隊楊永年表示，香港隊主要是希望通過比賽吸收經驗，增進與各地運動員間的友誼。楊永年說，香港隊的運動員一般都比較年輕，稍為有機會的是女子短跑的司徒淑儀，她曾參加去年的第九屆亞運會，但今次各隊都有好手，司徒淑儀要力戰穩雌。另外，跨欄的張雪儀，男子短跑的宋家俊，都是較有實力的新人。

當然，在整個比賽中最受人矚目的就是廣州隊，廣州隊今次派出五男五女運動員參加。據該隊領隊歐偉棠稱，廣州隊的經驗較差，絕大部分是第一次出外比賽，但歐偉棠特別指出，男子撐竿跳的吉澤標及女子跨欄的鄭敏兒，都是有力一戰的好手。鄭敏兒是去年墨西哥國際青年賽女子一百米跨欄的第二名，成績達十三秒八八，就算參加成年人全國賽，也可列入頭三名內。吉澤標的撐竿跳高達五米三二，比去年亞運冠軍、日本的高橋卓已的五米三〇還好。另外，女子跳遠的黃向月成績達六米二四，女子跳高的吳潔芳成績有一米八〇，男子跳高姚偉平有二米〇五，都是較佳成績。

南朝鮮只派出三員男將參加，但個個實力雄厚。朴成衍一百米達十秒七，鄭然仲八百米是一分五二秒四六，一千五百米三分五七秒，金順允的標槍達六八米。

「精工體育八二」今舉行新春聯歡

【本報訊】「精工體育八二」定於今天下午二時三十分在旺角球場舉行新春聯歡競技大會，招待所有精工會員。

這次大會，會員可憑會員證及日前發出的信件免費入場，每名會員可帶兩名朋友參加。精工領隊黃創山及全體球員將在場大派利是。

今次的競技大會，邀請了香港電台D隊、無綫電視藝員隊、康體處代表隊及精工體育八二隊參加。活動項目包括別開生面的九人足球賽，男女子田徑賽、競技表演及精工球員表演足球技巧等。

九人足球賽將由三名國際球證區志成、陳譚新及張國駒執法。

遙控模型車大賽 今明在屯門舉行

中日星馬泰等好手參加

【本報訊】國際遙控模型賽車格林披治大賽，將於今日起一連兩日在屯門遊樂場舉行。

該項遙控模型車大賽是由香港模型會及新界市政署聯合主辦，屆時將有來自十一個國家或地區超過一百五十名好手參加角逐。該等模型車好手分別來自菲律賓、泰國、印尼、澳洲、日本、新加坡、馬來西亞、中國、台灣、澳門及香港。

香港模型會副主席林熾德在記者招待會上說，今次香港模型會及新界市政署舉辦該項大賽之目的，除為發揚及推動本港的遙控模型活動外，更希望藉比機會，讓本地賽員與世界各國高手切磋及學習。事實上，遙控模型活動在本港日趨流行，愈來愈多青少年參與該項運動。

雖然本地賽員亦曾在去年參加在馬來西亞、新加坡及日本舉行的比賽，但他認為香港選手與外地選手比賽的機會，仍未普遍，而本港選手亦有很多地方需向外國模型賽車好手學習。

為增加各選手今次參加比賽的興趣，林熾德透露今次比賽特別設有獎金，冠軍可得三千美元，而亞軍及季軍則可分別獲得二千美元及一千美元。

他說，由於設有獎金的模型車比賽在世界各地並不多見，因此今次賽事設有獎金，實屬首次。

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

北京足球邀請賽 函邀十四隊參加

包括港隊與蘇聯日本等

【本報訊】中國足協日前已發出函件邀請日本、蘇聯和香港等十四個國家和地區派隊參加第四屆北京國際足球邀請賽。

這項賽事已得到國際足聯的承認，賽事將在本年七月十日至二十三日在北京舉行。香港是否派隊參賽，有待下月十一日的足球發展委員會開會決定。

受邀請派隊參賽的國家和地區如下：日本、香港、蘇聯、丹麥、意大利、科威特、尼日利亞、挪威、波蘭、新加坡、瑞典、泰國、西德、南斯拉夫。

亞洲單車教練班 二十八人獲證書

【本報訊】二十八名亞洲室內單車教練班學員，經過四天訓練，分別考獲甲乙丙三級證書，並將負推廣責任。結業禮昨晚假座珠城酒樓舉行，由世界業餘單車總會室內單車總監、及單車聯會副主席許志興主持。

嗣後之室內單車運動，主要由南華體育會及民安隊少年團擁有場地及經常性訓練，而閒歌性之訓練班則由單車聯會與康樂體育事務處合辦，本年度將舉辦單車球賽及單輪車訓練班。

本港手球聯賽 今起接受報名

【本報訊】香港業餘手球總會與市政局合辦的香港手球聯賽，定於四月九日至五月十五日逢星期六及星期日在維多利亞公園手球場舉行。

是項聯賽目的在提供青少年更多手球練習機會及比賽經驗，並鼓勵青少年多參與有益身心之體育活動，善用餘暇。

報名日期由即日起至三月十八日下午五時止，報名表可向市政局體育推廣組（香港銅鑼灣禮頓道九至十一號合誠汽車大廈十五樓）等索取。

中國冬運滑雪賽 解放軍隊暫領先

女子項目吉林隊成績居首

【中國新聞社亞布力二月二十四日電】中國第五屆冬季運動會為期九天的滑雪比賽今天進入第五天，在前四天已經決出的八個冠軍中，實力超羣的解放軍男隊囊括了男子全部四項冠軍，吉林女隊奪得四個女子項目的三個冠軍，去年全國賽獲四枚金牌的黑龍江隊賽愛霞昨天在女子五公里越野滑雪比賽中力挫羣雄，為本省奪得第一塊金牌，從而打破了吉林巾幗在女子項目中一統天下的局面。

這次比賽突出的特點是兩強稱霸。據統計，在男子已經結束的四項比賽的前六名中，解放軍隊佔二十四人次中的十四人次，男子三十公里越野和二十公里冬季兩項比賽中，解放軍隊都包攬了前四名。王桂珍是吉林女隊的英雄，她在一九八零年普萊西德湖冬季奧運會上獲女子小回轉第十八名，是亞洲運動員在小回轉項目上的最佳名次。在國內，她更是技高一籌，被人稱為四個高山項目的「絕對冠軍」。她已經取得女子高山滑降和大回轉兩項冠軍。

已經決出的八個冠軍是：男子：解放軍吳德强（高山滑降）、宋石（十五公里越野）、馬曉宏（三十公里越野）、龍雲洲（二十公里冬季兩項）；女子：吉林王桂珍（高山滑降、大回轉）、吉林宋世紀（十公里越野）、黑龍江賽愛霞（五公里越野）。

中國女排組成新陣 下月迎戰匈牙利隊

【中國新聞社北京二月二十四日電】新組建的中國女排三月四日將在北京迎戰來訪的匈牙利女排。這是中國女排自去年參加第九屆亞運會後的首場比賽。

匈牙利女排定於明天抵達北京，隨即赴上海、南京，與上海女排、浙江女排和江蘇女排比賽。然後將於三月初返回北京，四日、五日、七日與中國女排連賽三場。

中國女排新近進行了調整，孫晉芳等五名老將退役，補進八名新手與張蓉芳、周曉蘭、郎平、梁艷、鄭美珠、楊錫蘭、姜英七位舊人組成國家集訓隊。這八名新秀平均年齡不到十九歲，平均身高一米八一，年輕體壯，打法各具特點。

中國女排八名新秀簡介

【中國新聞社北京二月二十四日電】中國女排集訓隊八名新秀簡介如下：

李桂芝 身高一米八六的河北女排重砲手，今年二十歲，是全隊最高的隊員，彈跳好，能扣善攔，尤其擅長超手扣球和發大力平衡球。

蘇慧娟 來自河北的二傳手，年僅十八歲，身高一米七九，她身體素質好，善隊組織進攻，傳球動作具有一定的隱蔽性和突然性。

侯玉球 福建主攻手，十九歲，身高一米八一，四號強位強攻和遠網扣殺是她的「殺手鐧」，她擊球點高，控制面大，力量重，落點刁。

李延軍 來自八一隊，十九歲，善打快攻，身高一米七九。她的快攻判斷准，出手快，個人突破能力和應變能力較强，吊球和防守出色。

楊曉君 來自北京隊，是一名副攻手，今年十九歲，身高一米八一。她速度快，力量足，彈跳好，反應靈，能強攻，會巧打，還擅長攔網。

朱鳳霞 善打「怪」球的江蘇快攻手，今年十九歲，身高僅一米七六，但彈跳出衆，速度快，落手狠，手腕力量强，打快球時富有隱蔽性，對方不易攔住。她還擅打戰術球，攻防技術全面。

王美娜 陝西的長臂姑娘，年僅十八歲，身高一米八五，她雙臂向上伸直高達二米四零，超過網高十六厘米，攔網天賦得天獨厚，三號位的各種網前快球是她的拿手好戲。

鍾嘉倩 十八歲的上海姑娘，身高一米八一，她二傳、攔網、扣、吊都頗具功夫，臨場沉着機智，敢打敢拚。

聞

先夫**何公雲益府君** 痛於一九八三年（癸亥年正月十一）二月廿三日下午四時十五分壽終九龍明愛醫院積閏享壽八十有三歲 奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇一九八三年（癸亥年正月十六）二月廿八日（星期一）上午十一時大殮正午十二時在該館世界大禮堂辭靈隨即出殯謹此報

未亡人 何李彩

孝男 漢煊 媳 鄭桂蝶
漢浩 倪玉輝
漢炘 彭潔文
漢泉 黃芳兒
漢成

孝女 貴瓊 婿 黃熾昌

孫男 慶祺 孫女 小蘭
慶鋒 雅言
慶年
慶賢

外孫女 黃果茵 黃果真

誼男 邵錦培

親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三—六二四三三一（十線）

香港中文大學廿週年紀念講座
第一講
諾貝爾物理學獎得獎人
香港中文大學物理系榮譽講座教授
楊振寧教授
用國語主講
『讀書教學四十年』
日期：一九八三年三月二日（星期三）下午四時十五分
地點：香港中文大學邵逸夫堂
出席人士可乘搭下午三時十四分由紅磡火車站開出火車前往大學站，是日下午演講會前後均有免費校車接送聽者來往大學站及邵逸夫堂。

天香樓
港九唯一 正宗杭菜
九龍柯士甸路18號C地下
TEL: K662414 688352

天廚味精廠
九龍北帝街／木廠街／九龍城道
五層貨倉廠房（每層一萬四仟呎）
寫字樓（一仟呎至六仟呎）
舖位（二仟餘呎）
招租
鄰近機場、碼頭，交通方便
請電：3-7130221馮先生洽

離職啟事
本公司前董事兼營業經理葉懷安君已於一九八三年二月二十二日起離職，嗣後葉君在外之一切華洋轇轕概與本公司無涉。特此通告。
東海電業有限公司謹啓
一九八三年二月二十六日

廣州日報
當天到港 下午各報攤有售
欲知廣州事 請閱廣州日報

特稿

彭勵治談利息稅問題

財政司彭勵治承認豁免外幣存款利息稅帶來若干副作用，但強調已提高香港作為國際金融中心地位。這種說法值得商榷。他沒有透露港府如何進一步健全金融業的措施，令人失望。

黎偉成

財政司彭勵治在他就任以來的第二篇財政預算案中，提及存款利息稅問題時，曾承認去年港府豁免外幣存款利息稅「帶來若干副作用」的事實，他強調此舉「顯然成功地提高香港作為國際金融中心地位」的說法，在現時來看卻又有言過其實之嫌，值得商榷。

先看一下金融統計數字。根據港府金融事務科所提供的資料顯示，自豁免了外幣存款利息稅之後，本地的外幣存款在實際數額和佔總存款額的比重上，都有戲劇性的增長。事實上，去年十二月底時本地的外幣存款已達到相當於九百八十六億八千八百萬港元，較十個月前的二月份豁免利息稅時的三百二十四億七千四百萬元，增添了六百六十二億一千四百萬元，幅度為百分之二百零三點八九。同時，外幣存款在總存款額所佔的比重，也由二月的百分之十九點五，變為十二月的百分之四十二點一。

反觀港幣存款，於同期內它由一千三百四十五億元，僅增至一千三百五十三億元，幅度為百分之零點六二。倘若除卻全年百分之十點六的通脹率，它實際是一個負數的增長，遠低於經一再修訂調低的實質經濟增長率的百分之二點四。彭勵治說港府保留徵收港幣存款利息稅，「抑制了港幣存款的增長」，只說出了其中因素，反映不到全面的情況。港幣存款增長放緩，是基於經濟衰退與人們收入縮減、本港利率較外國利率為先的持續調低、港幣疲弱、通脹率高等種種因素影響，而這都多少與港府的金融政策有關。

並不完全同意彭勵治所說外幣存款的增加，「顯然成功地提高香港作為國際金融中心」的說法，理由是：第一，躍增的大部分存款，是屬於本地公司企業或個別人士本來因稅項問題而存於外地的資金。既然本港也不用付外幣存款利息稅，他們也就樂於把資金調回來，免受調動資金時額外的文件或手續開支、異地政治經濟風險等威脅。真正自海外流入的資金，所佔比例實際不大，這失去了豁免利息稅主要意義。

第二，由港幣存款轉為外幣的趨勢，也不容忽視，這會是受港幣的疲弱、外幣存款利率較高及不用付稅等因素影響。同時，工商業也增加外幣需求，以免在經營時多受匯率損失。

第三，外幣資金沒有足夠出路。去年銀行的信貸業務放緩，特別是下半年集團信貸的迅速收縮，顯示吸引回來的外幣在現階段對本港金融市場產生不上積極的作用。由於流入的資金主要是本地在海外的資金，且現時沒有活躍的市場，所以說免稅的成功，還是言之過早。

值得注意的問題，是近期的外幣存款在實際數額和增長率都放緩了，到底是否意味着調回的資金已七七八八？現時難以斷言。然而，豁免外幣存款利息稅暫時對本地金融業作用不大，卻是事實。吸引外資，並不是僅靠免稅就足夠，還要有一個健全的金融體系及結構才成。特別是當局對存款者利益的保障，更為關鍵。多間接受存款公司的停業導致數以千萬元存款問題仍未解決，顯示港府金融法例和監理工作上有不足之處，若不改善，可能影響不輕。

在該述利息稅事項中，彭勵治最老實的一句話是「我不認為全面豁免港幣存款利息所帶來的利益，能抵消所涉及的稅項損失。」面臨着一個赤字的財政預算的挑戰，不免陷着可能豁免的稅項收益，確難以苛責。不過，彭勵治沒有透露港府對進一步健全金融業結構作出措施，卻令人感到失望。

為去年四月以來最旺

股市買家依然强勁 交易逾四億八千萬

恒生指數再升三十五點以上

【本報訊】昨日股市續升，升勢持續到收市，不少項目收市價為全日最高。交投不但比前日旺，而且比上週五日更有過之。已初具旺季市況。

昨日恒生指數升三十五點三五，升為一〇六六點三。遠東指數升一百八十一點五二，升為五一二〇點八四。金指數升二十八點八五，升為九四一點〇四。金銀綜合指數升二十六點三五，升為八八九點七六。銀指數升二十一點七四，升為八三一點八一。仍是藍籌股多升些。

四會股票成交，共值四億八千九百多萬元，比前日增八千九百三十四萬，比上週五日仍多二千九百多萬，為去年四月二十七日以來交投最旺一天。昨日市場中一般大小的交易多，每手過百萬元的大交易也多。同時，不但熱門股交投旺，而且連一部分多時沒有交投的背流股也有交易。這種情形，顯示大市暢旺狀況在擴大中。還有一點是，前此人們對地產股票興趣不大，前昨兩天已有顯著變化，昨日在下午收市前，有個別地產股出現掃貨情形。入市者認為地產股長期偏低，至前日元朗一幅工業地標投價格比前高約八成，人們便認為地產市轉醒，故追補實力地產股。此一追貨，成為昨日股市再漲的主要原因之一。

前日紐約股市收市價，首次越過杜瓊斯指數千一點關，這固是創歷史高紀錄。由於數月來展次無法越過，最近雖然兩次越過，但無法保持到收市，此次就保持着，人們便更加重視。人們以美國股市和英國股市在近三週來，分別一而再地創歷史高峯，而本港股價尚未到應有水平，因此儘管漲了那麼多天，買家依然強勁。近兩三天來，得英國和東南亞諸國均有游資來港入市，這又是市旺的重要原因之一。

昨日早上，絕大部分股價開市成高。接着，一方面出現回吐，另一方面卻買家大量湧進，結果不但把回吐壓力完全抵消，而且把若干沽家嚇縮，形成市場中買家多而沽家少，市價便升。升勢持續至十一時，恒生指數升二十四點二，升為一〇五五點二五。十一時以後，沽家雖然稍增，使市場買賣家呈均勢，市價作拉鋸戰狀。直到上午收市前片刻，淡友起而沽出，但買家亦增，市價仍高企。上午收市升二十二點五，指數為一〇五二點九五。

下午開市後，「回吐計數」的短線客比正常為少，部分買家擬瞞此等回吐貨者落空，三時左右他們不再等，紛紛入貨，形成下午價再漲，不少項目收市價最高。

經濟①

首破二百五十天線

林浩雨

在強力買盤的支持下，昨日股市再創今年新高峯，成交額也破了日前的四億六千萬元紀錄，顯示落行的資金仍然如水般注入，大部分的藍籌股成了「搶購」的對象。

從圖表形勢看，昨日有一個很大的特點，就是衝破了二百五十天移動平均線的一〇六〇的水平。這一移動平均線自一九八一年九月跌破之後，股市的恒生指數就在該線以下上落，昨日是一年半來首次恒指穿越二百五十天線，故受到走勢派人士的注視。理論上，穿越這一條線，就意味着牛市的誕生了。

當然，穩健的投資者仍要看一看這次穿越會否是「走勢陷阱」，不過從前昨兩天的外資買盤大舉注入的情勢看，後市續有進展的機會是頗高的。可慮者是一口氣升了一百八十多點，尚未有像樣的調整，故根基並不穩固，這也隱伏了日後有較大調整的可能性。

形成今次的牛市「利好」的因素可以列舉多項，包括：對今年經濟復甦的憧憬，預算案被認為有利股市，地產拍賣成價轉醒，美股躍上千一大關，以英資為首的外幣一直成為大市的主要買家，吸貨的「胃納」甚強，加上市場內外有大量的閒資伺機而動，這便成為推動大市不斷上升的力量。

自然，外資的入市吸貨，最終也是為了獲利回吐，故投資者對控制大市的外資動向應予以密切注視。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健

服務必盡忠誠

☎：5-8268333

港金波動幅度較大 沽盤壓力價續向下

收市跌卅五元而為三六八九元

【本報訊】雖然外圍金價已告回升，但本港九九金價昨在此每兩三千七百元開出後，仍受壓力，市況繼續向下，收市時跌為每兩三千六百八十九元，比上日收市價下跌了三十五元一兩。

市場人士表示，前晚歐、美金市出現止跌回升跡象，主要原因為連日金價下跌後，美元亦不見受惠，一些圖表派認為，若油價下降已告一段落，美元又不上升，金價可望在每安士四百六十五美元之前喘定。前晚倫敦金價以每安士四百七十四點七五美元收市，比前回升一點七五美元，紐約三月份貨以每安士四百八十九點六美元收市，比前上升一點七美元。

一些交易商表示，金價由五百美元之上回落，已下跌了近四十美元一安士，如無意外，此一跌勢應已接近完成，一旦有新消息刺激，金價可望回升。

九九金昨日以三千七百元開出頭盤，即比前收市價下跌二十四元一兩。此價為全日高價，與市後即徐徐滑落，上午最低降為三千六百八十四元，而以三千六百八十九元收市，比開市價下跌了十一元，低價訂十一點一元。

下午金價以每兩三千六百八十九元開出，金價又反覆回落，最低降為三千六百七十一元，此價亦為全日低價，尾市在本地買家入市下，做價回升，最高升為三千六百九十五元，無力再上三千七百元，而以三千六百八十九元收市，與上午收市價同，比前收市價下跌三十五元一兩。

經紀商表示，金價昨日波動較大，上午節節回落，下午尾市回升，整日波幅為二十九元，市場沽售力量主要為外盤，歐洲方面比較多，但本地金商卻趁低吸納，反映在現價水平好淡爭持較大。昨日九九金收市金價折合每安士四百六十九美元，與紐約收市價接近。

銀行公會昨宣佈 現行利率不改變

【本報訊】香港銀行公會昨日下午舉行會議後宣佈：繼續維持現行的存款利率結構不變。匯豐銀行及渣打銀行也保持十厘半的優惠利率。

行通財務公司註冊 港府正式公佈撤銷

【本報訊】港府《憲報》昨日正式公佈撤銷行通財務有限公司的註冊。日期為二月八日。

行通於本月二日突然停業，涉及公衆存款數千萬元。該公司董事長張朗中其後被捕。

和記中國貿易公司 與安徽建製空罐廠

價值一百萬美元合約已告簽訂

【本報訊】和記黃埔有限公司屬下和記中國貿易有限公司昨日宣佈，該公司聯同其代表廠家—意大利波隆那市的OFFICINE CEVOLANI S.P.A.公司已與中國安徽省政府簽署一項價值一百萬美元合約，在安徽省裝設一間空罐製造設備。

該自動化衛生空罐製造廠每分鐘可出產一百五十至二百隻圓或方型空罐，將於本年底投入生產，屆時可使安徽蚌埠的肉食及罐頭綜合加工廠所處理的罐頭豬肉產量倍增。此外，同屬OFFICINE CEVOLANI S.P.A.公司之多種自動化空罐生產系統亦已在其他省市安裝及使用。

安徽副省長侯勇最近設宴款待和記中國貿易及OFFICINE CEVOLANI S.P.A.公司的代表，以祝賀該宗交易順利達成。同時列席者尚有安徽省進出口管理委員會、中國機械進出口公司各要員，以及省內其他高層官員。

據悉，基於國內及海外市場對國產罐頭食品的需求日益殷切，中國計劃購買更多自動化空罐製造設備以配合國內進展迅速之食物加工業。

圖：安徽省副省長侯勇（中）與意大利代表（右）及和記中國貿易代表李少柔（左）互相祝酒誌慶。

澳洲對港投資公司 又一財務機構註冊

馬彼得稱其正在加強業務發展

【本報訊】又有一間澳洲資本的財務機構加進本港註冊接受存款公司的行列。澳洲財務（香港）有限公司最近獲准註冊，是一間澳洲及美國資本為主的接受存款公司。該公司總經理馬彼得向記者稱，澳洲的投資者很有興趣發展在亞洲及中國，特別是香港的投資，因此他們在港建立財務公司，加强業務發展。

馬彼得說，該公司在澳洲有大量客戶，都顯示出對與中華人民共和國貿易，感到興趣。作為一間財務機構，當然願意趁機會發展業務，幫助客戶打進中國市場。澳洲投資者對與中國進行合資經營的興趣大一些。該公司的一個客戶，最近就欲與中國在旅遊業作合資經營，而向他們提出諮詢。類似的服務今後相信會繼續發展。

他說，在香港成立一間註冊接受存款公司的目的，是為了進一步打開亞洲的市場。亞洲是一個開始發展的地區，也是一個迅速發展的地區。它提供人們許多貿易的機會，所以，他們開展在此區的業務，是理所當然之事。由於該公司才於最近獲准註冊，因此要花三至四個星期的時間籌備，始能正式營業。業務將主要集中於貿易貸款、工商業信貸，貨幣外匯及投資諮詢等方面。澳洲去年輸港的貨品價值為三千八百萬澳洲元，佔香港總進口額百分之一點四。相信兩地貿易將有增長。

他又稱，澳洲的財務機構確有意向亞洲發展。香港與新加坡的銀行服務近年發展十分迅速，所以澳洲財務機構紛紛考慮在二地駐足。同時，澳洲政府有意放寬金融政策，讓九至十間海外銀行，在澳洲註冊成為持牌銀行。

截至昨日為止，今年二月份有兩間註冊接受存款公司分別易名或撤註冊，二者均與澳洲集團有關。二月一日，澳洲澳邃時亞太有限公司收購了本地一間註冊接受存款公司，並獲港府批准。

洲際財務（香港）有限公司，是在二月十八日獲准註冊。它目前主要有二大股東：洲際股控有限公司，是澳洲的一間商人銀行；美國太平洋海外公司。洲際財務（香港）有限公司的股東基金為一千二百萬港元。馬彼得告訴記者，該公司近期可能在股東結構上有輕微變動，將會有一些澳洲銀行加入。

倫敦、紐約、東京、新加坡股市（二月廿五日）

倫敦股市：金融時報指數：六三七點二，無起跌。

紐約股市：道瓊斯工業指數：一一二九點五五，升七點七四。

東京股市：道瓊斯平均價八、〇五六點〇四圓，升七一點七九圓。

新加坡股市：海峽時報指數：八二五點二九，升八點一一。

港時裝已展出

在東京新大谷酒店揭幕

九幕時裝表演受觀衆熱烈歡迎

【本報訊】據貿易發展局消息：昨日香港貿易發展局在日本的心臟地區為香港創造了新的形象——該局歷來在日本舉行的最大規模的名叫「香港在東京」的時裝拓展活動已在「新大谷酒店」揭幕。這項長達一小時的九幕時裝表演節目，配以動聽的音樂和悅目的燈光，示範香港最精美的時裝，在場參觀這項表演的有一百六十餘位日本及國際新聞媒介的代表。接着晚上又有一場專供買家觀賞的節目在六百五十位日本最有地位的製衣業代表之前演出。

兩場表演均獲得觀衆站起身來鼓掌歡呼。貿易發展局主席簡悅強說：「我們受到這些有眼光和有影響力的觀衆的熱烈歡迎，實在極為高興。這是對香港製衣業及青年設計家一種很重要的表揚態度，而且我深信「香港在東京」這項活動顯示日本人士對香港時裝修貼的認識，已有了大突破」。

參觀兩場表演的觀衆竭力讚揚香港時裝的質素、創造性和多姿多采，以及表演節目本身的精采。

夏利文盈利增加 末期股息派一角六仙

【本報訊】夏利文發展有限公司董事局宣佈，截至一九八二年十二月三十一日止年度的合併純利，經減除稅項準備後，為港幣一千八百七十二萬元。

董事局將於四月二十八日舉行的股東週年大會上，派發末期股息，每股一角六仙。

該公司股票將於四月十八日至二十八日暫停過戶登記。

小型建築工程 今年仍有可為

均利董事余嘯龍表示

【本報訊】均利建築有限公司董事余嘯龍昨日在一晚餐會上表示，步入八三年，本港的小型工程還有可為，顯示本港經濟有復甦的跡象，而小型工程仍是支持本港建築行業的主要支柱。

余嘯龍在昨日的講話中，回顧了八二年本港的建築業情況。他說，在本港遭受世界不景氣的經濟衰退及年期問題的影響下，本港建築行業受到的困擾及損害是首當其衝的。

談及今年的建築業情況時，余嘯龍說，鉅額投資者目前多採取觀望態度。大型工程及港府的公共發展大計劃遭受到一定的困難，可以說，本港的建築業要得投資者的信心恢復及歐美的經濟復甦影響，方會有蓬勃發展的現象。

美元滙價高開低收 交投平淡波動甚微

收市報六六〇點六下跌零點一

【本報訊】美滙昨日高開低收，市場交投更見平淡，整日起落甚微，收市價報六六〇點六，比前收市下跌零點一。

市場人士表示，美滙連日表現乏力，買賣疏落，上落輕微。而昨日美元回落，相信受外圍美元回軟影響有關。前晚美元在紐約外匯市場所利率下跌趨向消息影響，對英鎊跌為一點五二七，對西德馬克下跌為二點四二二，對日本圓降為二三五點八。

重新越過優惠利率 短錢拆息扳高

上升一厘達十厘六二五

【本報訊】受到個別銀行於尾市佔盤的影響，銀行同業拆息的「隔夜錢」昨日高收十厘六二五，重新超越優惠利率。長錢的息口也略有上揚。

昨日上午的市場供求仍十分牛皮。不過到下午，因有個別銀行在上午仍未佔盤，需求資金平盤，且數額頗大，使尾市息口急劇上升。資金供應與往日一樣。

「隔夜錢」開市為十厘三七五、十厘二五。上午的息口徘徊於十厘。下午再高開十厘三七五、十厘二五。尾市更扳上全日最高的十厘六二五、十厘半。收市為十厘六二五。較前日的九厘七五約升一厘。

其餘各項拆息的收市情況為：「一周錢」十厘二五、十厘一二五，「兩周錢」十厘、九厘八七五，一個月期九厘八七五、九厘七五，兩及三個月期九厘七五、九厘六二五，六個月期九厘三一二五、九厘一三七五。

港股倫敦報價

二月廿四日

匯豐	9.50
怡和	15.75
和黃	14.40
會德豐	4.025
置地	4.975
太古	12.80
長實	10.75
九倉	4.025

（以港元計）

香港股票行情（二月廿五日）（港元計）

指數	收市	升或降	成交	金額
恒生指數	1,066.30	+35.35	四會總成交	48,905萬元
遠東指數	5,120.84	+181.52	遠東會成交	20,309萬元
金指數	941.04	+28.85	金銀會成交	19,961萬元
銀指數	831.81	+21.74	香港會成交	8,455萬元
金銀指數	889.76	+26.35	九龍會成交	180萬元

股票	收市	升或降
銀行財務		
恒生	59.50	+2.00
匯豐	9.50	+0.30
東亞	35.00	+1.00
永隆	54.50	+3.50
海外信託	5.05	+0.15
友聯	7.60	+0.20
嘉華	2.125	+0.025
怡和證券	10.80	+0.60
怡證認股證	1.33	+0.13
新鴻基銀行	2.775	+0.05
新鴻基證券	2.80	+0.25
工商銀行	4.75	+0.10
永安集團	4.00	+0.20
統一機構	—	—
怡富特別	1.72	+0.03
第一太平財務	1.86	−0.04
泛印	0.97	−0.05
綜合企業		
聯合企業	5.60	+0.10
莊士集團	1.40	+0.05
和記黃埔	14.40	+0.30
和黃優先	0.86	—
和黃認股證	4.60	+0.05
英之傑	—	—
怡和	15.90	+0.50
怡和認股證	1.84	+0.08
佳寧	暫停買賣	
佳寧認股證	暫停買賣	
利豐	1.85	—
廖創興	2.475	+0.075
太古A	12.90	+0.60
太古B	2.125	+0.075
其昌	暫停買賣	
會德豐A	4.10	+0.125
仁孚	1.22	−0.04
工業製造		
港機工程	6.20	+0.20
青洲英泥	26.20	+0.70
寶光	2.60	—
廣聯	—	—
立興	2.80	+0.10
南聯	4.425	+0.10
南豐紗廠	11.00	—
聯合汽水	—	—
環球鏡子	3.20	+0.05
鱷魚恤	4.025	+0.025
生力啤	7.70	−0.15
倉埸航運		
維達航業	暫停買賣	
九龍倉	3.975	+0.125
東方貨櫃	2.675	+0.025
萬邦航業	—	—
寶福發展	0.78	+0.03
信德	1.73	+0.01
華光航業	2.50	+0.10
會德豐船A	2.40	+0.10
隆豐	1.79	+0.09
隆豐認股證	0.87	+0.09
中華造船	1.20	−0.14
偉廸航運	0.40	+0.01
安全貨倉	—	—
公用事業		
中華電力	15.30	+0.30
香港隧道	11.80	+0.30
中華煤氣	39.25	+0.75
油蔴地	3.35	−0.025
港燈	5.90	+0.10
港燈認股證	7.00	+0.10
電話	34.25	−0.25
電話認股證	20.00	+0.40
九巴	8.20	−0.15
中巴	8.05	−0.30
地產建築		
長江實業	10.90	+0.30
遠東發展	0.87	+0.01
嘉年	1.26	+0.01
鷹君	0.83	+0.03
恒隆	3.00	+0.15
置地	5.00	+0.30
置地認股證	8.40	+1.10
信託A	5.20	+0.10
合和	2.275	+0.05
新昌	1.32	+0.03
新昌地產	0.45	+0.02
國際城市	0.58	+0.01
希慎興業	0.60	—
亨隆	—	—
建煌	0.67	−0.01

股票	收市	升或降
利興	2.60	—
好世界	0.58	+0.03
銓利	暫停買賣	
建懋國際	0.39	+0.01
百寧順	0.16	+0.015
世紀城市	1.12	+0.01
莊士置業	0.29	+0.005
莊士置業認股證	4¢	—
遠東置業	7.70	—
紀德置業	—	—
益大	暫停買賣	
益大認股權證	暫停買賣	
保華	3.725	+0.025
建生	—	—
建新	—	—
聯邦A	4.025	+0.075
森滿合	—	—
新鴻基地產	7.25	+0.35
新地優先股	—	—
新景豐	0.42	—
新時代	—	—
新城市地產	0.89	+0.03
新城市認股證	8¢	−1¢
新世界	3.725	+0.125
大新	3.40	+0.10
太古地產	6.00	+0.20
大昌	1.33	+0.13
大生	1.73	+0.03
大生認股證	—	—
泰盛	1.24	—
泰盛認股權證	—	—
德榮	2.075	+0.05
大寶	1.81	+0.11
大寶優先股	0.485	+0.005
華光	0.96	+0.02
永泰	3.05	+0.05
世界發展	0.81	+0.03
金山	0.80	+0.05
夏利文	2.10	—
恒基兆業	1.52	+0.06
志正國際	0.95	+0.09
星港地產	—	—
信和置業	0.56	—
信和認股證	11¢	−1¢
兆安地產	2.70	+0.30
華信地產	1.00	+0.05
麗德投資	—	—
百利保	0.50	—
百利保認股證	—	—
美廸臣	0.29	+0.01
美廸臣認股證	—	—
美居集團	0.95	—
大元	—	—
利安	0.75	—
周生生	2.40	+0.10
康力投資	2.20	+0.10
康力投資認股證	3.50	+0.40
協成行	—	—
亞細安	0.41	+0.01
酒店飲食業		
凱聯	2.65	+0.125
遠東酒店	1.08	−0.02
海港企業	38.50	+1.50
大酒店	28.60	+1.10
美麗華	46.75	+1.25
百樂	1.85	−0.05
富都酒店	—	—
富豪酒店	0.50	+0.01
富豪認股證	5.5¢	+0.5¢
紅寶石	—	—
國際酒樓	—	—
百貨及其他		
連卡佛A	8.15	+0.15
裕華國貨	2.70	+0.10
永安	2.30	+0.25
先施	39.50	+0.50
瑞興	1.63	+0.08
邵氏	—	—
星島報業	6.80	+0.10

遠東會十種成交金額最多股票

股票	金額	股數
置地	16,391,025	3,305,000
匯豐	10,246,180	1,086,200
長實	8,852,500	813,000
恒生	5,328,012	90,948
九倉	5,005,625	1,263,000
港燈	4,458,502	752,009
和黃	4,312,040	300,760
太古A	4,209,094	330,066
新地	4,152,650	580,000
太地	4,144,325	600,500

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
基林遜	CRIMSON CONCORD	釜山	2月28	港興
陶南一號	DONAM 1	釜山	2月28	港興
	DAGUMAR REECKMANN	台灣	2月28	仕嘉
南關嶺	NAN GUAN LING	大連	2月28	招商局
美上美	BOONKRONG II	曼谷	2月28	振盛行
亞里	JEBEL ALI	台灣	2月28	怡和
露嘉蘭	LUCULENT	日本	2月28	協成
福他馬尼拉	FROTA MANILA	新加坡	2月28	豐利行
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	日本	2月28	馬士基
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月28	東海
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	2月28	捷成
海富	MARINE CONTAINER	基隆	2月28	永裕
永明	EVER DAWN	基隆	2月28	大阪
嘉琪	CHAR CHE	台灣	2月28	嘉慶
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	2月28	山下
力恒	RIHENG	汕頭	2月28	華夏
皇星	ROYAL STAR	釜山	2月28	新興
勇敢一號	BRAVES No.1	日本	2月28	中央
若雄丸	WAKAYU MARU	日本	2月28	天祥
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	2月28	海豐
安美上特	AMETHYST	歐洲	3月1	仕嘉
東虹	EAST RAINBOW	上海	3月1	華夏
國利	KUO LIE	高雄	3月1	海昌
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	3月1	大阪
天翔	SKY HOVER	天津	3月1	輝騰
光大二號	KWANG TA 2	高雄	3月1	永裕
保衛者	SL. DEFENDER	美國	3月1	海陸
東方商人	ORT. MERCHANT	台灣	3月1	港郵
	HAI SEUNG	日本	3月1	東源
漢江	HANGANG GLORY	釜山基隆	3月1	東宇
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	3月1	總統
飛龍二號	HIRYU 2	日本	3月1	美邦
長生	EVER VITAL	台灣	3月1	利達
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	3月1	東洋
海皇玉	NEP. JADE	美國	3月1	港恒
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	3月1	達行
永星丸	EISEI MARU	日本	3月1	海聯
亞洲環球	ASIAN GLOBAL	日本	3月1	東源
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	3月1	海豐
馬泰	MATTY	日本	3月1	日郵
乘風	SING WIND	曼谷	3月1	順昌
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT	基隆	3月1	寶隆
新華七號	XIN HUA No.7	曼谷	3月1	三寶
新海和	NEW HERO	印尼	3月2	聯航
	OLMECA	基隆	3月2	福來
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	3月2	東海
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	沙巴	3月2	東安
巴越海	PRAVADE SEA	沙巴	3月2	國光
高恒	KOHENG	天津	3月2	華夏
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	高雄	3月2	沙晤
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	3月2	港郵
泰來	TAI LAI	高雄	3月2	東海
利士	UNITY	日本	3月2	大源
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	3月2	怡和
日邦丸	NIPPO MARU	日本	3月2	天祥
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	3月2	福來
嘉統	SAMIRA	台灣	3月2	嘉慶
東方之熊	ORT. BEAR	台灣	3月3	美亞
納娜	R.R. RATNA	印尼	3月3	港郵
金線泉	JINXIANQUAN	青島	3月3	華夏
海國	HAI KUO	高雄	3月3	永裕
新馬尼拉	ZIM MANILA	馬尼拉	3月3	新興
蘇利亞	SONIA M	美國	3月3	福來
威寶	WESER BROKER	馬尼拉	3月3	[illegible]
長照	EVER LIGHT	歐洲	3月3	利達
河內丸	KAWACHI MARU	基隆	3月3	日郵
美思快輪	MAIN EXPRESS	美國	3月3	捷成
安達馬士基	ANDERS MAERSK	歐洲	3月3	馬士基
他輔總統	PRES. TAFT	美國	3月3	總統
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	3月3	港恒
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	3月3	川崎
南非萬達時	S.A. VANDERSTEL	南非	3月3	怡和
新巴利	SUN GERBERA	日本	3月3	中央
南進	HP NAMJIN	釜山	3月3	東發
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	3月4	海陸
先途快利	STRATHFYNE	卡拉奇	3月4	太古
海誠	SEA CASABELLA	台灣	3月4	海信
威利洛	VERED	澳洲	3月4	新興
力星	LILAC STAR	日本	3月4	東源
柏剛武夫	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	3月4	華林
利來厚文	NL. HOUTMAN	日本	3月4	寶隆
紅通	ACCESS	美國	3月4	利達
宜蘭	YE LAN	美國	3月4	利達
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	馬尼拉高雄	3月4	馬士基
福興	FOO HSING	高雄	3月4	永裕
新海豚	NEW DOLPHIN	阿拉伯灣	3月4	新僑
快富奧達	FRANKFURT/ODER	日本	3月4	東亞
探險	OCEAN EXPLORER	日本	3月4	天祥
米海洛夫	MAKSIM MIKHAILOV	日本	3月4	華林
安武士	ANDROS	澳洲	3月4	麥達初
安娜馬士基	ANNA MAERSK	新加坡	3月4	馬士基
盤寶島	SHARP ISLAND	台灣	3月4	香島
羅文士基	B. RUMINSKI	日本	3月4	天祥
陶南二號	DONAM No.2	釜山	3月5	港興
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	3月5	港恒
海處女宮	SEA VIRGO	日本	3月5	日郵
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	3月5	大阪
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	3月5	捷成
萬事得	WOENSDRECHT	日本	3月5	寶隆
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	日本	3月5	日郵
解放者	SL. LIBERATOR	美國	3月5	海陸
東方使節	ORT. DIPLOMAT	美國	3月5	港郵
快樂星	HAPPY STAR	釜山	3月5	新興
寶龍	BULAT	日本	3月5	天祥
海悅	SEA REJOICE	日本	3月5	協成
利雅	ARYA PERMATA	印尼	3月5	亞利來
高麗元真	KOREAN WONIS JIN	美國	3月5	利洲
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	3月5	中央
東平二號	TUNG PING 2	高雄	3月5	海昌
快寶	FIRBANK	基隆	3月5	天祥
八海山丸	HAKKAISAN MARU	日本	3月6	天祥
安航	ANDES VOYAGEUR	南美	3月6	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	3月6	馬士基
依莉莎星	ELYSIAN STAR	日本	3月6	中央
迪登	LINDEN	基隆	3月6	日郵
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	美國	3月6	馬士基
嘉林瑪瑙	GALLEON AGATE	馬尼拉	3月6	海豐
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	3月6	麥達初
百保通	BARBER TONSBERG	新加坡	3月6	百保利
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	3月6	海豐

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
	DAGUMAR REECKMANN	歐洲	2月28	仕嘉
長生	EVER VITAL	歐洲	3月1	利達
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	3月1	捷成
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	歐洲	3月2	沙晤
嘉文	CARMEN DEL MAR	地中海	3月2	海柏
格內迪洛夫	K. GNEZDILOV	歐洲	3月4	華林
柏剛武夫	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	3月4	華林
利來厚文	NL. HOUTMAN	歐洲	3月4	寶隆
望江	WANG JIANG	英國歐洲	3月5	招商局
萬事得	WOENSDRECHT	地中海	3月5	寶隆
快富奧達	FRANKFURT/ODER	歐洲	3月5	東亞
羅文士基	B. RUMINSKI	歐洲	3月5	天祥
迪登	LINDEN	地中海	3月7	日郵
阿德里安娜	ADRIANA DEL MAR	地中海	3月7	海柏
大來基利	THALASSINI KYRA	歐洲	3月7	仕嘉
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	3月8	捷成
古力加	KUZNICA	歐洲	3月8	天祥
海豐	OCEAN HARVEST	地中海	3月8	大阪
利邦力加	NIPPONICA	地中海	3月8	天祥
漢斯特	HORNSTRAND	泛馬加士達塞浦路斯	3月9	輝騰
江發	KARA CAREER	歐洲英國	3月9	泛洋
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	3月10	港郵
伊利沙伯露芙	ELISABETH ROTH	地中海	3月10	大阪
平江	PING JIANG	英國歐洲	3月10	招商局
克林士	KAPITAN KREMS	歐洲	3月11	華林
日德蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	3月11	寶隆
能代丸	NOSHIRO MARU	阿爾及爾阜黎亞斯	3月11	日郵
長裕	EVER HANDSOME	地中海	3月12	利達
瑪利波音	MARI BOEING	地中海	3月12	日郵
馬多運	MOTOVUN	地中海	3月12	達行
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	3月13	華林
安達馬士基	ANDERS MAERSK	歐洲	3月13	馬士基
長衡	EVER LEVEL	歐洲	3月14	利達
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	3月16	捷成
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	3月17	川崎
甬江	YONG JIANG	英國歐洲	3月17	招商局
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	3月17	大阪
東方領袖	EASTERN LEADER	地中海	3月17	懋德
沙盈	KHUD. SARYAN	歐洲	3月18	華林
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	3月18	麥達初

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
	DAGUMAR REECKMANN	迪打	2月28	仕嘉
亞里	JEBEL ALI	紅海阿拉伯灣	2月28	怡和
嘉琪	CHAR CHE	迪打	2月28	嘉慶
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	3月1	馬士基
基林遜	CRIMSON CONCORD	吉大港印度	3月1	港興
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	阿拉伯海	3月1	總統
金晏博	GOLDEN YENHO	[illegible]	3月1	[illegible]
東方商人	ORT. MERCHANT	阿拉伯灣	3月2	港郵
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	3月3	福來
嘉統	SAMIRA	紅海	3月3	嘉慶
河內丸	KAWACHI MARU	迪打	3月4	日郵
威利洛	VERED	依力	3月4	新興
柏剛武夫	KHUD. PAKHOMOV	迪打	3月4	華林
萬事得	WOENSDRECHT	迪打	3月5	寶隆
快寶	FIRBANK	科倫坡	3月5	天祥
盤寶島	SHARP ISLAND	波斯灣	3月5	香島
達文	UNION DARWIN	迪打	3月6	安興
新海豚	NEW DOLPHIN	科倫坡阿拉伯灣	3月6	新僑
大來基利	THALASSINI KYRA	迪打	3月7	仕嘉
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	阿拉伯灣	3月8	總統
愛瑪馬士基	EMMA MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	3月8	馬士基
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	阿拉伯灣	3月8	大阪
威利圖	WILLINE TOYO	阿拉伯灣	3月8	百保利
庫拉蔭俄丸	CURACAO MARU	吉大港仰光加爾各答	3月8	大阪
阿爾珍尼	ALGENIB	阿拉伯灣	3月8	大阪
卡洛山	CARLOW HILL	印度巴基斯坦	3月9	大阪
巴山	BARZAN	阿拉伯灣	3月9	怡和
阿卜哈	ABHA ZAHABIA	紅海	3月9	嘉聯
新坎培拉	ZIM CANBERRA	依力	3月10	新興
巴隆	BARON	吉大港印度	3月10	港興
海力	OCEAN STRENGTH	孟買阿拉伯灣	3月11	大阪
君重丸	KIMISHIGE MARU	卡拉奇阿拉伯灣	3月11	山下
紀伊丸	KII MARU	迪打	3月11	日郵
日德蘭迪亞	JUTLANDIA	迪打	3月11	寶隆
先途快菲	STRATH FIFE	卡拉奇阿拉伯灣	3月11	太古
昭川丸	SHOKAWA MARU	阿拉伯灣	3月11	日郵
萬里	VANIL	科倫坡	3月12	大阪
牙買加	JAMAICA FAREWELL	科倫坡	3月13	日郵
若松	WAKAMATSU	仰光吉大港加爾各答	3月13	日郵
達利年	BANGLAR TARANI	吉大港加爾各答	3月13	展達
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	迪打	3月13	華林
長衡	EVER LEVEL	迪打	3月14	利達

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華萊利	NL. LOIRE	路易士港	2月28	渣華
	ACTURIA	拉高斯阿巴巴	2月28	安快
永明	EVER DAWN	南非	3月1	大阪
快寶	FIRBANK	南非	3月5	天祥
大阪丸	OSAKA MARU	南非	3月6	大阪
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	西非	3月6	馬士基
沙歌芙	SURCOUF	西非	3月8	沙晤
渣華奧克蘭	NL. AUCKLAND	路易士港	3月9	渣華
勇鋒	GALLANT PIONEER	東非	3月9	大阪
晨星	MORNING STAR	南非	3月10	新興
渣華荷拔	NL. HOBART	東非	3月10	渣華
萬里	VANIL	西非	3月12	大阪
江業	HUANGHAI CAREER	西非	3月12	汎洋
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	3月12	新興
牙買加	JAMAICA FAREWELL	東非	3月13	日郵
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	西非	3月13	安快
南非愛花	S.A. ALPHEN	南非	3月14	大阪
沙莉海洋	SALLY OCEAN	西非	3月14	川崎
協壽丸	KYOJU MARU	南非	3月15	[illegible]
坎多利亞	CANTUARIA	達班	3月15	天祥
金拉高斯	GOLDEN LOGOS	拉高斯阿巴巴	3月18	嘉聯
利財	RAYA FORTUNE	南非	3月20	利亞
南華	NANHWA	南非	3月25	海成
大興	GRAND WING	西非	3月25	大阪

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
太平	PACIFIC NYATOH	新加坡巴生	2月28	天祥
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	2月28	山下
馬泰	MATTY	印度	3月1	日郵
露嘉蘭	LUCULENT	新加坡庇能	3月1	協成
美上美	BOONKRONG II	曼谷	3月2	振盛行
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	3月2	東宇
勇敢一號	BRAVES No.1	馬尼拉	3月2	中央
亞洲環球	ASIAN GLOBAL	新加坡	3月2	東源
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	3月3	港恒
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡巴生	3月3	福來
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡巴生	3月3	天祥
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	3月3	港郵
納娜	R.R. RATNA	雅加達	3月4	港郵
巴越海	PRAVADE SEA	納閩古晉斗湖	3月4	國光
乘風	SINGWIND	曼谷	3月4	順昌
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	3月4	海陸
利士	UNITY	新加坡	3月4	大源
新巴利	SUN GERBERA	巴生庇能新加坡	3月4	中央
新華七號	XINHUA No.7	曼谷	3月4	三寶
新海和	NEW HERO	印尼	3月5	聯航
海誠	SEA CASABELLA	納閩汶萊	3月5	海信
探險	OCEAN EXPLORER	新加坡巴生	3月5	天祥
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	古晉詩巫	3月5	東安
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	3月5	日郵
海處女宮	SEA VIRGO	印尼	3月5	日郵
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	3月6	港恒
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	3月6	馬士基
寶龍	BULAT	新加坡巴生	3月6	天祥
海悅	SEA REJOICE	新加坡庇能	3月6	協成
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	3月7	馬士基
百瑪達	AND. PERMATA	印尼	3月7	亞利來
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	3月7	東洋
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	新加坡	3月8	山下
冠島	RAJA TIMOR	曼谷	3月8	天祥
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	3月9	海聯
加多寶	KATUPUSO	納閩古晉詩巫	3月9	國光
金耶	GEMINI SUN	雅加達	3月10	五洋
得力馬士基	DRAGGER MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	3月10	馬士基
錦江	KEUMGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	3月10	東宇
金湖	GOLDEN LAKE	新加坡巴生	3月11	大源
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	3月11	港恒
昭川丸	SHOKAWA MARU	新加坡	3月11	山下
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	3月11	海陸
蘭根	LATANGAN	馬尼拉	3月11	中央
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	3月11	振盛行
泰百寶	THAI PAILIN	曼谷	3月11	港郵
新郵	NEW MAIL	印尼	3月11	日郵
祥風	CHEONG WIND	曼谷	3月13	順昌
納娣	R.R. RATIH	雅加達	3月14	港郵
金明	GEMINI MOON	雅加達	3月15	五洋
香港雅士	HONGKONG ACE	馬尼拉	3月15	山下
永安	FORTUNE RUNNER	古晉詩巫	3月16	東安
東豪丸	TOHGO MARU	新加坡	3月16	山下
利是馬士基	LEISE MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	3月17	馬士基
金湖	GOLDEN LAKE	新加坡巴生	3月18	大源
金星	GEMINI STAR	雅加達	3月18	五洋

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	2月28	海豐
海富	MARINE CONTAINER	基隆	2月28	永裕
興華	HSING HWA	高雄	2月28	永裕
金華	KING HWA	高雄	2月28	東海
華麗	HWA LIE	基隆高雄	3月1	緯利
陶南一號	DONAM No.1	釜山	3月1	港興
東南	HP DONGNAM	釜山	3月1	東發
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	3月1	東海
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	3月1	東洋
飛龍二號	HIRYU 2	日本	3月1	美邦
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	3月1	海豐
皇星	ROYAL STAR	釜山	3月1	新興
天翔	SKY HOVER	天津	3月2	華夏
國利	KUO LIE	高雄	3月2	海昌
光大二號	KWANG TA 2	高雄	3月2	永裕
海興	HAI XING	上海	3月2	招商局
新海寧	NEW HAI NING	上海	3月2	[illegible]
平鄉城	PING XIAN CHENG	新港	3月3	招商局
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	3月3	東海
泰來	TAI LAI	高雄	3月3	東海
海國	HAI KUO	高雄	3月3	永裕
南進	HP NAMJIN	釜山	3月4	東發
民利	MIN LIE	基隆高雄	3月4	緯利
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	3月5	中央
東平二號	TUNG PING 2	高雄	3月5	海昌
福興	FOO HSING	高雄	3月5	永裕
快樂星	HAPPY STAR	釜山	3月6	新興
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	3月6	海豐
陶南二號	DONAM No.2	釜山	3月6	港興
寶利雅士	BONITA ACE	日本	3月8	東洋
古力加	KUZNICA	日本	3月8	天祥
寶利星	BONNY STAR	釜山	3月8	新興
遠東商業	F.E. COMMERCE	日本	3月8	川崎
金星	VENUS	日本	3月9	美邦
臨江	LINJIANG	上海	3月9	招商局
木星	JUPITER	基隆釜山	3月9	港興
漢斯迪	HANSEATIC	高雄日本基隆	3月11	太古
大同二號	TA TUNG NO.2	高雄	3月12	東海
上海	SHANGHAI	上海	3月12	招商局
渣華羅富	NL. LEUVE	日本	3月13	渣華
林迪拿	LINDERA	關島	3月14	海豐

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘭塘洲	LAMTONG CHAU	加州	2月28	香島
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	2月28	新興
萬得	BARBER MENESTHEUS	紐約美大西洋	2月28	達行
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	3月1	山下
保衛者	SL. DEFENDER	西南太平洋	3月2	海陸
海皇玉	NEP. JADE	西北太平洋	3月2	港恒
宜蘭	YE LAN	紐約	3月3	利達
蘇利亞	SONIA M	奧克蘭長堤	3月4	福來
美國快輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	3月4	捷成
紅通	ACCESS	加州	3月4	利達
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	3月4	馬士基
他輔總統	PRES. TAFT	加州西北太平洋	3月4	總統
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	3月5	中央
嘉林瑪瑙	GALLEON AGATE	洛杉磯三藩市	3月6	海豐
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	3月6	海陸
東方使節	ORT. DIPLOMAT	加州紐約	3月6	港郵
百保通	BARBER TONSBERG	洛杉磯紐約	3月7	百寶利
高麗元真	KOREAN WONIS JIN	西北太平洋紐約	3月7	美輪
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	3月7	美輪
綠島	GREEN ISLAND	加州	3月8	香島
遠東商業	F.E. COMMERCE	美國西岸	3月8	川崎
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	3月8	山下
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	加州西北太平洋	3月9	捷成
麥迪遜總統	PRES. MADISON	加州西北太平洋	3月9	總統
天時	BARBER TENNESSEE	西北太平洋	3月9	百保利
瑪蓮娜	SL. MARINER	西南太平洋	3月9	海陸
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	3月9	新興
太平洋陽光	PACIFIC SUNSHINE	美國西岸	3月9	東宇
長超	EVER SUPERB	加州	3月10	利達
海平萊城	SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	3月11	港郵
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	加州西北太平洋	3月11	總統
力沙馬士基	LEXA MAERSK	加州紐約	3月11	馬士基
勝奔	SIENA	西北太平洋	3月11	寶隆
索諾拉	SONORA	奧克蘭長堤	3月12	福來
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋	3月13	海陸
海嘉	KORKAR POSEIDON	西北太平洋	3月13	天祥
永恒富士	ETERNAL FUJI	美國西岸	3月13	大阪
雪梨	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	3月14	川崎
利家拿	NAGARA	紐約美國大西洋	3月14	百保利
美國寶星	AM. AQUARIUS	加州紐約	3月14	美輪
高麗元善	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	3月14	利達
長春	EVER SPRING	加州	3月15	利達
愛國者	SL. PATRIOT	西南太平洋	3月16	海陸

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
福他馬尼拉	FROTAMANILA	南美	2月28	豐利行
渣華萊利	NL. LOIRE	南美	2月28	渣華
萬得	BARBER MENESTHEUS	加勒比海南美	2月28	達行
	OLMECA	南美	3月2	福來
宜蘭	YE LAN	加勒比海	3月3	利達
百保通	BARBER TONSBERG	加勒比海南美	3月7	百保利
美國太陽神	AM. APOLLO	巴拿馬	3月7	美輪
福聯	UNIQUE ALLIANCE	中南美	3月8	汎洋
天時	BARBER TENNESSEE	委內瑞拉	3月9	百寶利
馬利高	MALLECO	南美	3月11	捷成
哥連多丸	CORINTO MARU	加勒比海	3月12	大阪
利家拿	NAGARA	加勒比海南美	3月14	百保利
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	巴拿馬	3月14	美輪
坎多利亞	CANTUARIA	南美	3月15	天祥
渣華安曼	NL. ALKMAAR	智利秘魯	3月16	渣華
太平	TAEPING	加勒比海中南美	3月16	川崎
太樂蒙	TELAMON	加勒比海	3月17	海運
安途加士達	ANTOFAGASTA	智利	3月20	日郵

澳洲·新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
利來馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	2月28	太古
	ALDEBARAN	新西蘭	3月2	輝騰
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	3月3	怡和
米海洛夫	MAKSIM MIKHAILOV	澳洲	3月4	華林
愛華樂	ADVARA	澳洲	3月5	麥達初
瑪莉公主	PRINCESS MARY	新畿內亞南太平洋島	3月8	大阪
成都	CHENG TU	新畿內亞	3月10	太古
珍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	3月10	香島
摩素	MOSEL	新西蘭	3月10	森那美
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	3月12	太古
勝來	SINALOA	弗里曼特爾	3月12	寶隆
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	3月13	麥達初
新依力	ZIM EILAT	澳洲	3月13	新興
枝江口	ZHIJIANGKOU	澳洲	3月15	新僑

香港·廣州·深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午1.00	下午4.10	上午8.30	上午11.35
	下午2.55	下午6.05	上午10.10	下午1.10
巴士	上午8.15	下午4.00	上午8.30	下午4.30
飛機	上午9.15	上午9.40	上午7.50	上午8.25
	上午11.45	下午12.10	上午10.20	上午10.55
	下午5.55	下午6.20	下午4.30	下午5.05
	下午8.25	下午8.50	下午7.00	下午7.35
飛翔船	上午8.45	約3小時	下午12.45	約3小時
	上午9.45	約3小時	下午1.45	約3小時
	上午10.00	約3小時	下午2.00	約3小時

（上午9.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船）

星湖號	下午9.00	上午7.00	下午9.00	上午7.00

（星湖雙日由香港開，單日由廣州開31日停航）

天湖號（天湖單日由香港開，雙日由廣州開31日停航）

流花湖	上午9.15	下午12.45	下午2.30	下午6.00

廣州—深圳（正常班車）

	廣州開	到深圳		深圳開	到廣州
廣深火車	上午6.25	上午8.43	（快車）	上午10.42	下午1.39
	上午7.32	上午9.49	（快車）	上午11.34	下午2.12
	上午9.15	上午11.30	（快車）	下午1.00	下午2.55
	上午10.23	下午1.32	（快車）	下午3.02	下午5.36
	上午9.40	下午3.30	（慢車）	下午4.30	下午10.18

九九金　期金

二月廿五日（每安士美元計）

（每兩港元計）		二月	四月
開市	3,700.00	470.00	474.00
最高	3,700.00	—	475.00
最低	3,671.00	—	475.00
收市	3,689.00	471.00	475.00
升降	−35.00	−4.00	−4.00
息價	−11.10	—	—
成交手數		0	20

成交期金共26手成交總值1.3百萬美元

期金未平合約共0手

飾黃金（每兩）3,800.00（平）

飾白金（每兩）3,650.00（平）

富格林金幣買入：3,185.00賣出：3,225.00

白銀（十安士）880.00（−10.00）

銀行拆息：隔夜10.625厘　一個月9.875厘

外幣對人民幣匯價表

（2月25日）

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	832.89	837.07
比利時法郎	一萬	410.33	412.39
丹麥克朗	一百	22.85	22.79
加拿大元	一百	159.75	160.56
西德馬克	一百	80.86	81.26
法國法郎	一百	28.50	28.64
英鎊	一百	300.42	301.92
美元	一百	196.38	197.36
挪威克朗	一百	27.33	27.47
荷蘭盾	一百	73.24	73.60
香港元	一百	29.65	29.79
新加坡元	一百	94.24	94.72
奧地利先令	一百	11.37	11.43
意大利里拉	一萬	13.89	13.95
瑞士法郎	一百	96.19	96.67
瑞典克朗	一百	26.46	26.60

（材料來源：中國國家外匯管理總局）

外幣對港幣買賣價

（2月25日寶生銀行供稿）

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	659.30	660.30
美匯	每百	660.40	660.80
英鎊	每鎊	10.02	10.10
西德馬克	每百	272.00	273.00
瑞士法郎	每百	323.50	324.50
法國法郎	每百	95.40	96.20
荷蘭盾	每百	246.00	247.00
意里拉	每千	4.55	4.70
加拿大元	每百	535.50	538.00
澳洲元	每百	628.00	632.00
日圓	每萬	280.30	281.30
新加坡元	每百	318.30	319.00
菲披索	每百	66.00	68.00
泰國銖	每百	28.80	29.50
印尼盾	每萬	88.00	90.00
新台幣	每百	16.10	16.30
澳門幣	每百	94.50	96.00
人民幣	每百	335.68	337.26
港匯指數		78.7（+0.1）	

澳門·廣州·江門線

①紅星二四二號：逢單日下午五時半由澳門開往廣州

②紅星三七〇號：逢雙日下午五時半由澳門開往廣州

③紅星二四一號：逢單日下午九時由澳門開往江門

二輪均停泊在澳門十四號碼頭

港·汕·廈·滬·客輪

鼎湖號

香港開下午4時30到汕頭上午7時30（逢1,5,7,9,11,13,15,17,19,21,23,25）

汕頭開下午5時　到香港上午10時（逢3,6,8,10,12,14,16,18,20,22,24,27）

鼓浪嶼號

香港開下午12.30　到廈門約22小時

廈門開下午3.00　到香港約22小時

（香港開逢3,5,7,9,11,14,16,22,廈門開逢2,18,20,25）

集美號

香港開下午12.30　到廈門約22小時

廈門開下午3.00　到香港約22小時

（香港開逢2,4,6,8,10,12,15,18,25,廈門開逢5,9,16,19,22）

上海號

香港開下午3.00　中午12時30分入閘

上海開下午3.00　中午12時入閘

香港開逢7,24日　上海開逢15日

海興號

香港開下午3.00　中午12時30分入閘

上海開上午11時　上午8時入閘

香港開逢14日　上海開逢7,22日

香港·黃埔·蛇口·珠海·江門客輪

蛇口綫飛翔船（二月七日至廿二日）

香港開：上午八時，上午十時，下午三時卅分

到蛇口：上午八時四十五分，上午十時四十五分，下午四時十五分

蛇口開：上午九時，下午二時半，下午四時卅分

到香港：上午九時四十五分，下午三時十五分，下午五時十五分

黃埔綫飛翔船（航程二時四十分）

香港開：上午九時卅分，上午十時卅分

到黃埔：上午十二時十分，下午一時十分

黃埔開：下午二時十五分，下午二時四十五分

到香港：下午五時，下午五時二十五分

珠海綫太陽號

香港開：上午七時，上午十時四十五分，下午二時三十分

到珠海：上午八時十五分，中午一時，下午三時四十五分

珠海開：上午八時四十分，下午十二時三十分，下午五時

到香港：上午九時五十五分，下午一時四十五分，下午六時十五分

江門綫明珠湖輪（航程約四小時）

香港開：上午八時十五分

江門開：下午二時

江門綫銀洲湖輪（航程約四小時）

香港開：上午八時三十分

江門開：下午二時三十分

港粵汽車客運表

開行		到達	
廣州九龍	上午8.15	廣州	下午3.00
廣州	上午8.30	九龍	下午5.30
汕頭九龍	上午6.15	汕頭	下午7.00
汕頭	上午5.00	九龍	下午5.40
興寧九龍	上午6.15	興寧	下午5.50
興寧	上午5.30	九龍	下午5.20
流沙九龍	上午6.45	流沙	下午6.00
流沙	上午6.00	九龍	下午5.30

（興寧、流沙隔日開）

開行		到達	
惠陽九龍	上午7.15	惠陽	中午12.00
惠陽	下午1.00	九龍	下午5.00
太平九龍	上午7.15	太平	上午11.00
太平	下午1.00	九龍	下午4.40
肇慶九龍	上午6.45	肇慶	下午5.30
肇慶	上午6.30	九龍	下午5.30

隔日開途經三水（西南）

開行		到達	
深圳九龍	上午7.45	深圳	上午10.30
深圳	下午2.30	九龍	下午4.40

廣深線春節客運火車時間表

（二月廿三日至三月四日）

廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
上午6時25分	上午8時36分	上午9時54分	下午1時05分
上午7時32分	上午9時49分	上午11時34分	下午2時21分
▲上午7時57分	下午12時56分	下午1時52分	下午7時22分
上午9時15分	上午11時14分	下午1時	下午2時55分
▲上午9時40分	下午3時30分	下午4時16分	下午9時30分
上午10時23分	下午1時33分	下午3時02分	下午5時36分

（註：有▲為慢車，停沿途各站。各班火車開出時間如有變動，概以當日火車站公布為準。）

九龍·沙田電氣火車時間表（每十分鐘一班）

	九龍開	到沙田	沙田開	到九龍
頭班	上午六時十二分	上午六時廿四分	上午六時十分	上午六時廿二分
尾班	上午零時零二分	上午零時十四分	下午十一時五十分	下午零時零二分

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖（標準時間）	羅湖開	到紅磡
上午5時40	上午6時46	上午5時43	上午7時00
6時54	8時04	6時19	7時30
8時04	9時14	6時48	8時00
+9時04	10時14	7時36	8時50
+10時14	11時26	8時46	9時59
+11時24	12時42	9時51	10時59
下午		×10時31	×11時26
+12時34	1時40	10時58	12時09
×1時03	×1時54	下午×12時11	×1時07
1時54	3時03	12時19	1時29
×2時55	×3時46	1時19	2時49
3時14	4時23	2時35	3時49
4時24	5時32	3時55	5時09
5時34	6時39	5時04	6時19
6時14	7時34	6時14	7時29
6時54	8時06	7時10	8時19
7時54	9時07	8時41	9時49
9時04	10時13	9時46	10時59
★10時34	11時42		
▲11時04	0時12		

★週六、日及假期停開，▲週六、日及假期行走

×港穗班車，+週日及假日旺角站不停車。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
歡欣	MERRY OCEAN(上午六時)	釜山基隆	A48	東宇
利米馬賽	NL. MARSEILLES(下午七時)	新西蘭	A50	太古
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE(上午五時)	基隆	A32	渣華
杜爾灣	TOR BAY(下午十時)	基隆	現代橋	太古
卑爾根丸	BERGEN MARU(下午一時)	釜山	A21	大阪
海皇黃玉	NEP. TOPAZ(上午一時)	曼谷	國際橋	港恒
中光	JONG KONG(上午九時)	日本	B16	東源
揚子江四號	YANGTZE JIANG 4(上午九時)	蕪湖	B20	招商局
斯里馬尼	LANKA SRIMATHI(上午九時)	台灣	A23	東亞
大同二號	TA TUNG 2(中午)	高雄	油蔴地	東海
海皇瑪瑙	NEP. AGATE(上午八時)	馬尼拉	國際橋	港恒
永安	FORTUNE RUNNER(下午七時)	丹絨馬尼	B24	東安
海鷹	SEA HAWK(上午八時)	基隆	現代橋	太平

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
祥風	CHEONG WIND(中午)	曼谷	B13	順昌
阿波羅峯	APOLLO PEAK(上午六時)	南非南美	A36	大阪
滷定	LU DING(中午)	廣州	西區	招商局
時威	SITTWAY(下午)	日本仰光	B38	新興
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	永裕
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(下午)	馬尼拉	國際橋	百傑利
祥安	FORTUNE TRADER(上午)	亞庇	B15	東安
美西美	MAH II(下午)	曼谷	A17	振盛行
吉利	CATTLEYA(下午五時)	新加坡巴生	B19	大源
海皇黃玉	NEP. TOPAZ(下午)	新加坡曼谷	國際橋	港恒
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK(上午一時)	馬尼拉高雄	現代橋	馬士基
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(下午)	加州紐約	現代橋	馬士基
歡欣	MERRY OCEAN(下午)	雅加達新加坡	A48	東宇
海皇瑪瑙	NEP. AGATE(下午)	馬尼拉	現代橋	港恒
富山	TOYAMA(上午八時)	歐洲	國際橋	致隆
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER(下午)	基隆	B23	海豐
森美四號	SHUM WING 4	廣州	青衣島	粵新
斯里馬尼	LANKA SRIMATHI(下午)	科倫坡	A23	東亞
東方通道	EASTERN CORRIDOR(上午十時)	斗湖	B5	海成
海鷹	SEA HAWK(下午)	新加坡雅加達	現代橋	太平
臨江	LIN JIANG(中午)	上海	西區	招商局
利來	LAE(上午八時)	高知	B2	協成
曲江	QU JIANG(下午四時)	杜拜	A19	新僑

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
革新者	SL. INNOVATOR(中午)	美國	海陸橋	海陸
新星加坡	ZIM SINGAPORE(下午五時半)	新加坡	現代橋	新興
東方總督	ORT. GOVERNOR(上午一時)	美國	國際橋	港郵
長貴	EVER VALUE	美國	國際橋	利達
金華	KING HWA	高雄	油蔴地	東海
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK(下午三時)	日本	現代橋	馬士基
新海寧	NEW HAI NING(上午九時)	上海	B	華夏
	ACTURIA	台灣	A	安快
日德蘭迪亞	JUTLANDIA(上午七時)	歐洲	國際橋	寶隆
編加爾夫	KAP. GAVRILOV	歐洲	國際橋	華林
美國貿易	AM. MERCHANT(下午八時)	美國	國際橋	美輪
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	B	海豐
太平	PACIFIC NYATOH(中午)	日本	B	天祥
奧蘭橋	BAY BRIDGE(上午十一時)	美國	現代橋	川崎
渣華萊利	NL. LOIRE(晨早)	基隆	A	渣華
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
新東京	ZIM TOKYO(上午)	美國	現代橋	新興
東南	HP DONGNAM(下午八時半)	釜山	海廈	東發
海民	HAI MING	台中	油蔴地	永裕

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
昌隆	FORTUNE MARINER	新加坡	B18	海聯
江富	CHAOHU CAREER	西非	A41	泛洋
南泰七號	NANTAI 7(上午八時)	南非	現代橋	海成
大同二號	TA TUNG 2	高雄	油蔴地	東海
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	B	海豐
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	現代橋	太古
長貴	EVER VALUE	科倫坡紐約	國際橋	利達
東方總督	ORT. GOVERNOR	加州紐約	國際橋	港郵
中光	JONG KONG	新加坡庇能	B16	東源
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE	西非	A32	渣華
卑爾根丸	BERGEN MARU	東非	A21	大阪
日德蘭迪亞	JUTLANDIA(下午)	釜山	國際橋	寶隆

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
海雄	SEA MASTER I	A49	美亞
凱運	KAI YUN	西區	招商局
雲嶺	YUN LING	A45	招商局
瀾滄江	LANCANG JIANG	友聯塢	招商局
太和	TAI HO	A38	中英
揚子江一號	YANGTZE JIANG 1	B27	招商局
龍溪口	LONG XI KOU	友聯塢	招商局
雪峯山	XUE FENG SHAN	油蔴地	華閩
甬江	YONG JIANG	友聯塢	招商局
晴川六號	QING CHUAN 6	西區	華夏
亞山奴	ASANO	A12	順利
新海聯	NEW UNITED	A9	聯航
海有	ALONDRA	B4	永裕
玉春	YU CHUN	A8	招商局
阿爾奇米迪	ARCHIMIDIS	A14	華林
美茹	MEIRU	西區	遠洋
江陵海	JIANG LING HAI	A47	招商局
水剛	OCEAN DIAMOND	西區	懋德
佳星	FORTUNE STAR	A26	華夏
	ASIA CEMENT No. 1	A40	敬德
江富	CHAOHU CAREER	A42	汎洋
新海利	NEW HAI LEE	A43	華夏
興隆	XING LONG	A27	招商局
明高	MANGO KING	西區	東元
萬佳	VANGUARD	西區	中英
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	黃埔	川崎
貴陽	GUI YANG	A46	招商局
晴川六號	QING CHUAN 6	吉列島	華夏
陽興山	YANG HING SHAN	友聯塢	招商局
海興	HAI XING	A34	招商局
海隆	HAI LONG	B3	永裕
新昌	XIN CHANG	A10	招商局
金球	GOLDEN GLOBE	B22	源源
盧森堡	ROSA LUXEMBURG	A28	華林
新愛的威詩	SUN EDELWEISS	B14	東葆

輪船公司電話表（二）

船公司名稱		電話
大陳	DAHZUN	5—456811-3
遠迅	DENSHAW	5—292075
遠高	DIPGROVE	5—210307
天祥	DODWELL	5—773667
東發	DONG FAT	5—483516
東宇	DONG WOO	5—444126
東亞	EAST ASIA	5—260071
隆	EAST ASIATIC	5—223016
東安	EASTERN CONCORDSHIP	5—447032-5
東源	EASTERN WORLDWIDE	5—468151-5
國光	EAST WEST	3—7224868
益大	ETERNITY	5—459861
福來	EVERETT	5—453911-20
展遠	EVOLUTION	5—412831-5
華夏	FAR EAST ENTERPRISE	5—242161
匯達	FAR EAST FEEDERS	5—284701
五洋	FIVE-OCEAN	5—200350
輝聯	FREIGHT—TRANS	5—269704
惠南	FUI NAM	5—431247
富必	FULL SPEED	5—405035
豐利行	FUNG LEE HONG	5—256131

名神汽船株式會社
Meishin Line

永星丸 "EISEI MARU"　3月1日　由日本抵港　請各收貨人速來辦理提貨手續。

永光 "EVER LIGHT"　3月8日到　3月9日開　新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4　5-439504

"K" LINE
川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：20／3 啓航：20／3	"ANTOFAGASTA"	智利各埠：Iquique, San Antonio, Valparaiso
到港：15／3 啓航：16／3	"TAEPING"	加勒比海：Cristobal, LaGuaira, Puerto Cabello, Port of Spain, Paramaribo, Bridgetown, San Juan, Kingston, Port-Au-Prince, Santo Domingo, Puerto Cortes. 中美：Manzanillo, Acapulco, Champerico, Acajutla, San Lorenzo, Corinto, Puerto Caldera.
到港：13／3 啓航：14／3	"SALLY OCEAN"	西非Apapa, Abidjan, Lome, Libreville, Douala, Matadi.

總代理：川崎（香港）有限公司
香港康樂大廈十五樓　電話：5—256131（十線）
接載部電話：214155-9　澳門接載處：連達行
文件部電話：266705-9　澳門新馬路二一號
永亨銀行大廈302室　電話：75739
收貨站：利高貨運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街8號
貨櫃貨葵涌328地段MTL對面

THAI OVERSEAS LINE (THAI NATIONAL FLAG VESSELS)
泰國海外航綫
唯一泰國國旗香港-曼谷航綫
定期川航全貨櫃服務(可收散貨)

船隻	載貨日期 CFS/CY	抵港日期
泰紅寶 THAI TUBTIM 37/S	28/2-1/3	啓行3/3
泰藍寶 THAI PAILIN 38/S	8-9/3	啓行11/3

東方海外貨櫃航綫 OOCL　嘉倫納航運 KARANA LINE
香港直航椰加達、泗水
定期川航全貨櫃服務(可收散貨)

船隻	載貨日期 CFS/CY	抵港日期
納瑪 RR. RATNA 10/S	1-2/3	啓行4/3
納緹 RR. RATIH 9/S	11-12/3	啓行14/3

總代理：香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.)
香港辦事處：夏慤道10號和記大廈11樓　電話：5-264141
九龍辦事處：廣東道海洋中心1313室　電話：3-660237
收貨站：葵涌國際貨箱碼頭第四號(HIT(B4)LTD.)

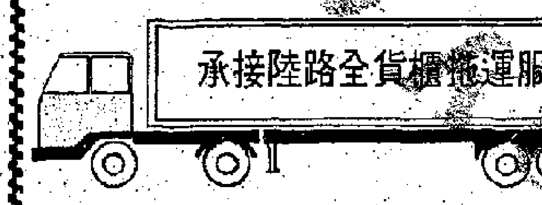
CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
M. V. TELAMON
海寶 GC-059
三月十五日落貨　三月十七日開行
Loads For：Buenaventura, Barranquilla, La Guaira, Puerto Cabello, Paramaribo & Port of Spain.
香港總代理：香港海運有限公司
軒尼詩道500號興利中心32字樓
電話：5-779044（八線）
收貨站：美利公司貨倉　戴亞街黃埔東倉
電話：3—648307，648308.
澳門代理：新興公司　電話：89543

順昌航業有限公司
中址大厦十八樓
電話：5-249096（5線）

乘風輪 M. S. SINGWIND　三月一日抵港　三月四日下午開行　直透：曼谷

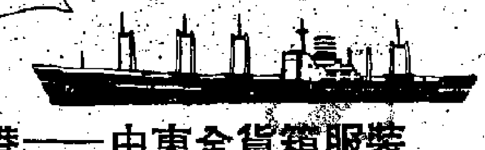
祥風輪 M. S. CHEONGWIND　三月十日抵港　三月十二日開行　直透：曼谷

有成行貨箱運輸公司
Authorized HK-Canton Drayage Service
九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話：3-301295-6　3-309003　3-301183
廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號
電話：83530，89671
香港一往返一廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊鋪，免箱租，轉口貨運，直接往來貨櫃碼頭拖運，不另收費。



TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
M.S. "KARA CAREER"
江發快輪　三月八日落貨　三月九日開行
直航：Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London, Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Las Palmas, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykjavik, Amsterdam, with transhipment at Rotterdam, Le Havre with transhipment at Antwerp
汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
干諾道中122號海港商業大廈5字樓
電話：H-443575
澳門代理：星華船務公司
電話：2797　地址：巴素打爾古街95號
Independent Service, Attractive Freight Rate.

NYK LINE



香港——中東全貨箱服裝
十天直達：刁拜（DUBAI）
杜爾灣 M.S. "TOR BAY"　二月廿六日落貨　二月廿七日開行
澳洲丸 M.S. "AUSTRALIA MARU"　三月八日落貨　三月八日開行
昭川丸 M.S. "SHOKAWA MARU"　三月十一日落貨　三月十一日開行
直往：刁拜、他文、科威特
總代理：日本郵船(香港)有限公司
海富中心一座卅一樓　電話：5—295541

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
露嘉蘭 M.S. "LUCULENT"　直透：星加坡、庇能　二月廿八日到　三月一日開
海悅輪 M.S. "SEA REJOICE"　直透：星加坡、庇能、巴生港　三月五日到　三月六日開
總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大廈1101室
電話：H249428，250241（十線）

中華人民共和國郵電部出版
中國電話號簿（中英文對照）
內刊中國各省市官方機構及企業單位名稱、地址、電話號碼二萬個
與中國進行貿易、旅遊科學文化交流的必備工具書
每册港幣185元
大公報門市部有售
香港軒尼詩道342號

WORLD LINE
直航星加坡·巴生
CATTLEYA 吉利　即日收貨　2月26日下午五時開
UNITY 利士　3月2日到　3月4日開
SILVER LAKE 銀湖　3月9日到　3月11日開
總代理：大源船務有限公司
接僦處：東記公司
香港德輔道西40—50號
西區中心大厦廿一樓
電話：5-468151，5-401521

力恒 M. S. "RI HENG"　二月廿八日由汕頭抵港
請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓·電話：⑤二四二一六一

新海寧 M.S. "NEW HAI NING" V.7　二月廿七日晚由上海抵港　約三月二日直放上海

揚子江四號 M.S. "YANG ZI JIANG 4"　二月二十六日由蕪湖抵港　船泊B—20泡
南關嶺 M.S. "NAN GUAN LING"　二月二十八日由大連抵港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555，440557，447402.

美西美 M.V. "MAH II"　即日落貨　二月廿六日下午開行　直透：曼谷　泊A17泡
美上美 M.V. BOONKRONG II　三月一日落貨　三月二日下午開行　直透：曼谷
美中美 M.V. SIRICHAI BULAKUL　三月九日落貨　三月十一日下午開行　直透：曼谷
貨客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓　干諾道西88號
船務部直線電話：5-485749　5-404590

廣東人民廣播電台　廣州人民廣播電台
接播港澳各類廣告
上述兩台港澳地區廣告代理：大公報
具體業務請與德廣企業有限公司接洽　電話：5-8913730

經濟 ②

原料價格大跌 人工成本穩定
港皮草成衣具吸引力 今年可望有較大發展
毛皮廠商聯會主席預料出口增長達三成

【本報訊】由於皮草原料價格大跌、人工成本相對穩定，以及海外各市場的皮草成衣存貨不多，本港皮草成衣業今年可望有較大的發展，前景樂觀。

香港毛皮廠商聯會主席陳志耀昨日對記者作上述表示。他說，除了上述有利因素外，美元兌港元匯率強，將使港產皮草成衣在價錢上具有吸引力，日本皮草成衣銷售價有趨升之勢，將給港產皮草成衣輸日予助力，美國利息下降，也將會促進美商購買港產皮草成衣增多。

他指出，基於上述利好因素，今年本港皮草成衣的出口總值可望有較大增長，增長率有可能達百分之三十。為促進本港皮草成衣的出口，香港毛皮廠商聯會舉辦第二屆皮草成衣展覽，吸引海外買家來港選購。

去年本港皮草成衣出口總值為十一億零三百萬港元，比八一年的十億九千三百零四萬七千元，僅增長百分之一左右，與八一年比八零年的百分之三十六點一相比，則大為遜色。去年表現不大理想，主要是由於世界經濟不景氣，市場競爭激烈，歐美國家冬天氣溫不十分冷，以及海外市場存貨多。

陳志耀說，本港目前是世界皮草成衣出口三大地區之一，在優質皮草成衣方面享有聲譽。本港皮草成衣的主要銷售市場是日本，去年輸日的皮草成衣，佔本港皮草成衣總出口額的百分之六十七點五。其他的銷場則為美國和西歐。今年本港皮草成衣的外銷重點仍將集中日本市場。

第二屆皮草成衣展覽昨日在海景假日酒店舉行開幕禮，預料為期四天的展覽會，將可吸引五百名海外買家參觀選購，日本買家約佔七成。本港這次皮草成衣展覽會，趕在世界各大皮草成衣展覽之前舉行，成為今年世界首宗皮草成衣展覽，將佔上時間之利。因此這次展覽可望取得理想成績。參展的三十五家廠商，可望通過這次展覽，爭取到訂製樣本的訂單達一千五百萬港元，展望一九八三年本港廠商達成的皮草成衣營業額達十三億港元。

據統計，本港目前擁有皮草成衣工廠二百四十五家，全部僱員七千名，去年本港入口的毛皮（包括貂皮及其他毛皮原料）總值超逾七億零二百萬港元。由於毛皮的全球性需求去年減少，導致去年十二月至今年一月間，水貂皮價格大跌，狐狸皮跌價了百分之十至十五，狐狸皮更跌價了五成。原料的跌價，可使本港皮草廠商經營成本減輕。

第二屆香港皮草時裝展覽，展出本港名師精心設計產製的皮草時裝百餘款，吸引大量海外買家。圖為其中一款港產皮草傑作。

遠東南非線貨運減
航運集團擬派小型貨箱船行走

【本報訊】行走遠東－南非線的貨箱船集團船公司（包括「日本郵船」、「大阪三井」、「川崎汽船」、「怡和」、「馬士基」、「渣華」、「⋯」等），現正研究採取一系列的「合理化」措施，以應付此線往來貨運急降的困難局面。

據悉，上述貨箱船集團現在行走遠東－南非線的貨箱船，每艘的載重能量約為一千七百個小貨箱，即約合四萬二千五百噸。但因南非的經濟情況惡劣，年來陸續施行了不少限制貨物輸入的條例，再加上有非公會船的減價競爭，故它們現在每艘船的載貨量，平均已低至四成，即無貨可載的「過剩」船位竟達六成之多。

因此，該航運集團正考慮改派較小型的貨箱船行走遠東－南非線。這既可節約營船成本，又可維持有定期的貨箱船供商人付貨。但最成問題的是，現時行走此線的較大型貨箱船，調

據港府統計，去年首十一個月香港與南非的貿易總值，為十六億五千一百一十四萬元，比前年同期減四億七千七百萬元，或減百分之廿二。其中南非來貨佔七億三千萬元，比前年同期減百分之廿八，香港製品佔六億八千萬元，比前年同期減百分之十九，轉口往南非的貨值為二億四千二百萬元，比前年同期減百分之十三。香港－南非線的往來貿易全面減縮，當使此線船公司的貨運生意深受影響。

目前尚有四家非公會船公司，派船行走香港－南非線，它們所收的貨物運費，仍比上述公會船為低。

往其他航線行走也不易有利可圖。所以換船行走的計劃，此刻尚未有作出定案。

經濟漫談

「強硬政策」不利工業

金鋒

廠商會會長倪少傑，已再次對港府的經濟政策提出意見。

意見包括批評與建議兩部分。前者是指大幅提高間接稅，將隱伏着加劇通脹的危機，而增加差餉更影響民生，還有加水費也不合時宜，對居民和工業都不利。後者則希望當局多替工業的未來發展作好準備，摒棄加重工業負擔的措施，且應立即檢討容許公用事業不斷加價的做法。

財政司承認香港經濟十分依賴出口貿易，並預測今年經濟將會重新由出口帶動，但卻堅持不會直接援助工業的所謂「強硬政策」。又要馬兒好，又要馬兒不吃草，這不是很滑稽的邏輯嗎？

工業總會前些時亦要求當局，用數年時間來訂出整套發展工業的政策，並應用積極的獎勵性措施來扶助工業。同時，已提出四年的「工業多元化計劃」，也應到了進行全面檢討的時候了。這些要求，實際亦是與廠商會的意見互相呼應的。

香港工業共僱用工人逾九十萬，連家屬計算則人數更多，工業品出口約佔居民生產總值四分之一，工業無疑是香港經濟的最大支柱。扶助工業是當局的責任，也是維持繁榮與安定的一種必要手段。現在當局連恢復低息分期付款賣工業地也不考慮，這種態度實令廠商洩氣了。

香港商品交易所行情
（2月25日，每磅美仙計）

	交收月份	開市	收市
原糖	3/83	6.40	6.40
	5/83	6.64	6.71
	7/83	7.15	7.29
	9/83	7.80	7.95
	10/83	7.74	7.93
	1/84	8.41	8.49
	未平合約：251		成交合約：879
黃豆	3/83	97.60	97.60
	4/83	99.80	99.80
	5/83	100.40	100.80
	6/83	105.20	104.40
	7/83	107.40	108.00
	8/83	108.20	108.60
	未平合約：568		成交合約：2,955

輸瑞典梭織女恤出口授權書停發

【本報訊】貿易署署長已經宣佈，在本港與瑞典政府磋商期間，暫停簽發梭織女裝恤衫的出口授權書。

詳情列載於二月二十二日發出的致出口商（紡織事務）通告第三組第14／83號。九龍廣東道海洋中心地下貿易署詢問處亦存備該通告，可供索閱。擬獲取更詳盡資料者，可與下述聯員聯絡：張寅康－工業主任，瑞典組。電話：三－七二二二三三。

特稿

在美國會作證看經濟前景 舒爾茨持樂觀看法

林欣

本星期二，美國國務卿舒爾茨在國會參院預算委員會上作證時預測，美國經濟未來的增長速度，將比總統里根上月在預算案中所預測的更快。

舒爾茨本人是個經濟學家，而且當過財政部長，因此，他對經濟前景的看法，頗受注意。他說，「顯然，我本人認為，總統預算案中的經濟增長預測，將會被超過。」

他在解釋對前景如此樂觀時說，利率已經下降，通貨膨脹已經放緩，企業存貨已經減少。所有這些都為政府推行整套擴展經濟的政策打下基礎。

在預算委員會上，舒爾茨還重申他上星期在參、衆兩院國際事務委員會作證時的呼籲，要求批准政府同意的一項國際協議，增加美國對國際貨幣基金組織（IMF）的配額五十八億美元。

他說，當前，國際經濟實在太過脆弱，因而不能讓給第三世界國家的放款繼續下降。「西方各國政府，包括我們自己在內，都希望看到發展中國家，有足夠的資金來支付貨物和勞務的進口，以提高其生產效率，對世界經濟擴展作出貢獻。」

預算委員會主席、參議員多米尼西對舒爾茨的意見表示贊同。他說，「如果世界其他國家和地區陷入長時期的衰退，美國就不可能有持續的經濟復甦。」

多米尼西並說，「必須讓我們的貿易夥伴除了償還債務的高利息外，還能做更多的事情。」鑑於發展中國家的外債，到了去年中已達到一九七三年的五倍，同時，有些國家在償還外債方面已經發生困難，因此，國際貨幣基金組織應該有更多的備用貸款基金。

同一天，即二月二十二日，美國商務部發表的調整數字，似乎支持了舒爾茨的樂觀看法。該部說，以與國民生產總值聯繫的有廣泛基礎的通脹程式衡量，物價去年第四季度下降年率為百分之三．七，而非早些時候報告的百分之四．三。

商務部並說，以經過通脹調整後的國民生產總值衡量，經濟活動去年第四季度的下降年率為百分之一．九，而不是上月估計的百分之二．五。主要原因是去年末季的通脹率，沒有起初估計的那麼大。

根據美國總統里根上月向國會提出的一九八四財政年度預算案，到了今年底，美國經過通脹調整後的國民生產總值，將比去年底增長百分之三，而今年全年的平均增長率將是百分之一．四。按照舒爾茨的新看法，這兩項估計將被超過。不過，舒爾茨對於可能超過多少，沒有作出具體預測。

妙麗創拍賣交易 每日三場全屬新貨品

【本報訊】位於尖沙咀東部的妙麗批發中心，擁有十間拍賣廣場，每天舉行三場拍賣競投，讓超過六千人參加。

首創的拍賣交易，貨品全是新貨，有別過往一般人印象中的舊貨。任何貨品種類都有拍賣，數量沒有限制。無論男女老幼皆可以參加。

每間拍賣廣場是以本港區域命名，如中環、銅鑼灣、油麻地、旺角、尖沙咀及觀塘等，各具特色及裝飾設計。

買賣雙方以拍賣方式交易有很多優點，如節省時間，因雙方是直接了當的交易，價錢方面雙方滿意。賣方祇需先訂下貨物的底價，然後競投。買方以自己心目中的價錢競投，所以這種交易方式，買賣雙方的問題都會獲得解決。

對自住及自用二手樓宇 銀行加強按揭服務 有助樓宇逐步消化
衛健明測計師行拍賣師尹志強有表示

【本報訊】在目前中小住宅樓宇銷售較旺的情況下，若銀行能對自住及自用的二手樓宇買家加強按揭服務，應對本港包括住宅及工廠樓宇的銷售有更大幫助。衛健明測計師行拍賣師尹志強在接受本報記者訪問時作上述表示。

衛健明測計師行在本月初拍賣一個住宅及一個工廈單位時，由於該兩單位獲一華資銀行答允，可予自用者高達七成的按揭，供款期達十年。此舉受到買家的歡迎。尹志強表示，這種做法對高價樓的銷路不會有太大促進作用，因為高價樓宇的銀碼大，利息負擔較重，但對中小型住宅及工廠樓宇的銷售促進會較大，可以幫助更多的人士購買。

談及銀行方面的態度時，尹志強表示，銀行的態度是積極的，這是由於隨着金融三級制的逐步實施，越來越多的存款流向銀行，同時，銀行銀根充裕，銀行小心選擇貸款者，亦引致手頭資金充裕。因此銀行對二手樓宇的加強按揭服務，將有助本港樓宇逐步消化。

尹志強說，雖然去年本港地產市道淡靜，但該行從去年五月起增加拍賣物業服務，至十二月止，拍賣成交額超過二千萬元，成交率約為百分之七十。成績令人滿意。

談及有關修改建築圖則問題時，尹志強表示，由於整個城市的規劃是一個整體計劃，例如從低密度樓宇改為高密度樓宇時，就有公共設施，道路設計等一連串問題要考慮，因此，就一般而言，修改建築圖則的可能性不大。當然，按照個別的客觀條件，應有商榷的餘地。

至於地產公司工程延期以致被港府罰款問題，尹志強認為港府若按地產公司的實際情況而酌情考慮，有所寬容，應有好處。若港府不就整個市場實際情況而作一些變通，最後是會招致本身的損失的。

最後，尹志強認為，就地產買賣方面來說，一直就有存在年期的問題，都相安無事，這問題非在去年才出現的。去年的地產市道淡靜，主要在於以往地價的過度高漲，樓宇售價超越購買水平，也由於西方經濟不景的影響所致。其實本港居民只要踏實工作，必可促進本港的繁榮安定。

他認為，由於歐美的生活消費品存貨需要補充，本港的工業生產在今年下半年可望好轉，也會帶動本港的中下價樓宇及部份廠廈銷售好轉，有助本港經濟改善。

工業署邀請廠家參加瑞德訪問團

【本報訊】工業署邀請有興趣與瑞典及西德公司合作的本港廠家參加該署現正籌組的訪問團。

前往瑞典的訪問團定於五月一日至七日進行訪問，而訪問西德的日期則定於五月八日至十四日。訪問團將會安排本港廠家會晤那些可能成為合夥人的海外廠商，討論有關設廠計劃，包括分判承造、合資經營或特許製造的安排。

該署發言人說：「工業署希望透過訪問團為本港廠商物色適當的海外公司進行合資經營，實施多元化產品，尋求新生產及提高科技水平。」

工業署人員將會協助參加者安排旅行有關事項，並替他們約晤海外公司的人員。工業署並會向參加者介紹兩國的工業發展情況。

參加訪問團的工業家須自付所有費用。任何人士如欲獲知前往瑞典訪問團的進一步資料，可與葉嘉謨（電話：三－七二二五七七）或陳兆松（電話：三－七二二三三九）聯絡；欲知前往西德訪問團的詳情者，可致電彭立德上校（電話：三－七二二二一一）或黎耀偉（電話：三－七二二三四一五）。

國際經濟簡訊

日星股市繼續上揚 東京歐洲美匯微升

▲合衆國際社東京消息，二十五日東京股市成交額增加，價格上升，道瓊斯平均價五天來首次回升到八千日圓水平。

二十五日的活躍交易中，易手股票約共六億七千萬股，早一天成交四億一千四百萬股。

二二五種股票道瓊斯平均價，二十五日收市為八、〇五六．〇四日圓，上升七一．七九日圓。

▲美聯社東京消息，二十五日東京外匯市場上，美元兌日圓匯價微升。

是日開市一美元兌二三五．〇〇日圓，收市二三五．三五日圓，早一天收市價為二三五．〇〇日圓。

▲合衆國際社倫敦消息，二十五日上午歐洲金融市場上，美元兌歐洲主要貨幣的匯價微升，黃金價格下降。

蘇黎世二十五日開市時，每安士黃金價為四七〇．五〇美元，比早一天收市價四七四．五〇美元下降四美元。

倫敦黃金價，二十五日開市每安士四七〇．七五美元，比早一天收市價四七四．五〇美元，跌了三．七五美元。

倫敦英鎊對美元匯價下挫，二十五日開市一鎊兌一．五二六五美元，早一天收市一．五二七五。

美元兌歐洲其他貨幣，二十五日上午開市價如下（括弧內是早一天收市價）：二．四一六〇西德馬克（二．四一一五），二．〇三二八瑞士法郎（二．〇二七），六．八五五〇法國法郎（六．八二六五），四九．八八比利時法郎（四九．七六），一．三九六．五〇意大利里拉（一、三九四．三〇）。

▲合衆國際社新加坡消息，二十五日當地股市交投活躍，價格多上升。

二十五日成交二千八百三十萬股。

六大類股票指數，二十五日收市四漲、一跌、一無起跌，其中工商股指數為六二三．六三，升四．〇八點。

偏頭痛丸
（中華人民共和國的典處方）
祛風、平肝、鎮痛
主治：偏頭痛、偏頭風、緊張性頭痛、血管性頭痛、頸肩肌肉疼痛、神經痛
國貨公司・藥行有售
廣興隆貿易公司經營　電話：3-644819

高血壓？唔駛怕
快啲飲用問荊茶
問荊代茶飲用，清血利尿，軟化血管。對動脈硬化、高血壓、高胆固醇血症等，
預防及治療功效特佳！
（各國貨公司、藥行、超級市場、茶莊有售）
經銷處：泉盛國產醫藥有限公司　電話：5-630141-4

寶寶開胃糖漿
健脾開胃・寧神補腦・助長發育
上海中药一廠出品
早晚一羹　能令妳的寶寶快高長大，活潑健康！
國貨公司・藥行超級市場有售
經銷處：正南行有限公司　電話：5-782522
香港銅鑼灣銀幕街15－17號輝漢大廈一樓

白葡止咳丸
註冊　金藥 JINYAO　商標
適應：止咳、祛痰，用于慢性支氣管炎等呼吸道疾患引起的咳嗽、痰多。
經銷處：聯星行品有限公司　電話：5-403379
國貨公司、藥行有售

國貨介紹專欄
新豐廣告公司
專刊廣告請電
五－七四六三二一四

麝香追風膏
消炎鎮痛・解除疲勞
功效神奇
・主治・
風濕骨痛　腰酸背痛
跌打腫痛　舒筋活絡
總經銷：華風有限公司　電話：3-317632

北京急凍烏雞
中國純種白鳳烏雞
FROZEN CHINA SILKY CHICKEN (PURE BREED)
進補珍品，強身壯體
男性腎虧性弱，腰酸腿痛，女性血虛陰虧，產前產後，常食之功效顯著，療補兼備
國貨公司、超級市場、肉食公司有售
總經銷：發發投資有限公司
5-239993 5-235670

精製婦科盆腔炎丸
主治：女性器官炎症疾病
適應症：
＊各種細菌性陰道炎
＊子宮頸炎（宮頸糜爛），子宮內膜炎
＊盆腔結締組織炎。

精製甲瘤丸
「甲瘤丸」是根據最新治療甲狀腺良性結節的特效處方，選用多種天然藥材經現代科學方法濃縮精製而成。臨床報告其有效率達93.4%，是對甲狀腺良性腫塊的一種口服劑。
適應症：
＊單純性甲狀腺腫
＊甲狀腺瘤（單發性或多發性）
＊甲狀腺腺囊性變

抗乳腺增生症丸
「抗乳腺增生症丸」是根據最新治療乳腺增生疾病的特效處方，選用十餘種天然藥材經現代科學方法濃縮精製而成。臨床報告其有效率達96.2%，是醫治乳腺良性腫塊的一種具有獨特而頗有功效的口服治療劑。
適應症：
＊乳腺增生疾病
＊乳腺小葉增生
＊乳腺纖維腺瘤
＊乳腺囊性增生
＊乳腺硬化性腺病

註冊　商標　中華人民共和國廣州中藥聯合製藥廠出品　國貨公司・藥行有售
總經銷：環球醫藥公司　電話：5-677791 5-674798　歡迎海外分銷・歡迎批發轉口

超力睡得安
（唐代名為高枕無憂散）
神經衰弱、健忘、貧血、等症而引起的失眠。
國貨公司・藥行有售
經銷處：富華醫藥公司

强力麝香辣椒膏
請認明"廣州牌"才是正貨
風濕之寶
主治
風濕骨痛
跌打腫痛
活血化瘀
關節疼痛
電話：3-303139, 5-432973

程小東投無線半載 拍《射鵰》再顯功夫

製作費用甚大每集達四十萬元
雪景平均每播一分鐘花五萬元

看過「麗的」時代的《天蠶變》，以及電影《生死決》的觀眾讀者，大概認為這兩個戲的武俠指導很重畫面花巧。而當這兩個戲的武術指導程小東的手法的確如此，如今他在「無線」亦有機會一展他的「花巧」工夫。

以往，由於「麗的」的武俠劇集，一直對「無線」壓力重重，因此，他們對蕭笙和程小東這兩位武俠劇集監製和武指，早有野心，挖角指向蕭程二人，結果都能先後得手。

程小東是去年八月加盟「無線」的，一跳槽過去，即受重用，參加策劃《射鵰》工作，讓他心無旁貸地花了六個月時間集中精神在劇中的武打招式設計上，今天算是完成了第一個階段的戲，《射鵰英雄傳》之《鐵血丹心》，共二十集亦顯出了他的功夫。跟着他要續拍《東邪西毒》和《華山論劍》，也是各二十集。到了年中將全部完成，繼而開拍《神鵰俠侶》。估計他在這一年之內，都會全力為這兩部武俠劇集工作。

「無線」武俠劇《射鵰英雄傳》及《神鵰俠侶》，每個劇六十集，程小東身負重任，感到壓力頗重。「無線」特購備一部新式特技機，這部機目前是東南亞首部，程小東更可以親自執鏡頭及剪接，這是「無線」首個武指有份執機的例子，可見「無線」對他的重視。程小東說自己就是不能創新，也盼能保持昔日《天蠶變》的水準。

「無線」是制度化的機構，與昔日「麗的」不同的地方很多，雖然如此，他覺得在「麗的」拍劇集沒時間限制，意即比較自由。

但是，「無線」一向是「黃金台」，程小東感壓力重之餘，仍不用擔心收視率情況。

雖然客觀環境優越，但他說一部武俠劇拍得好，並不是一個武俠指導的功勞，舉個例說，該台演員就好搏命，大家頗合作，這是他感安慰的。

視與聽

王天林談翁美玲 飾黃蓉勝細細粒

《射鵰英雄傳》於下週一推出。監製王天林表示對這劇充滿信心。「無線」高層看過片段，也感到滿意。

他說，他相信這劇一定會好過舊的《射》，希望這劇能帶起另一個武俠劇的新高潮。

「無線」對這劇很重視，可說落足本錢，單是拍雪景，所費不貲，若播映，一分鐘成本便要五萬元。

在拍攝過程中，均超出製作預算，《射》之《鐵血丹心》超過三成製作費，拍攝中的第二部份《東邪西毒》，只拍到十集，也超出預算，每集平均攪作費是十四萬。

劇中翁美玲飾演俏黃蓉。王天林表示，翁美翁開始入戲，有七成水準，講對白也比以前有進步，口齒伶俐了一些。他希望不要將翁美玲與米雪作比較，兩人均不同，他更覺得翁美玲勝在細細粒。

在這劇開拍的時候，一位大員曾表示，若《射》與《神鵰俠侶》成功，會繼續開拍金庸的武俠小說。王天林不希望再拍這類劇集，因為《射》與《神》合共已一百二十集，再拍的，就會令觀眾產生厭感。

俏黃蓉翁美玲的時裝照

藝壇小點

冤鬼　衰鬼

李荔

有一部名為《冤鬼再見》的西片，不日在普慶線上映。

僅從影片的名字去看，已夠妙趣，和冤鬼還有什麼好再見呢？只是戲中這個冤鬼却冤得幾可愛，也就再見無妨了。

冤鬼當然比衰鬼好一些，衰萬萬不能再見了。

有一個新春笑話。說一位主婦在歲晚一連接了幾次「財神」，接着又有一個小孩子把寫着「財神」二字的小紙片遞送給她，想取得一點賞賜，那主婦不勝其煩，生氣地說：「不要了。」後來她覺得不好，財神怎能不要呢。當孩子走遠了之後，她想那孩子回頭，在情急之下，忙叫道：「衰鬼返來啦！」這一叫更加糟糕，財神不要，却要回個衰鬼。認真大吉利是。

《冤鬼再見》是荷里活著名老牌導演羅拔摩利根執導的一部輕鬆鬼喜劇。

有人說，荷里活今天的大導演有同樣心態，是不甘於拘泥於某一類影片，而要作多方面的嘗試，以證明自己絕不是「獨沾一味」，像哥普拉那樣，他拍了幾部很有劇力的暴力大片如《教父》和《現代啟示錄》之後却來了一部歌舞愛情喜劇的《夢中情人》，結果拍得也顯示了大導的功力。

看來羅拔摩利根今天用不着和新浪潮導演爭一日之長短。他拍《冤鬼再見》只求拍得清新，輕快就有滿足感。

《射鵰》雪地之戰一幕花錢不少

中國影壇

馬尼拉電影節獲獎的……《城南舊事》

華瑩

最近在第二屆馬尼拉國際電影節上獲得最佳影片獎「金鷹獎」的上海電影製片廠攝製的故事片《城南舊事》，除了在題材方面有獨到之處外，在藝術上也有不少值得稱道的地方，因而它一面世，就受到了電影界的重視和獲得觀眾的好評。

《城南舊事》是根據台灣女作家林海音的同名小說改編拍攝的。小說原作感情真摯細膩。作者身在台灣，而她的童年是在北京城之南度過的，雖然三十多年來，由於台灣與大陸被人為地隔開，作者無法重遊故地，但童年生活的往事，却使她長期以來魂牽夢縈，難以忘懷，於是她通過生花妙筆，把自己緬懷往事的思鄉之情，以小說的形式表達出來。小說出版後，曾在台灣文藝界和廣大海外讀者中引起強烈的反響。現在把它拍成電影，不僅通過主人公林英子的回憶記述，使人們重溫二十年代北京的人情風貌，同時表達了一種思念鄉土和渴望祖國統一的情懷。作品說的雖然是舊事，却蘊含着新意。

影片的導演是吳貽弓，他在藝術處理上作了一些新的探索，並取得了很好的效果。比如有一組受到評論界稱讚的利用空鏡頭加說白的手法來交代情節、刻畫人物的畫面，就很有特色。這段戲的情節是「瘋女人」秀貞向英子追述她第一次與愛人思康相會的情景，在整個敘述過程中鏡頭只出現當年的地點和景物，以及秀貞的話語，而始終沒有讓思康這個人物與觀眾見面，這種回憶記敘手法是比較別致的，它既有別於一般的再現當年實際情景的做法，又不單調地停留在人物的口頭敘說上，而是通過聲畫配合的辦法，讓觀眾自出想像，去塑造出那個思康的形象，給觀眾帶來一種特殊的感受。

本片的主要演員除扮演林英子的童星沈潔外，還有曾在《革命軍中馬前卒》中扮演過女主角的張閔、在《駱駝祥子》中扮演過男主角的張豐毅等，他們的都表演頗具魅力。

葉玉萍在亞洲已出頭

譚偉華重回港台 任一台節目主任

「港台」一台，由三月份起，節目會以新面貌推出。

譚偉華於二月中旬返「港台」工作，任職一台節目主任，除主持《兩個鐘、季侯風》，星期日中午十二時的《花花譚偉華》外，還兼責第一台的音樂節目。

她表示，她雖然返「港台」，但仍以兼職身份替「無線」《勁歌金曲》，搜集資料，不過，自然以「港台」為主。

亞洲下月起新節目 簡而清主持八彩三稜鏡 內容有迷你特輯及多部大電影

「亞洲」於三月份開始，每逢星期二及星期四晚上八時三十分，推出新節目《八彩三稜鏡》，由簡而清主持。

《八》的內容，是將搜羅多部水準高的迷你特輯與電影，介紹該片的幕後工作、技巧，及製作過程。

在三月八日的首播，呼應奧斯卡金像的舉行，選播《奧斯卡金獎前瞻》。

三月十日則介紹電影《深、深、深》的製作過程。

三月十五日介紹《南北極海探秘》的製作困難。

該片已搜羅的電影有《星球大戰》、《深海寶藏》、《大珊瑚礁殺手》、《占士邦零零七》和《海底驚魂》。陸續介紹這些電影的製作過程。

此外，更會訪問三位曾經飾演過占士邦的男明星，辛康納利、佐治拉辛比及羅渣摩亞，談他們心中扮演英雄人物的感受。

《八》推出後，《七彩繽紛話香港》會縮為一週三晚。

鄭少秋昨拍勁歌

鄭少秋昨天返「無線」，與蔡楓華一起拍《勁歌金曲》。

他正替「邵氏」拍《少林與武當》，但因受天氣影響，這片拍攝進度受阻，他不能依時返台灣。

不過，他會在三月到台灣宣傳《昨夜之燈》，又趕返港拍《少林與武當》。

勵羣粵劇團 下月百麗殿演出

由李寶瑩、羅家英、蔣豔紅的勵羣粵劇團，下月十日至十四日一連五天，在百麗殿演出。劇目是芳艷芬早年戲寶。

李寶瑩說：這次是應聘演出的。她認為有了百麗殿，香港粵劇團又多了一個演出舞台。

楊盼盼辭演神鵰

「無線」攝製大型武俠劇，少不了武打藝員一份，楊盼盼拍過《天龍八部》，再拍《射鵰英雄傳》。雖然武打女星，但連日趕戲，她也感到有點吃不消。

監製蕭笙曾對她說，將派她在《神鵰俠侶》中演另一個角色。雖然公司如此重用她，但她說自己曾在《神鵰》中擔綱穆念慈角色，若在《神鵰》中又以另一身份出現，觀眾大概難於接受，為此她多數辭演新角色。

影語

惹笑動作皆有可觀——談《少林傳人》

白扉

中原公司的《少林寺》，創下功夫片的高賣座紀錄，於是在影壇中，又再次掀起，拍以少林為題材的動作片。

武術指導唐佳親自執導的《少林傳人》，以片名言，擺明是以少林為題材的。只是劇情本身，骨幹是寫九王爺叛亂，弒先帝，並欲將大太子及二太子斬草除根。得忠臣義士及少林三僧之助，兩太子皆倖免於難。二十年後，他們長大成人，學得一身好武功，最終得以聯手除去九王爺，一遂復國及報父仇之志。

得以和少林掛上鈎的，乃大太子被少林三僧收養，傳授包括易筋經在內的絕藝，以及二太子上少林，闖毀關的戲場。這方面雖是影片的旁枝，却是編導着重拍攝的場面，花去的篇幅不少。

大太子由狄龍飾演，他隨少林三僧學藝的描寫，純以喜劇形式出之，這些戲場拍來尚具惹笑效果，尤其是師傅反被徒弟識破機關，轉過頭被徒弟整蠱，設計頗妙，狄笑戲場，基本上無低俗之弊。

片中的動作戲場，唐佳拍來頗下功夫。大鬧少林方面，主要拍力破十二護法僧及十八羅漢陣兩場。其中，狄龍與爾東陞（飾二太子），和十八羅漢的數個變陣廝打，拍得尚算出色。

兩太子和九王爺（白彪飾）結幕的決鬥戲，九王爺所坐轎子的機關變化，以及他的鐵指功，都使得此幕戲增添刺激。

影片的推進流暢，惹笑及動作兩方面皆有可觀的水準，喜歡動作片的觀衆，對此片是可感滿足的。影片的不足，在劇情上欠缺合理，九王爺既一直要斬草除根，沒理由要到兩太子長大成人才找得上，而兩太子憑兄弟之武功，便可遂復國大業，亦屬誇張。

靈咀篇

隨隨便便拍一個

阿帆

《賴布衣》，只有五集，和以前看過的民間故事沒有多大區別。擔綱的只有一個苗僑偉，再配上一個黃造時和廖啟智，這樣一個戲和「亞洲」甚麼節目打對台呢？「無線」可能認為，對手的節目，不必考慮。

中國的民間故事不少，也有一些是十分風趣的，拍得好，同樣可以吸引觀衆。但《賴布衣》的內容，阿帆則不敢恭維。科學昌明如電視台，也要請風水先生睇門口，其實十分滑稽諷刺。「無線」不但把風水先生的故事搬上螢幕，還把風水說得神乎其神，這樣的內容，阿帆認為有點那個了。

但願「無線」以後的節目，多點健康有益的內容，「亞洲」要健康，「無線」沒有理由不要的。

電視節目選

▲法國電影大師杜魯福自導自演《戲中戲》定今晚九時卅五分在明珠台播映。《戲中戲》是杜魯福的寫照，描寫他如何排除萬難，去完成《紅顏恨》一片。

《戲中戲》除杜魯福親自演出外，並邀得積桂蓮貝茜，華倫窮哥達斯合作演出。

▲「亞洲」今晚九時廿五分推出的《大電影》，將選播一部《獵野爵聲》，由烏蘇拉安德斯主演。

該片內容描述導遊員卜若翰在帶領一隊遊客往非洲旅遊時，無意中救了一名失去記憶的小姐馬利安，卜若翰想盡千方百計希望能夠使她恢復記憶。另方面，一名採礦集團高級職員尹達年又高薪聘請卜若翰和他的拍檔洗浩華替他運載一批槍械給予一名烏甸的土人，烏甸乃卜之好友布公之弟，深知他為人險惡，想利用此批槍械向布公宣戰，希望取得酋長王位，所以卜若翰使拒絕。而洗浩華却受不住金錢的誘惑，獨自為他運送槍械，結果被人所殺。馬利安亦在一偶然機會回復記憶，指證尹達年的辣手行為，後來還殺了烏甸，更下嫁卜若翰。

睇得講得

欣賞南紅演技

望月

向來對南紅的演技，比較欣賞。周四晚看了她演《梨花洞房之夜》片斷，感到她的風度端莊，舉止文雅，表情細膩，唱腔優美，也許是她對粵劇訓練有素，故在演出中揮洒自如，劇味甚濃。對粵劇有興趣之觀衆，切不可錯過她近日在新光劇院的演出。

小家碧玉型

何人

「亞洲」女藝員葉玉萍個子小小，臉上沒有絲毫「塵」氣，是個飾演小家碧玉角色的理想人選，因此，在《鹹魚、豆腐、白菜仔》中飾演賣菜的小販，以及在《八美圖》中飾演水上人家的女兒，都給人一個不錯的印象。

【寇鴻萍將參加女青會舉辦之競技大賽。

電視節目表（星期六）

無線翡翠台

6:50	香港早晨
9:05	430穿梭機
10:25	秋葉盟　吳君麗
12:05	神探猛龍
1:00	午間新聞
1:15	倚天屠龍記
2:10	又會咁嘅
2:40	世界童話集
3:05	四季情
4:30	歷史風雲錄
5:30	警犬阿卡
6:00	溫故知新
6:30	新聞報道及天氣報告
7:00	新聞透視
7:45	K—100
8:30	新聞簡報
8:35	射鵰英雄傳製作特輯
9:35	香港、香港
10:35	市政局競選論壇83
11:35	明珠轉播站
11:45	新聞報道
12:00	日片——穿心劍
1:45	又是起風時　秦漢

亞洲中文台

7:00	世界新聞
7:30	英文新聞
7:45	趣味性軟性新聞
8:00	醒目仔時間
8:30	蟲惑金剛
9:00	大力水手
9:40	萬古奇遇記
10:05	披頭四卡通
10:30	原子螞蟻奇遇記
10:55	尊尼單少及小肥豬
12:00	午間新聞
12:15	賽馬日
6:00	吉光片羽
6:30	新聞及天氣報告
7:00	甜甜廿四味
7:35	港台特別節目
8:30	最Hit嘅世界
9:00	新聞簡報
9:05	獵野爵聲
11:00	荷里活之光
11:30	賽馬結果
12:15	最後新聞
12:30	刀劍霸王拳　黃家達
2:00	風流岳父俏女婿　李紅

（節目更改以電視台公佈為準）

星地產市場呆滯淺析

陸鈴

去年，全球經濟衰退與高利率的雙重打擊，扼殺了亞洲和東南亞各地地產物業市場的興旺局面。在這背景下，一九八二年，新加坡也不能倖免。在很大程度上，新加坡地產物業市場同樣普遍呆滯，租金和樓價下跌了百分之十五至五十，視乎樓宇的領域和位置而定。樓價和租金下跌，隨着帶來一種競爭標準。據市場分析家預測，在八十年代大部分時，競爭可能仍然是新加坡地產物業的特徵。

市況轉好

去年年底，市況才轉而趨好。新租金和新樓價變得較有吸引力，導致寫字樓和住宅市場的需求恢復溫和堅挺，許多分析家現正審慎地預測，市道雖緩慢，但將穩步好轉。這顯示出，中期市道會吸引最終用家和投資者的興趣，但對炒家却索然乏味。代理商對一九八三年表示溫和樂觀。

至於較遠前景，現仍不能太肯定。一月中，新加坡城市發展局公布了最近的賣地結果，政府拍賣了九幅商業用地，發展商付價是每平方英尺超過一，一二五新元（五三八．六美元），是紀錄得的平均最高價格。人們認為，這是對將來抱有信心的一個令人鼓舞的迹象。

然而，在未來幾年，新加坡事實上所有樓宇領域現正面臨着供過於求的威脅。新的空置單位能否以適當的速度被消化，似乎要看當地和世界經濟即將出現的復甦而定。其他分析家則認為，即使新加坡恢復百分之十的國民生產總值增長率，但也不能解決吸收力問題。

寫字樓市場

一九八二年受打擊最沉重的，是寫字樓市場。高級寫字樓租金從八一年底每平方英尺月租九新元的最高水平，下跌了百分之十一至二十（包括服務費在內）。去年最後一季，中央商業區的月租是每平方英尺六至八新元。但即使這樣，新加坡仍是世界上寫字樓租金最高的城市之一，僅次於紐約、倫敦、東京和香港。

高級寫字樓樓價跌得甚至更厲害，跌至每平方英尺一，〇〇〇至一，八〇〇新元。偏低價位代表比一年興旺期所達到的最高價位，劇跌了差不多五成。當地需求受到兩個因素限制：樓價太高，以及離岸銀行和跨國公司縮小其野心勃勃的擴張計劃。寫字樓空置率去年從百分之六增加至約百分之九，估計現時的空置率是百分之五．六。

去年最後數月，樓宇（特別是寫字樓出租）需求轉穩，但供過於求的情況正隱若出現。過去五年，寫字樓面積的吸收率平均每年是一百一十六萬平方英尺（在極度經濟擴張的條件下）。今年擬定完成的面積是一百四十三萬平方英尺。因此，估計短期可保持相當平衡，但未來四年將有約一千二百萬平方英尺寫字樓面積投入市場。在預測國民總產值增長率將放慢之下，估計空置率將增至接近百分之十二。

東南亞

住宅樓宇

新加坡二百四十萬人口中，約有四分之三住在公共房屋，因此，私人住宅市場只佔一小部分。但私人樓宇市況去年也像寫字樓宇一樣，只是樓價跌幅較小，比一九八一年每平方英尺三四五新元的平均最高價格，下跌了二成至三成。但從八二年中起，住宅樓宇市場的復甦比較有浮力，主要原因有數點如政府規定，可撥用公積金去按揭樓宇，用家認為樓價已跌至合適水平，以及長期投資者認為物業市道低潮已經到底。

至於將來，那要看新加坡人或外僑對樓宇的吸收能力而定。在今年至一九八七年間，估計約有一萬八千單位竣工，這可能引起目前的空置率上升。但像地下鐵等龐大工程會帶來大量外地人員，那會有利於物業市場，特別是對出租住宅樓宇方面。

工業樓宇

同樣，工業樓宇也將出現供過於求的情況，主要因為新加坡港務局和裕廊鎮公司正展開擴建計劃。到一九八四年中，預計將有二千一百五十二萬平方英尺工廠和倉庫面積加入現有的存貨，而碰巧需求却出現下降趨勢，因此，工業樓宇將出現大量過剩。正如一位分析家指出，「對發展商是壞消息，但對新加坡是好消息」。但新的投資承諾和政府鼓勵高工藝工業的努力，應可避免跌破底。不過，工業樓宇的樓價和租金，已分別比一九八一年中的每平方英尺二九七．四新元和每平方英尺二．七九新元的最高水平下跌了許多。

馬開展反毒運動

馬來西亞總理府二月十九日宣佈將成立一個反毒品工作隊，以協調國內所有反毒活動。

馬來西亞總理馬哈蒂爾說，這個工作隊將由數個涉及反毒品活動的部門組成。

圖為馬哈蒂爾十九日在大馬電視台外焚燒一批毒品，象徵全國反毒運動開幕。

印尼石油公司欠巨款

八年來首次

鶴欣

《亞洲華爾街日報》記者約瑟夫．曼古諾二月二十二日從雅加達報道：印尼國營石油公司（Pertamina）已經拖欠大量債項。這是該公司八年來的第一次。

接近印尼政府人士說，該公司至少拖欠合同商和供應商二億五千萬元（美元，下同），實際拖欠款項可能高達五億元，其中大部分是拖欠該公司正在擴建的三個煉油廠工程的合同商。至少有一半已拖欠六十天，約有一億元已拖欠三個月以上。

過去兩個星期，國際油價正在下跌中的時候，害怕陷入困境的好幾個合同商和供應商已向記者證實，該公司確實拖欠他們的款項。其中一些人已停止給煉油廠擴建工程供應物資或停止工作，其餘的人也紛紛考慮，除非短期內還清欠款，否則他們將「一照辦煮碗」。

這是印尼經濟官員認為，該公司一九七五年以來面臨的最大財政困難。八年前，該公司因為負債一百〇五億元，幾乎破產，幸好政府和大批西方銀行予以挽救。

這些官員擔心，該公司今天面臨的困難，不僅會傷害本身的聲譽，而且會損害印尼的聲譽，使外國合同商對該公司和印尼的還債能力失去信心。

同時，他們指出，印尼有關經濟方面的部長們已愈益擔心。部長們的另一個憂慮是，擔心很多中小型的國內合同商和供應商，由於該公司的拖欠而可能關門大吉。他們認為，問題確實嚴重，因此，他們打算盡快向印尼總統蘇哈托提出報告。

有一位官員說，總統還不知道「帕塔米納公司」（印尼國營石油公司）拖欠這麼多款項。「部長們認為，總統會採取挽救措施的。」

不過，另一位接近政府人士說，鑑於印尼總統選舉距離現在只有一個多星期，該公司的困難看來不會是蘇哈托歡迎的一項議程。他認為，這個問題大概不會在三月底印尼財政年度結束以前解決。

接受記者訪問的政府官員、合同商、供應商和顧問都認為，印尼國營石油公司拖欠大量款項問題非常複雜，[illegible]部分屬於政治性的。他們認為，該公司今天的財政困難，其根源應該追溯到一九七五年。當時，該公司盡管得到救[illegible]，承擔義務[illegible]把好幾十億元[illegible]還印尼中央[illegible]。

過去兩年，該公司新董事長喬多將軍已訂出了償還這些欠債的計劃，奈何該公司的收入却隨着國際原油市場供過於求而不斷下降。

最近，印尼國際收支地位由於世界經濟衰退和油價下降而逆轉，使得該公司的財政困難更難解決。本來，印尼中央銀行曾答應利用外國的貸款和出口信貸來資助該公司的煉油廠擴建工程的，現在也辦不到了。

幾個月前，印尼財政部曾告訴該公司，煉油廠擴建工程可以繼續進行，只要能夠得到外國貸款，就會指示中央銀行交給該公司。但是，外國貸款還未到來，財政部的[illegible]同樣未能兌現。[illegible]然[illegible]向該公司追討十億元欠稅。此舉使得該公司幾乎完全喪失還債能力。

他們指出，財政部的追稅行動重新燃起該公司對印尼經濟官員的怒火。該公司高級人員說，一九七五年以來，該公司的財政一直由政府控制，財政部的行動簡直是乘人之危，落井下石。

憤怒之餘，該公司董事會已下令財務主任拒絕支付各項賬單，直至期滿六十天後再說。靈通人士說，很多賬單都積壓在董事長喬多將軍的枱面，等候他批發。但是，他由於過分激憤，拒絕簽字。

新加坡新造船隻減少

惠文

新加坡去年新建造的輪船，探油船雖然減少，但造船業却創下十八億五千萬星元的紀錄。

據新加坡工業統計數字顯示，去年新建造的各種船隻從採油台到巡邏艇共三百四十四艘，比前年減少八十九艘。

去年所登記的船隻三十六萬兩千三百四十四公噸，減少百分之二十八。

不過，這些船隻的總值却比前年的十五億四千萬元增加百分之二十。

去年以探油船的建造居首，佔總值的百分之六十一，不過所建造的探油船比前年幾乎少了一半，即從三十一艘減到十六艘，可是總值却比去年的十億元增加到十一億四千萬元，增加百分之十三。

至於集箱貨運，新加坡港務局的貨櫃碼頭，去年的增長率只有百分之六，創下十一年來的最低紀錄，比前年的百分之十一相差將近一倍。雖然貨櫃貿易繼續增加，可是未能達到港務局的增長目標，這被認為是世界經濟衰退的另一個跡象。自貨箱碼頭在一九七二年啓用以來，其每年增長率首次降低到百分之十以下。在一九八一年，碼頭共處理一千兩百八十五萬九千九百公噸的貨物，在去年所處理的貨物預期約一千五百三十八萬公噸，而實際的數字只有將近一千三百六十萬公噸，少了一百七十萬公噸。

據港務局的一位高級職員說，集裝箱碼頭的增長率首次下跌到個位數的原因是由於經濟衰退所致。他說，貨櫃貿易主要是依賴西方國家，而去年大部份的國家都受到經濟不景氣的嚴重打擊。

泰有銀行逾千家

▲在泰國註冊的十六家商業銀行，去年度獲准在全泰各府增設八十七家分行。截至目前為止，泰國共有銀行分行一千六百二十三家，其分佈區域如下：

曼谷有四百八十九家，中部四百五十三家、東北部二百六十一家、北部二百二十四家、南部一百六十六家。

星建40萬間組屋

▲新加坡房屋發展局打算增建四十萬間組屋，準備到二〇〇〇年全國三百萬人口中的大部份人居住。

目前，居住房屋發展局建的房屋的新加坡人，佔全國人口百分之七十，而到一九八五年，預料會增至百分之七十五。

該局副局長吳清仙說，該局在未來十年，將興建十五個新市鎮以及住宅區。（文澤）

馬管制色情錄影帶

菲美合作開掘金鑛

▲馬來西亞將執行電影檢查法令，以管制色情錄影帶。

馬來西亞副內政部長加森阿末說，任何人士如果擁有或收藏色情錄影帶，將被罰款一萬元以下。

他說，由於錄影帶日益普遍，政府如不加以管制，色情錄影帶便會對青少年造成不良影響，甚至敗壞社會風氣。他透露，內政部長正密切關注色情錄影帶問題。

▲據統計，馬來西亞每天有七人死於公路交通事故。而每一萬輛註冊車輛所造成的傷亡比例，則由一九七五年的十八點三顯著地減至一九八一年的九點五。

上述數字，是由吉隆坡中央醫院副主任諾甘尼醫生和交通部法麗達女士，在一個防止道路意外事件研討會上提出來的。

這個研討會由世界衛生組織駐此間西太平洋的區域辦事處所主辦。

諾甘尼和法麗達說，九點五的死亡比例，跟一些發展中國家比較，還是高的。因此，應該採取措施，例如道路安全運動，以進一步減低交通事故死亡率。

▲一家設在美國的國際鑛業公司計劃與菲律賓建築發展股份有限公司聯合在西黑人省希魯描安社開掘金鑛。

美國安納康達銅鑛公司的四名資深地質學家，最近曾訪問希魯描安社。他們證實該區蘊藏金鑛。

菲律賓鑛務暨地質科學局說，黑人省南部，特別是希魯描安社，被認為是亞洲最大的金鑛區，估計可以開掘至少一億米噸黃金。

憶東埔寨華文報界舊事

本報特稿

徐華

從五十年代到一九六七年的十年期間，東埔寨有華僑六、七十萬人，華文報紙有好幾家，還有數家月刊雜誌。當時的東華報刊不亞於香港和海外任何地區

「死別已吞聲，生別常惻惻。江南瘴癘地，逐客無消息。故人入我夢，明我長相憶。……」

舊同事王英兄寄來《大公報》副刊上張毅君的《東華文壇憶舊》一文的剪報，讀了之後，一連幾晚都夢到死去的和還在韓桑沐政權年中的朋友們。

× × ×

回憶東埔寨華文報界歷史，可回溯到四十年代初期老報人鄭鶴久、葉文長之首創《播音台》、《華商報》和《大中報》，這些初期報紙都是小報形式。到了抗日勝利後，才有較成規模的日報，即國民黨的黨報《公言報》及進步人士創辦的《現實報》。至五十年代初，進步的《現實報》被法國殖民統治者封閉後，又出現一些非國民黨控制的私辦華文報，如《工商日報》、《湄江日報》和《高棉午報》，以及稍後出版的親美的《環球日報》。後來，隨着日內瓦會議之後，印支停戰，東埔寨逐步走向中立，《公言報》改版易名為《救國日報》、《金邊日報》；《環球日報》易名《華盤日報》；《湄江日報》也一度易名《人民日報》，不久又恢復原名。

在中東建交前後，又出現《棉華日報》和《生活午報》。在這個時期——一九五七到一九六七的十年中，在六、七十萬人的東埔寨僑社中長期並存有包括左、中、右都有的四、五份華文日報、午報。同時，還出現過一些其他壽命較短的日報、周報和周刊，如：《文潮報》、《中東日報》、《亞洲周報》、《奇星報》、《熱風報》、《塔山報》、《湄河潮》雜誌、《新風》雜誌和《東埔寨知識》月刊，其中以中東文出版的《東埔寨知識》月刊堅持最久，共廿八期，達二年有多，直至一九六七年一切華文報刊全部被封才停刊。中東友好這十年，算是東華文化最燦爛時期。當時的東華報章，國內外消息之快捷，內容之豐富，及版面、標題之醒目，副刊之繁榮，可以說除了香港之外，不亞於海外任何其他地區。

這種東華文化的繁榮，除了國家政策、國際局勢起重要作用之外，東華文化人確也付出了心血。可惜，由於中國「文革」興起，極左思潮不斷沖擊東埔寨，終於在北京「中東友協」一封致金邊「東中友協」的賀電下，西哈努克大發雷霆，於一九六七年九月十三日一紙命令封閉了所有華文出版物。因為當時「紅色高棉」份子胡琳等人佔據了金邊「東中友協」理事會的主要職權，西哈努克下令解散該組織，而當時被「文革」闖將」們臨時佔據的中國外交部却偏以「中東友協」名義向這個被解散的「東中友協」拍電，並[illegible]，在談到中東友誼時隻字不提西哈努克親王和周總理締造之功，只談「人民」之間的友好，使西哈努克這個親王吃不消，終發了由「九．一三」開始的東埔寨王國政策向右轉。

世事變幻真是波雲詭譎，一代人還沒有過完，東華文化也隨着東埔寨華僑史末頁的到來而黯然告終。

× × ×

回想當年《現實報》社長洪仲英由泰來棉，在陳毅述、李寫蘆等進步人士支持下組建《現實報》，還組織了一些進步僑團從事進步活動，對東華進步文化之傳播，貢獻着實不少。國內解放戰爭後期，《現實報》的筆鋒同《公言報》的筆鋒[illegible]，道評述國內戰訊[illegible]，尤其精彩。及至越南抗法戰爭蔓延棉境，《現實報》被封，洪仲英返國，留下的副刊編輯[illegible]在日內瓦會議後進步活動[illegible]越北[illegible]事也就四散他去了（張裕厚、張喬、潘丙等人後來成為棉華日報的創辦人）。

《現實報》被封的五十年代初，正是國內解放初期，人心所向，《公言報》漸不受歡迎，進步報人又多轉業或他去，於是，一間比較開放的《工商日報》遂應運而生。由幾個無黨派文化人林沛初、鄭拔和開明的國民黨人楊俊民、李祺等推動溫先彬這個「法文通」出來主持，方便應付新聞部和法國聯邦偵探樓等衙門，因為當時《工商日報》無形中爭取了大部份《現實報》的讀者，銷路凌駕《公言報》之上。接着出現的以魏智男士創辦的《環球日報》，魏智強兄弟主持的《湄江日報》和親美人士創辦的《環球日報》都趕不上其影響力。全盛時期銷數近萬份。（上）

小說林

黑天鵞

夢中人

作紳士狀

薛芸的端莊嫻雅，相比之下，張太就顯得有點小家了。只不過張太的吱吱喳喳，容也看出她是有意製造歡樂氣氛，以示自己和主客雙方都是熟人，在這個場合中有中間人的拉攏作用，地位突出。

張則一如平日之表現，對太太的這個客氣。事實上他一年也見不到薛芸一次，保持客氣，當年向薛芸的借債與還錢，都是老婆一手經理。

主人不是平凡之輩，畢竟初次見面，未知□寶，所以他那縱聲大笑的拿手好戲還未搬出來，於是表現得文質彬彬，作一副有教養的紳士狀。握手時對薛說的幾句話，連他自己聽了也覺得有點作狀。一邊握手一邊微笑躬身曰：「有機會認識薛小姐，鄙人感到無上光榮。」

薛□曰：「不敢當，容先生太客氣了。」態度自然，一點也不作狀。

張太□□：「容主任是難得見面的稀客，同老張做十幾年同事，今日至係第一次來探老張，來到我處地方屈質，不成敬意，只好借重表姐府上來招待貴賓。」

容笑曰：「張太記錯了，今次起碼是第二次。」

張點頭曰：「第二次。」

容曰：「本來是拜候張太，結果變成來騷擾薛小姐，認真過意不去。」

薛笑曰：「乜說話，請也請不到容先生光臨。」

張太笑曰：「大家都係熟人，講咁多客氣話做乜嘢？姨媽呢，點解唔見姨媽？」

薛曰：「在廚房……」

話口未完，芸媽出來見客了。是個矮胖婦人，灰白頭髮梳得光滑，結成一個小髻，滿面笑容。除了頭髮灰白之外，沒有老態，容心中暗想，做得薛芸阿媽，起碼六張幾了吧，應老而不老，平日養尊處優，可想而知，有錢人，真係命都長幾年，芸媽講起年紀，原來七十歲，嚇得容幾乎失聲叫伯母，想了想，才轉口叫薛老太，衷心恭維曰：「薛老太點似七十幾，你話五十幾我都信。」（二一七九）

武當劍

梁羽生

第八回：風起雲飛思壯士　內憂外患盼英才

本無大師暗中相助

向天明行禮完畢，朗聲說道：「我自三十歲過後，從未用過五金所煉的刀劍。但今日我是來赴武當的掌門真人之約，倘若不用有形之劍，只怕是對前輩不恭。請各位識者見諒！」表面是對無相真人的尊崇，但一股驕矜之氣，却也溢於言表。

不過，他這話倒也說得不假。劍術練到了上乘境界，任何物件，信手拈來，都可以當作寶劍，甚至根本無須有劍在手，也可使出劍術。例如昨日他和西門夫人的「比劍」，西門夫人的「劍」是一根樹枝，而他的劍則只是一雙手掌。

過鐵錚的好友秦嶺雲冷笑道：「裝模作樣，胡吹大氣。分明是因自己以大欺小，只怕勝之不武，不勝為笑，這才推到無相真人頭上。」秦嶺雲也是有名的劍客，當然應該算是「有識之士」，這話是有意奚落向天明的。在場的客人同情耿玉京者甚多，聽得此言，顯然大笑。

向天明哼了一聲，說道：「我不與無知者計較，誰若不服，待這場比劍過後，大可來試試我的無形之劍是甚滋味。」

秦嶺雲被他橫了一眼，怒氣上沖，說道：「比劍過後，你若不死，我第一個向你請教。」

無量長老忙作調停：「請各位看在本無大師和貧道份上，別要節外生枝。」本無大師是證人身份，是以他特地把本無大師拉來加重自己說話的份量。那些起閧的人果然被他這話壓住，不敢喧嘩了。

本無大師不置可否，却對耿玉京道：「小施主，你是不是最近剛剛病過一場？」

耿玉京心頭一凜：「但口裏則在說道：「沒有呀。」

是厲害。」但口裏則在說道：「沒有呀。」

本無大師道：「沒有就好。我是見你精神似乎不佳，故有此問。好，你打點精神，勝負倒不必放在心上！」說罷，輕輕拍了一拍耿玉京的肩膊。

一拍之下，耿玉京只覺似有一股暖流，從他的肩井穴輸入，瞬息之間，流過全身，精神為之大振。心知本無大師是在暗中助他一臂之力，便道：「多謝大師鼓勵。」說罷，拔劍出場。

向天明已經立定架式，腳步不丁不八，目注劍尖。莊重的神氣，竟是如臨大敵。（九六三）

轉業

都市掃描

王方

工友們這樣的親密裴首，却沒有多少天，當欠薪與遣散費一到手，馬上就各散西東，各奔前程，除了與來往得比較密切的工友，在分手時，大家交換了電話與住址，其餘的工友，也就沒有機會再聯絡了。

按照慣例，一間工廠倒閉了，工友們再找工作，必然是再找同同一行業的工廠。但淑珍不想再在紡織廠找工作做，一來，紡織廠已經越來越少，二來，她做這個行業已經做到厭。

當工友們紛紛尋找工作的時候，好朋友倩儀也來找淑珍，約她一起去找工作，她却說：「急什麼，我還沒有休息夠呢！」

倩儀就不同了，她雖然不是家庭經濟的支柱，但最低限度，家庭也要依賴她的收入幫補，一家人才可以維持比較正常的生活。

這也難怪，淑珍的父母，都有工作，家庭經濟不用她去維持，多她一個不多，

因此，倩儀說：「你不找工作，我可要找工作啦，若果再做[illegible]，媽媽不開心的。」

「好吧，找工作就找工作，但找些什麼工作做好呢？不過，我得事先聲明，如果是紡織廠，我是堅決不做的呀！守了那麼多年筒子，悶也給悶死了！」

倩儀說：「你想入紡織廠，也沒有工給你做呀！事到如今，只好轉行啦！阿麗已經轉了行，我們也只好轉行！」

倩儀口中的阿麗，也是她們的舊工友，雖然與淑珍不算很要好，却也頗為接近的，於是問道：「阿麗現在做什麼工作呀？」

「她去了製衣業訓練中心學車衣，昨晚來找過我，叫我也去參加，因此，我來找你一齊去，有個伴！」

「做車衣，是很辛苦的呀！」

「唉，你真是個嬌嬌女！試問，想賺取人家的工錢，做那一個行業不辛苦呀？就以售貨員來說，雖說是舉手之勞，但每天也得站十一二個小時咋！」

「好吧，既然你要去學車衣，我就陪你一齊去，共同進退，誰叫我們那麼要好呀！」（二）

武遠頌

高旅

十三、師爺倒戈

「唉，說不得你聽了，大哥，」吳進爵說，「我到山東販生絲，也是生了一場病，把本錢都斷折了，幾乎討飯，沒法子，販了西瓜在這兒賣，也好積幾個盤纏錢。」

「真是不巧了，我也沒法子。」馮得財說，「我到山東去探親家，就想借幾個錢，幫不了你的忙。」

「你這個人也真是！」牛國泰插過來說，「他是你同鄉兄弟嗎？」

「不但是同鄉兄弟，還是姑表親呢！」馮得財說。

「還是姑表親。」牛國泰說，「怪不得你這個人這樣不爽脫，沒錢，我有啊！為什麼不求我？」

「怎好意思開口呢？牛師爺。」馮得財說。

「到鎮上去，今天不走了，就在這兒歇。」牛師爺說，「你也來，我會打發你。」

兩人牽馬進鎮，吳進爵挑了西瓜在前面引路，引進鎮頭上一家客店，牛國泰嫌小，吳進爵說別家都擠滿了，只得將就。坐定下來，牛國泰就說：

「叫你兄弟也住下來，房飯錢都算我的，明天走時，便給他盤纏。」

吳進爵連忙道謝，還幫伙計侍候兩人，端茶送水，忙個不了，牛師爺長，牛師爺短，叫個不完。

「我看你這人倒乖巧，比你表兄強得多。」牛國泰說，「叫你表兄跟我做馬弁吧，他不肯，不如你跟了我吧？」

「我什麼時候說不肯啊？」馮得財說。

「啊！你不是說我發財嗎？」牛國泰笑着說，「聽我說不做發財，你就依了嗎？」

「依了！」馮得財說。

「那好！」牛國泰向吳進爵說，「你願不願呢？不要回去了，世亂年荒的，男子漢大丈夫要走四方！」

吳進爵巴不得牛國泰說這句話，說：

「折了老本，無面目回去見爹娘，[illegible]牛師爺這麼說，[illegible]小人了。」

「什麼賺錢倆錢？」牛國泰說，「叫你做官發大財！」

「阿呀！做官，怎麼做得來……」吳進爵說，「又不識字。」

「牛師爺說的是真話。」馮得財說。

「做官要識字的嗎？」牛國泰說，「我也不識幾個大字的，却做了福王府的護衛指揮使！」

「阿呀，原來是指揮使老爺。」

吳進爵連忙叩頭，大家都笑起來。（一四三）

忍、忍、忍

一日完小說

梁素章

電視台放映卡通片《忍者小靈精》，片中小靈精很喜歡說「忍、忍、忍。」

說也奇怪，這套卡通片很得九龍城一家人歡心。這家人一共有四口，除父母之外，就是一女阿嬌，一子阿漢。每日黃昏時分，一家四口總排排坐看《忍者小靈精》，笑聲雖然都不約而同發出，可是四人並不心靈相通。

這天，他們又排排坐看《忍者》。老父心不在焉，老在想：「忍、忍、忍，要不是看在一對子女份上，我早就不回來了，連家用也懶得給你！看她成個醜八怪，越看越不順眼。平時只會罵我沒出息。家裏亂七八糟，她總不動手打掃打掃，活着簡直是條寄生蟲。」

老婆也間中瞟他一眼。「你外邊有狐狸精我可不管，看在每個月的家用份上，忍、忍、忍。臨老入花叢。看你風流快活到幾時！」想着，不禁嗤之以鼻。

阿嬌當教員，這幾年書倒教得，曾在幾間私校任教，都給學生氣個半死，如今洗敝的那間私校，學生比前幾間更難教。「若迫不得已，誰[illegible]，懶在家裏不成？[illegible]何苦不生性。我不幹，阿媽和阿爸[illegible]用嗎？還是忍、忍、忍。」

阿漢現年十九歲，還在讀中五。「既然做學生有這麼多假期，每月又可從家中拿得零用錢，就是討厭讀書，也得忍、忍、忍，每天循例上學去。」[illegible]「忍、忍、忍。」旁邊三個人時得目定口呆。

春節之後，老父任職的公司裁員，他的職位可有可無，立即首當其衝，從此失業。老婆拿不到他的家用，這時忍無可忍，與他攤牌，並說：「回頭我也不要你。」阿嬌亦終於忍無可忍，辭職轉校，那裏的學生品行不錯，她不用再忍氣吞聲。家庭環境有變，阿漢不能不棄學就業。《忍者》還在播，小靈精的「忍、忍、忍」之聲仍不絕於耳。

攝影

第三五五期

大地回春拍攝花卉

黃潤森

經驗之談

立春以後，一直是陰霾細雨，這種天氣對影友是件悶事，但對植物的生長最為適宜，雜草披嫩綠，灌木長出新芽，一些被凍僵的野花，開始冒出了綠蕊，紅梅、紫玉蘭、紫藤，杜鵑，桃紅棉，在萬綠叢中要出現了。春天百花競放，是攝影花卉理想的季節。

攝影花卉，既可選擇濃重艷麗珍奇的特徵，也可以選擇清淡閒野者，因兩者情趣各異，又另具氣質與神韻。

花如美女，喜爭妍鬥艷，如牡丹、紅梅、紫玉蘭、紫藤、杜鵑、桃、蘭、玫瑰等等，都是以豐富濃艷見稱；另一類的野生花卉，它們大都是隱居山林或田野之間。它們具有清新俊逸的風格。

香港氣候溫和，適宜於熱帶植物及亞熱帶植物的生長。因此，本土蘊藏着豐富植物的資源。由世界各國運到香港的奇花異草，園圃栽植，家庭式的栽培，公園的種植，更使香港的花卉多姿多彩。但理想的花卉攝影，不是花檔裏的剪枝花卉，由於這些花卉，已經失去了生氣，失去了清新，攝影花卉應該去選擇有生命的花卉，即使家庭式的盆栽都是理想的。

攝影花卉，應了解一點花卉的生態，掌握它們的花期是很重要的。紅棉在香港溫暖的天氣下，在農曆新年前後已經花開。

紫玉蘭、紫藤、紅棉目前是開花的時候。半山植物公園設有紫玉蘭園，九龍的培正圍牆上，植物公園的鳥類籠架都有種植。紅棉是金鐘道，地鐵金鐘站對開近天橋的一株最容易攝影。山林裏的野生花卉，在這時候開花者：有蘭科的石斛，石仙桃，石斛等等，都是這時候開花。以上的花卉很適合攝影題材，花形也很優美。

花卉攝影，所具備的攝影器材，除了具備長焦距鏡頭外，還要具備微距設備，補助配件電子閃光燈，反光板，遮光傘及濾光器等。

最理想的攝影時間在早上有露水的時候。彩色攝影時要注意色溫，在陰霾天氣，應加上81A濾光器補正色溫的平衡。不論自然光或人造光，反差太強是不適宜的，相反，柔和的光線對花卉攝影具有極大的好處。如果在強烈直射的太陽光下，只要採用一把柔光傘遮擋，或採用背光，利用反光板將光線反射到被攝體，也可以等候雲遮太陽的時候來拍攝。

環形電子閃光燈對攝影花卉具有極大的幫助作用，不但光力強，而且適宜在任何的環境下拍攝。

由於花卉攝影，需要拍大特寫，因此，景深極短，唯一補救的方法可收細光圈來增長景深。

在攝影的構圖上，以簡潔為主，選擇的花卉，一小枝裏有半開，含苞及盛開，枝幹以曲折，自然形態為美。背景的雜草雜枝要清理簡潔，但要保留其自然現象。花卉與背景顏色比對要強烈，一般性以深色的背景來襯托，突出主題。

龍協主辦第十六屆國際沙龍展

香港沙龍影友協會主辦第十六屆國際攝影沙龍，參加表格已分發海外各地區影友。評判員經由委員會即席慎重選出，各組評判員名單如下：

黑白照片組：李健暉，黃貴權，歐陽偉雄，許爵榮，盧俊文，李永堂，鄭正剛，蘇棉煥，陳紹文。

彩色照片組：趙錦超，陳汝炬，許福明，唐景沂，張寶機，賴建勳，關道毅、鄔圻厚，朱濟樵。沙龍主席：羅重桑。截收參加作品日期為四月廿二日止。

回家（外國佳作選） （印度）泰嘉

素描照片的製作

慧子

藝與技

一種稱為「素描照片」的特殊製作，可以將一張普通的照片改變成為具有線條畫格調，或其他高反差形式的畫面。以原照片作為基架，加上作者隨意的描劃，很方便地強調畫面中重要的細節和排除雜亂的景物，使太暗的部位明亮些，及使太亮的部位沉暗些，加強突出了畫面的線條結構和照顧到所需的調子控制。甚至清除背景等。一張經過「素描」製作前照片，整個畫面已起了極大的變化，但仍在一定程度上保持了原照片的面貌。可以說是攝影與繪畫的結合。即使是不熟練的描繪員也可以依樣葫蘆，製作出不同線條效果的照片。

請參閱附列的插圖，並請將原照片與製作後的素描照片作一比較，可以知道線條照片究竟是什麼。原作的畫面是一幅正面的小丑面孔，製作後仍保留了小丑面貌，不過整個畫面效果都改變了，變成很像粗粒效果了。當然，這種不同大小的粗粒的，是由作者手工加上的。可以用粗粒的形式重新組織成一個新的畫面，也可以用不同粗幼的線條組成畫面，視乎那一種形式更合作者的心意而已。

雖然，此種特技製作，亦稱為「素描」，但與以前曾經介紹過的「線條素描」照片不同。線條素描照片是利用正負兩張強反差底片，經過完全叠合之後，用色盲片翻印，但在翻印的曝光過程中，採用了「旋轉曝光」的方法製成線條底片，如果所產生的線條很幼的，與中途曝光法製得的單線底片十分相似。這種線條素描技術，完全沒有加上人工的改造，百分之百由黑房特技產生。但這張素描照片則除了利用特殊方法製作之外，還要運用描繪的加工，在描繪時可以隨作者喜愛任意增刪或改造，在再創造方面有更大的自由。

素描照片的好處是它製成的照片，有利於電版印刷，諸如膠印、油印、染料複製和照相絲網印刷等，所得的影像可以是彩色的或黑白的。如作為投影說明，甚至電視，幻燈字幕等，均有利用價值。促使人們以獨特和創造性的方法說明攝得的影像，使繪畫與攝影結成一體，豐富了攝影圖像。

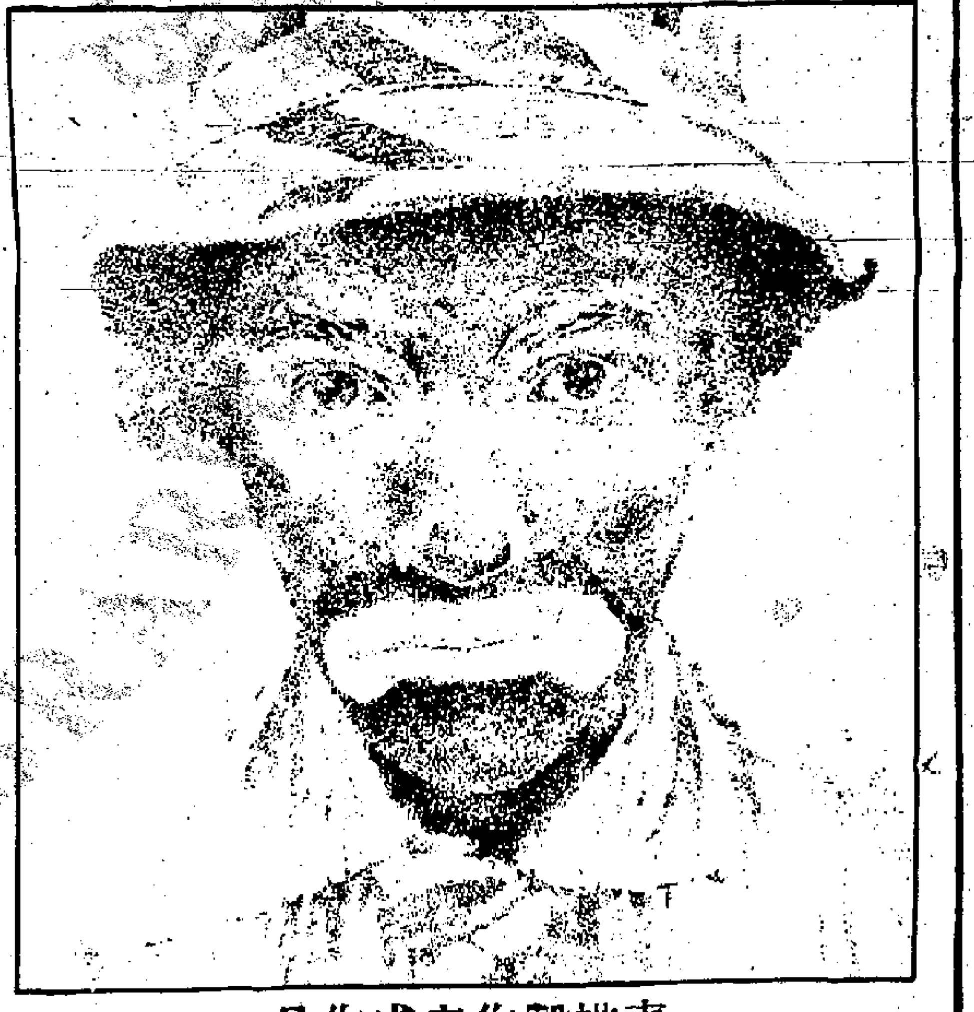
素描照片的製法如下：

先選擇適合製作的照片，為了方便對照起見，最好準備兩張同款的照片。然後用毛筆或其他可劃直線的鋼筆尖（粗幼俱備）蘸上防水油墨，運用描繪筆法將防水油墨塗在照片上有影紋的部份（可用大小不同的粗粒形式或線條形式，與繪畫技法非常接近）。雖然原則上任何紙面的照片均可繪製，但實際上絨面照片比較能附着油墨，而且不易洗脫。油墨分佈和畫面形貌如何，決定了製成品的面貌，所以當繪好之後，可憑畫面表現便知製成後之效果，所以描繪技術應該相當流暢自然。油墨線條繪好之後，起碼要過三十分鐘始能乾燥。如乾燥不完全，在以後的藥劑處理時很易溶化，那就全功盡廢了。

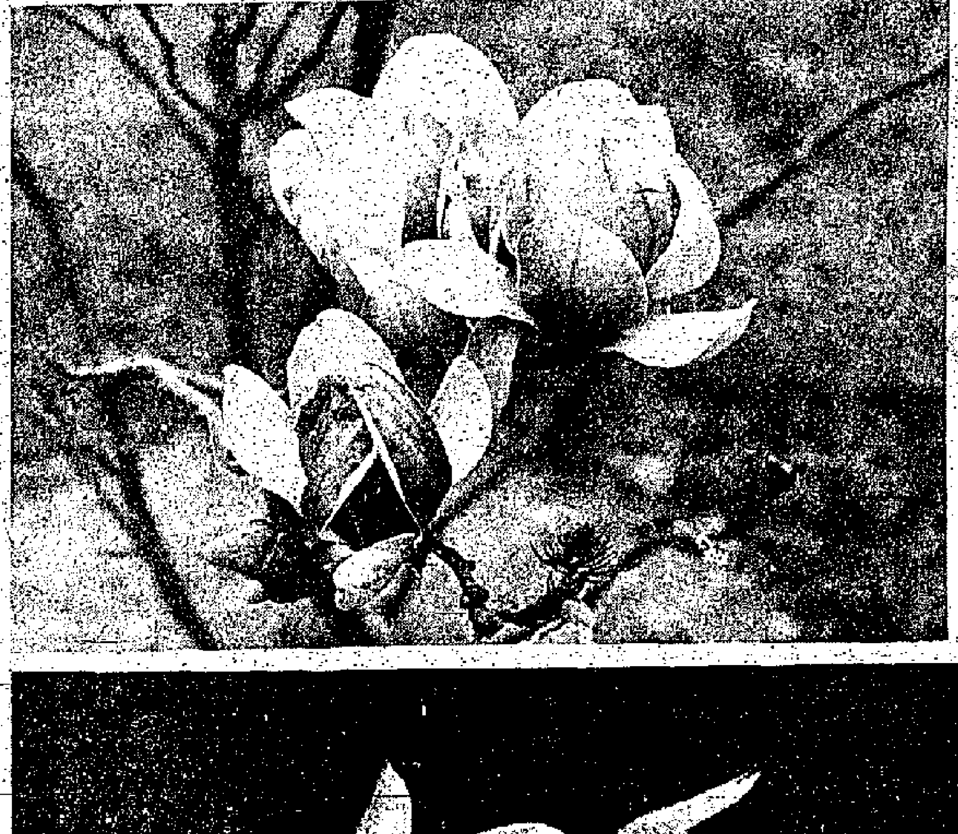
接下來的步驟是漂白。將油墨塗佈之外的影像消除。漂白液可用碘酊（亦稱碘酒），黑色銀粒影像接觸到碘酒之後會生成碘化銀，碘化銀可溶於定影液中，結果沒有塗上油墨的部份會被處理成純白色。碘酒價錢較昂貴，但處理數略不多的照片，似乎仍是化算的。一份碘酒與兩份清水混合之後，將照片浸在漂白液中，黑色銀粒影像被置換成微褐色，經過水洗之後，再將照片移入定影液中，直至碘化銀完全清除為止。然後再水洗五至二十分鐘。注意在水洗時，切勿用手觸抹畫面上的油墨，以免破壞影像。照片乾燥之後，一張素描照片便製作完成。

由於乾燥後的照片，已留下了油墨的筆迹，故表面看來與一張手繪的素描十分相似，但已發揮了攝影與繪畫結合的優點了。（資料來源：美國攝影學會八〇年三月份月刊）

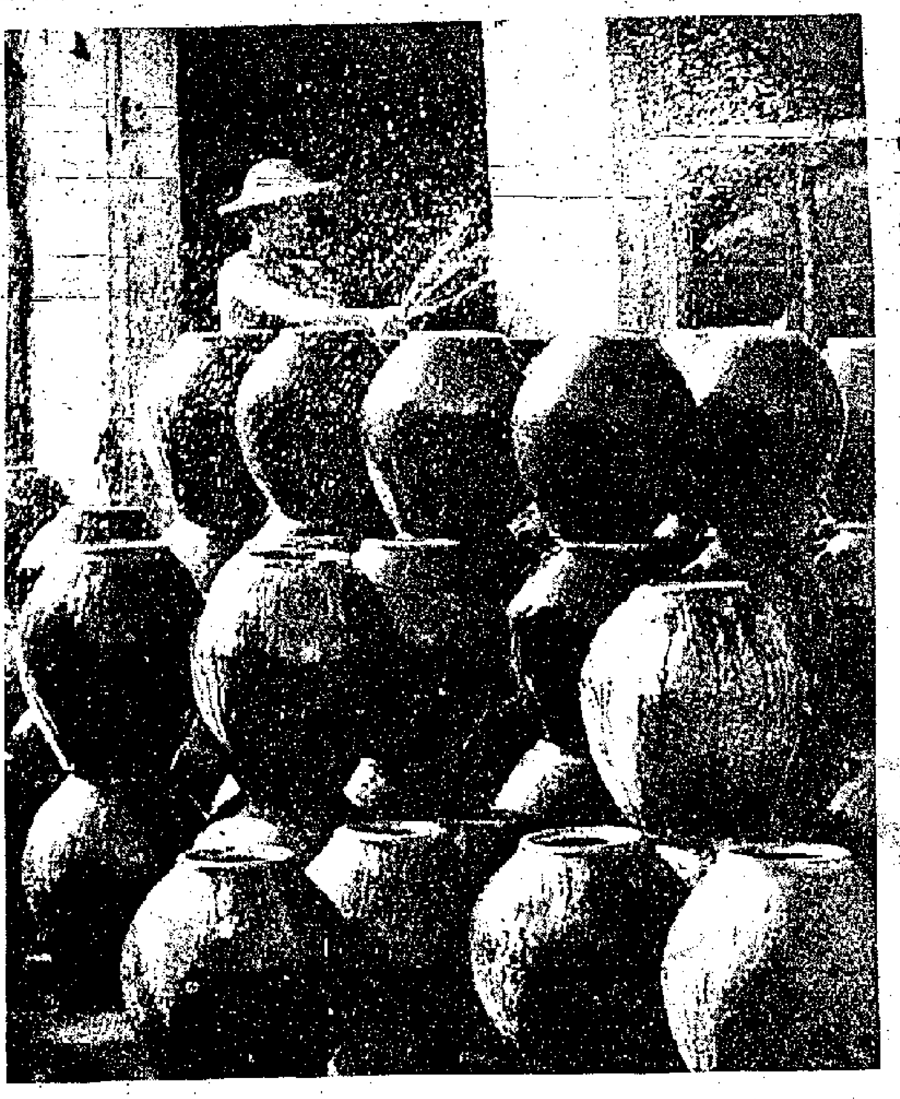
素描製作照片



素描製作完成作品

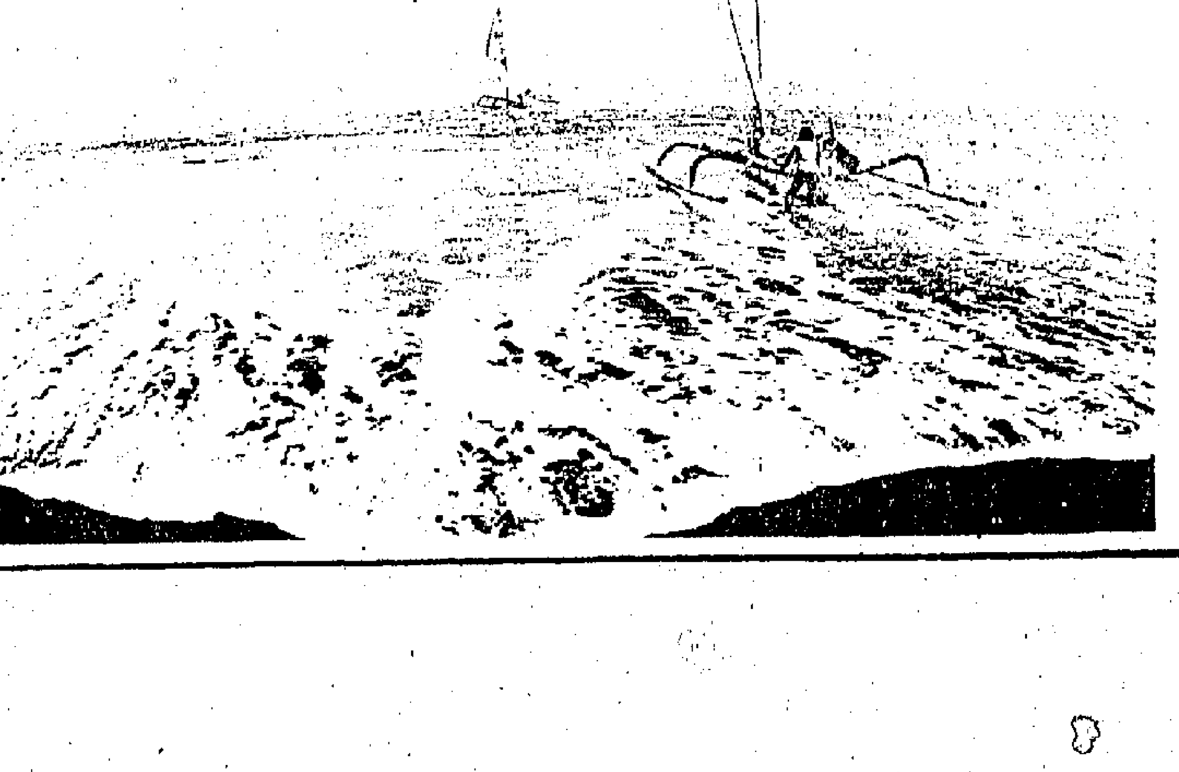


花卉兩欵



冲洗 張伯根

舞姿 林月霞



起航（外國佳作選） 阿里文（印尼）

攝影班招生一覽

▲政聯攝影組三月二日辦初級班，分十二講，黃偉超授課，晚上上課。地址：佐敦道文蔚樓廿一號四樓，費用六十元。

燈光班，三月七日晚上七時半在灣仔洛克道二九二號七樓開課，黃偉超授課，十二講，費用一百五十元，對燈光攝影有興趣之人士可參加。電話(日間)五—七二七七七五，（晚上）三—八四二一五八。

▲膠業總工會定三月廿三日開辦攝影初級班，逢星期三晚上八時卅分上課，對攝影有興趣之初學人士可參加，報名可到新蒲崗彩虹道三十二號六樓或電三—二三九三五〇號。

▲傷健協會藍田中心三月一日晚開辦公開攝影研究班，由湯榮基任導師。查詢電話：三—四〇〇一五五號。

▲中華會定於二月二十四日開辦攝影初級班，共十課，每逢星期四晚上課；三月二日開辦旅遊攝影班，由莫北樞主講，共五課，每逢星期三晚上課，參加者可到會所報名。

▲路德會真道堂青年中心三月七日開新班及燈光班，由湯榮基與鄒耀祖任導師，逢週一晚八時上課，地址：紅磡鄧架街寶石戲院大厦B座二樓。

▲紅磡路德會真道堂青年中心，於三月份開辦初班及燈光班，由湯榮基與鄒耀祖任導師。兩組逢週一晚八時上課，三月七日開新班，各界人士可參加。地址：紅磡鄧架街寶石戲院大厦B座二樓報名，查詢電話：三—六四二四七二，三—六〇一九七七。

▲羅蘇民攝影學院招收各班新生。基礎攝影班：三月一日晚八時開課，燈光人像班：三月二日晚八時開課，彩色黑房技術班，三月三日晚八時開課。

攝影動態

中華會下月六日聯歡

香港中華攝影學會慶祝成立二十五週年銀禧紀念暨一九八三年春節聯歡大會，定於三月六日假座香港禮頓道一號京寶酒樓三樓舉行。會員可攜同親友參加，餐券現已發出，臨時參加恕不招待。

購券地址：⑴該會會所（北角麗宮大廈十七樓E座，星期一至六下午三至十時）；⑵雄鷹影音器材公司（中環興隆街三十一號）。

大衆攝影會沙龍評選

香港大衆攝影會第十三屆國際攝影沙龍，定二月廿七日及三月六日公開評選，評選地點為羅蘇民攝影學院（九龍彌敦道七一一—七一三號十一樓），黑白照片組：上午十時開始，彩色照片組：下午二時開始（二月廿七日），幻燈片組：上午十時開始（三月六日）。

警協警察生涯攝影賽

皇家香港警察隊員佐級協會屬下之攝影學會舉辦一次龐大之攝影比賽，以警察日常工作，或突發事件中及受訓生活為主題，入選作品亦將會作公開展覽之用，即日起至四月廿日截止收件，在此期間有兩次活動：第一次活動：主題：水警及水警船造像，三月六日（星期日）上午九時至下午四時，地點在新界大埔滘及大欖之水警基地，人數：三百人（小童恕不招待）。費用全免，集合地點：上午八時半於九龍尖沙咀廣東道海洋中心對面之旅遊車停車場，憑票上車。第二次活動：主題：少年警察及警察工作造像，三月十二日（星期六）上午九時至下午一時，地點：新界上水粉錦公路之少年警察學校天祥營，人數：三百人（小童恕不招待），費用全免，集合地點及時間同上。

上述兩次活動，取票辦法及任何查詢，可於辦公時間致電三—七一一五一八三員佐級協會辦事處。

明愛會八三年新委員

香港明愛攝影學會一九八三年度委員名單如下：

名譽會長：黃忠堅，會長：羅漢光，副會長：陳毓偉、鄧炎權，秘書：張旭平，司庫：周富生，公關：莫國昌，總務：馮志偉、譚廣現，月賽：阮光銳，活動：蔣慶強、雷明輝，聯展：陳學強，名銜主席：李永康，當然顧問：陳兆琨、何沛章，名譽顧問：石慧嫻、班傑輝、任適、張錦濤、蔡德光，委員：梁健能、李澤銘、羅志華、蘇煥真、梅勝棠、李志安、林志強。

萬能達展張永雄作品

萬能達攝影畫廊三月份展出張永雄近作《東瀛之旅》。該畫廊位於漆咸道南六十七號。

眞道會「老人生活」賽

由真道攝影會主辦，陳兆根機，東昇彩色沖印聯合贊助之《老年人生活點滴》攝影比賽現開始收件。凡一般老人生活心態，以能引起社會人仕對老年人關注為佳。（A）專題組黑白與彩色照片均可（張數不限，必需裝裱）規格：8×10吋至16×20吋。（B）自由題，黑白與彩色均可（張數不限，必需裝裱），規格：8×10吋至16×20吋，任何人仕均可參加。評判：何洪光、鄒耀祖、林偉堃、彭永武、湯榮基。三月十六日（星期六）截止收件，並於三月廿五日（星期五）晚八時真道攝影會會所公開評選，頒獎及展覽：四月十五日（星期五）晚八時真道會禮堂（並設燈光攝影晚會）。收件及索取參賽表格處：①真道攝影會（九龍紅磡鄧架街寶石戲院大廈B座二樓三—六四二四七二逢週一至週五晚），②東昇攝影器材公司（九龍深水埗荔枝角道三三三號B2三—八六二〇四八），③香港傷健協會藍田傷健中心（九龍藍田邨十七座地下，三—四〇〇一五五逢週一至週六下午二時至十時）。

香港會廿八龍記月會

香港攝影學會二月份之會員月會，已定於二月廿八日（星期一）晚上七時在上環龍記飯店舉行。會員可攜友參加。

京華小記

寫作技巧

唐瓊

何謂技巧——寫作技巧？答不出。但總覺得這問題似乎應該引起寫作者，特別是青年一代的適當重視。這有幾方面的背景。

一是不少青年人，生活經驗非常豐富，講起來倒還娓娓動聽，一旦寫幾頁出來，由於缺少有效的表現手段，頓然大為減色，或冗長，或臃腫，或淡而無味，難以引起讀者共鳴。例如，有長期「插隊」經驗的青年人，對於中國農村和農民的瞭解，往往為他們的父輩母輩所不及，但是僅憑這些經驗還不能構成動人作品。決不是說沒有出色的中年青年作家，而是說還可以再多些，更好些。

二是文藝批評家的尺度過去常有偏頗，彷彿作品的內容，題材，就是一切。用我們的話說，過分強調思想性，而忽視藝術性。

再就是許多已經出版的文學作品，題材很好，但是否可以一律經受時間的考驗，恐怕還是一個疑問。偶爾聽到海外文學界人士的反應，他們也有同感，甚至有不勝惋惜之意。

美國作家、文學批評家馬克．蕭勒（Mark Schorer），多年前有一篇論文《技巧的探討》。今天看來，依然不無益處。

他說：「現代批評向我們表明，只談論內容本身決不是談論藝術，而是在談論經驗；只有當我們論及完成的內容，也就是形式，也就是藝術品的本身時，我們才是批評家。內容（或經驗）與完成的內容（或藝術）之間的差距便是技巧。」

雖然對於技巧的定義，比較容易接受。它確認形式與內容不可分割。此外，它把技巧看作一種手段。技巧的內容，既是如何縮短內容（或經驗）與完成的內容（或藝術）二者之間的差距，這就大有講究。從作家發現題材（經驗）直至最後為題材作出評價，都離不開這個藝術手段。要力求真與美的和諧。

技巧多種多樣，能為自己選定的題材找到最恰當的技巧的作家，那就是高明的作品，高明的作家。

作家深入生活積累新經驗之時，也要關心技巧，不可辜負大好題材。

「運用智能，訓練身手」

方輔起

前日談到的《國風》雜誌創刊號，第一篇文章是鄭德坤教授的《我們的文化》。我是後來才認識鄭教授的，他給人家的印象是一位忠厚溫和、勤於治學的長者。

這篇文章用淺顯的文字來分析中國文化的起源和演進。他的結論可注意的有兩點，一是說中國舊說是世界的中心，華夏苗裔好像和其他國家民族當無關係，但考古學發現，中國和其他文化區域交通的開始，實遠在萬年前的舊石器時代，當時已有異族雜居在中原了。

其二是，中國幅員廣大，各區域的地理環境不同，舊石器時代中國人在各區域的發展，方式不一，他們運用智能，訓練身手以克服各種不同的環境而造成各種不同的技術……為後代墾拓許多良好的田地，使繼起的新石器時代居民能夠建成種富有特色的文化。

中國人和異族雜處，原來始於萬年之前，並非源自近數百年，更不是在香港，才開始與異族同在。這樣悠久的歷史，當然鍛鍊了中國人，如何與外國人打交道，近三十多年來的中國外交，誠然也有某些缺點和失誤，但總的來說，是表現了是非分明，動靜得宜。既有堅強的民族立場，也表現了中華民族的厚道，既有靈活折衝，也也沒有把原則作交易。今天對香港的政策，就是這樣。收回主權毫不含糊，但在做法上卻充分照顧到歷史形成的特點，故有制度不變、港人治港之議。

也有人說，中國人不了解香港具體情況，不可能治理好香港。這就未免太小看中華民族這個偉大民族了。何以舊石器時代的中國人，能「運用智能，訓練身手」，「克服不同的環境」的差異，「造成不同的技術」以適應之，今天在香港的中國人難道不能「運用智能，訓練身手」乎？

當然，有的好心人不是不相信香港中國人的才能，而是害怕香港的中國人受到掣肘。對於過去的某些歷史教訓，心有餘悸是可以理解的。但時代是前進的，近年中國政局的穩定與進步有目共睹，假以十數年的時日，民主和法制的進展必然大有可觀，政策的開明和穩重更是可期。為什麼今天就來個大膽假設，今後十數年必毫無進步，並用現今一些消極的事例來小心求證呢？

我們不僅要堅信香港的中國人有才能，能「運用智能，訓練身手」以建設將來的香港，也要堅信十億的中國人有才能，能「運用智能，訓練身手」來建設我們偉大的國家。至於滌除污垢，建立法治，更加不在話下。

大公園

向水屋筆語

「濕年」餘話

侶倫

說來似乎是小題大做，可是我的確為這件事苦惱。

前一篇文章，我說起因為「濕年」消失了過年情趣而感到惆悵。但是「濕年」帶給我的還有一件更現實、更苦惱的事情：那是水浸的災難。這場災難就發生在我的住居裏面。它困擾了我整個春節，整個春節的生活。

其實水浸的災難，對於我的住居可說是存在已久，這一次是更嚴重而已。通常是每到風雨的日子，便會受到威脅。我住的不是低窪地，也不是破爛的舊樓，相反的卻是六層高的樓宇，而且是頂層，可是偏會遭受水浸的苦處，這真是氣人的事！由於客廳的牆外是一道轉向樓梯口的走廊，牆壁上面是一個通上天台的「天窗」，下雨時雖然拉攏了上蓋，但是抵擋不住從上蓋邊圍洩進的水。雨水沿住牆壁流下，從單薄的牆身的罅隙裏滲入內壁，直向下流。同時走廊的積水又從牆腳滲入屋內，上下交侵，匯合一起，客廳裏很快就氾濫成災了。

曾經不止一次，轉到客廳去睡覺，醒來時腳一着地，才知道已經下雨，水又過地了。這種境界是夠人狼狽的！

最糟糕的是長時間下雨，天台的下水道給什麼阻塞着，積水形成水池，不斷地由天窗向下瀉，向屋裏源源滲入，整個春節便是在這個情形下同「水災」作鬥爭。「過年」期間找不到通渠工人，我們只能採取消極的應付辦法，用舊報紙和一切可以汲水的破舊衣物去堵截水源，而且不斷地更換，十分麻煩。

這是「濕年」中最值得我記憶的事！

朋友張向天兄和我有相同的命運。他在文章裏說過，碰到雨天就發愁。他也是住頂樓的，下雨的時候，屋裏許多地方都漏水，他得擺出盆盆缽缽的陣勢去承接各處滴漏的雨水。比較起我家的「無聲的滲透」來，他的「叮叮咚咚」的感受更具有「音樂性」。不過，「水災」的苦處相信是彼此一樣的罷？

曾經碰見一位許久未見面的朋友，他問起我住在什麼地方，我告訴了他我的住址。他聽後驚訝地表示：

「你住在那裏嗎？」同時暗自笑出來。「你倒霉了。」

我感到奇怪。這朋友是建築師，懂得建築上的事情，從他的話裏，我才明白他暗笑的內幕。原來我所住的樓房圖則是他畫的。這座樓房建築在十五年前，正是香港社會發生動亂事件的時期，建築商把樓房完成了大半，經濟上發生問題，為着早日把它脫手，剩下的工程只好「偷工減料」，馬馬虎虎地造好，然後低價分別賣給小業主。我租住的就是其中的一間。

下起雨來屋裏會發生水災，原因便在這裏。過去屢次要求業主把樓房修葺一下，照例沒有結果。小業主多數是不肯為住客設想的，自己花錢修理呢，卻又太不公平，因為房子不是我所有的物業。我不願做這樣不合理的事。在這矛盾的情形下，我所居住的表面是一幢新式樓房，卻仍舊得嘗「屋漏更兼連夜雨」的滋味！

（前正）上一期《過年閑話》一文的「賀年片」段內，「盧瑋鑾」名字誤植「盧瑋鑾」，特此訂正。

天車地

高手過招（上）

唐瑟餘

陳惠敏擊倒日本拳手森崎豪，一拳搞掂，整個比賽過程是四十三秒。四十三秒是瞬息間的時間，志在睇野的觀眾嫌短癮，遂懷疑兩人串同打假拳。理由是，森崎豪比陳年輕八九歲，不應如此水皮，況且他以過江龍身份來港參加拳賽，天下那有不堪一擊之過江龍？其假可知。觀眾這樣一想，於是大喝倒采。

我唐老沒有看這個拳賽，如果有看，一定熱烈鼓掌叫好。陳惠敏果然了得，一拳趨低對方，不愧高手。這是真打，不是假打。假打的話，他們可以串同大打三百個回合，不分勝負，好讓觀眾過足刺激癮頭。假打的話，森崎豪假假地也要打其十分八分鐘，以示過江龍確有幾度板斧，決不會一拳就剛倒這樣丟架的。明乎此，其真可知，觀眾出了錢看拳賽，只求刺激，而忽略了此乃高手過招。凡高手過招，都是三幾下手勢就完事的。日本武士比劍焉，雙方高舉穿心劍，屏息靜氣凝視對方片晌，突然雙方同時身子一動，快如閃電，高下就決定在這瞬息間，其中一個中劍倒地了。兩武士若是死纏爛打，天光打到天黑，天黑打到天光，打極也勝負難分，雙方必屬低手無疑。

史而時習篇

仁至義盡的照會

靳伯年

在給英國維多利亞女王的第二次照會中，林則徐向英國提出了具體處理「鴉片貿易」的意見。他說：「且聞貴國王所都之蘭頓（倫敦）及斯葛蘭（蘇格蘭）、愛倫（愛爾蘭）等處，本皆不產鴉片，惟所轄印度地方，如孟阿拉（孟加拉）、曼達拉薩（馬德拉斯）、孟買、八達拿（巴特拿）、默拿、麻爾窪數處，連山栽種，開池製造，累月經年，以厚其毒，臭穢上達，天怒神恫。貴國王誠能於此等處，拔盡根株，盡鋤其地，改種五穀，有敢再圖種造鴉片者，重治其罪，此真興利除害之大仁政，天所佑而神所福，延年壽，長子孫，必在此舉矣！」

這一段話，證明林則徐對於英國的情況確實有了更多的認識。他不僅知道英國本土的情形，而且對於印度的鴉片產地也有充分的了解。當時的孟加拉邦盛產鴉片，首府加爾各答是印度東部輸出鴉片的中心，同樣，孟買是印度西部輸出鴉片的中心。照會中所提到的各印度城市，都是當時製造鴉片的主要城市。他再也不像以前那些滿清官吏，只知道凡是外國人都屬「夷人」，都在外洋，此外便毫無所知。

這一段話，也證明林則徐的實事求是精神。他對英國國王提出了誠懇的勸告，並且代為畫策，只要使鴉片種植區的農民改種正常的農作物，明令禁止再種鴉片，問題就可以得到解決。今天世界禁毒組織對「金三角」之類的種毒地區，所提的也是類似意見，關鍵只是有沒有切實去執行。林則徐在談到這些問題時，還表現了中國傳統的「仁者」精神，希望英國國王行「仁政」，這是因為他本身就是一位仁者，而且推己及人，認為別人也會有這種想法。可惜他還不明白，有些人根本只知利不利，哪管仁不仁？這是在照會中已經仁至義盡的林則徐還不了解的。

再談北京四合院

鄧雲鄉

南屋的屋門，正對着通向裏面的垂花門，垂花門左右兩面，短短的牆垣，接到兩邊月亮門的短牆上。這就是所謂的「一宅分為兩院」，把裏面的北屋，東，西屋和外面的南屋分開來。在垂花門與南屋之間，形成一個丈把寬，三丈長的長條院落，這是外院，進了垂花門才是裏院。

所謂垂花門，實際就是一小間很精緻的起脊房屋，作為門樓。前簷雕梁有木製花檔，左右楹框下垂端部，或雕成蓮花寶蓋，或雕成貫關繡球，施以金粉彩畫，作為裝飾，極為華瞻，因之叫垂花門。垂花門進去，並直接看不到裏院。正面和左手，都有木板屏風門擋住視線，習慣右手不裝木板，作為平時出入的通道。迎面四大扇木板屏風門，過年或迎接貴賓時開放，正對引路，直入上房。

進垂花門，右手轉彎，下台階，便進入裏院了。這時首先看到的是正方形的院子，全部約九平方丈，但垂花門的門樓在院子南面正中心佔去約一方丈，實際這個院子約八平方丈。正面三間大北屋，東屋三間，西屋三間。如果只有北屋有廊子，東西屋沒有，那便在北屋左右馬頭和東西屋山牆之間，有短牆連接，各有一個月亮門，和外院的月亮門一樣，也各有四扇綠油漆的木板門，上油四個紅斗方，或四個飛金漢瓦紋。這格式都和外院的一樣，如果是斗方，那一般便寫上「東壁圖書、西園翰墨」，或「齊莊中正，孝悌和平」等等，如果是漢瓦紋，那自然是篆書的「延年益壽，長樂未央」了。如果東西屋也有廊子，那裏院東西角，便不造月亮門，而是在山牆上留門洞，廊子接出去，成曲尺形與北屋廊子接通，這就是《紅樓夢》中所說的鑽山遊廊。

站在垂花門台階下，看裏院東西兩角，在那月亮門內，還各自隱藏着一個一丈見方的小院，和一間小北屋。這樣北房是中間三間格外高大，兩邊兩間比較矮小，這就是習慣上說的「三正兩耳」，北房是作為「正房」的。北方鄉間蓋房，也都講究院中的「正房」，但因街道方向不同，或房屋地基在街南街北各異，因而「正房」不一定就是北房，有「西為正」、「東為正」等，都以正對大門的房屋作正房。北京的四合院則不同，總是盡量以北房作正房。胡同是東西向的多，南北的少，大院子一般都在路北。如房子在路南，或遇南北胡同，仍要把北屋蓋成三正兩耳的正房，大門的位置再另想辦法解決，不過總是在左下角，這是一定之規。

這樣一座標準的大四合院，實際共有一個八九平方丈的正方形大院，一個三平方丈的長方形外院，連大門影壁前一塊也算在一起，四角共有一丈見方的小院四塊。這樣一座標準的大四合，實際有大小不等的院落共六塊。宋人詞云：「庭院深深深幾許？」這樣如果住在這種四合院北屋的耳房中，月亮門的木屏風門一關，焚香歙茶，栽詩讀書，不需要幾進院子，只要這一所大四合，便充滿了「深幾許」的詞的意境了。

一座大四合，房間總數，以兩柱一檁的自然間計算，北屋三正兩耳五間，東西房各三間，南屋不算大門四間，連大門洞、垂花門洞全部計算在內，共十七間。如以每間十一、二平方米計，則全部建築面積約為二百平方米。但兩個門洞不能使用，可用者不過十五間耳。而東房、南房均不宜人，諺語云：「有錢不住東南房，冬不暖來夏不涼，」其不受歡迎可知矣。實際最宜於房住者，則只有三間大北屋耳。

住室如何分配呢？以六七十年前的大家庭論，如曹禺的《北京人》，老一代老爺、太太住北屋，第二代大爺、大奶奶住西屋，東屋是下房，保姆（當年女僕無此稱呼）、奶媽帶小孩住。東屋最南面一間後簷開天窗作廚房，第三代年齡大，已上中學或大學的，住在南屋客廳的套間中。而廁所在南屋牆外另留院地作「茅坑」。以上所說是最標準的大四合，如其變化，則更為複雜，那就要另立專題介紹了。

隨意篇

請把重壓放下

杜臨風

水仙剛開花，便倒下來了，謝得何其快。

人如果剛作出一些成績便倒下來，那是多麼遺憾的事！

水仙為甚麼會倒下，是因為它的枝幹太幼小，承受不起重壓。

人的心靈，其實有時也十分的脆弱，同樣經不起重壓的。

我的朋友，拍攝了一部十分成功的電影，當他要繼續拍攝新片的時候，我明顯的感覺到他經受到的壓力。其實，誰也沒有對他提出甚麼特別的要求，但他卻對自己的未完成作品感到很不滿意。相反，我們作為第三者，卻覺得很不錯了。如何才能為他消除壓力呢？我想對他說，只要盡了自己的努力，便不該有苦惱，一分耕耘，一分收穫，成績總是和努力成正比的。我想說，也說了，並說了自己認為很不錯的觀感。但似乎作用不大，他認為我這麼說，僅僅為了安慰他。

我的女兒，到加拿大讀書，每一封信都說，她一定要盡全力爭取好成績，而且寫了不少她讀書的情景，常常讀到深夜，很少休息。最初，我讀了這些信，感到非常的高興，但漸漸，我有些憂慮了。我感覺到，壓力對她來說，太大了。她可能在想，爸媽為了她付出額外的辛勞，她非努力不可，非考進大學不可，非有成績不可。有決心，有毅力，本來是值得讚賞的。但萬一失敗了呢？她經受得起這重壓麼！

我有點焦急了，只好急急的給她信，說了一些只問耕耘，不問收穫的話。我十分的後悔，以前，對她說了太多勉勵的話了。

談天說地

地球不規距行為

祝丹

戰後卅多年來，是科學飛速發展的三十多年，許多在上一代連想也不敢想的事，如今都成為眼前現實，原先被視為天方夜譚的異聞，如今也不斷的被證實為事實。在地學方面，最近就有這樣的例子。

過去總認為，地球是循着固定軌道自轉公轉，沒有「越軌行為」，但新的發現表明，地球也有不規矩的時候，而且就像人們跳扭腰舞一樣，會得擺動其龐大的「軀體」。

這個發現，是蘇聯科學家觀察到的。他們借助超精密地震計紀錄了地球表面最小傾斜度，從而發現，地軸經受着周期性的擺動，擺動幅度約為一月數十公里。科學家形容地球這種擺動為「浮子運動」，它就如釣魚浮子在水面擺動一樣，在宇宙間均勻擺動。據認為，地球這種「越軌行為」與太陽活動有關，因為這種扭擺每次出現時間都與太陽活動相吻合。

地球另一樣「不規距」活動，則是地質學家發現的。最近，有一組地質學家沿着喜馬拉雅山脈進行了最新的考察，結果發現，這一山系每年都在升高，年增高度達到一毫米。據認為，這是印度次大陸向北運動引起的後果。

衆所周知，喜馬拉雅山的最高峯也就是世界第一高峯——珠穆朗瑪峯，據地質學家測量，該峯目前的高度是八八四八點一三米，這比中國年前的測量略高了。

閑草

一笑

徐行

有消息說，當局打算把小型的馬會場外投注站合併為大型的投注站，又從居民區遷去商業中心區。

是不是已經承認了許多地區居民所反覆指出的道理「投注站」有不良影響呢？如果是，就根本不應當設立。有官員認為這是為了禁止不合法的賭檔，那麼何不設立合法的妓寨以禁止「一樓一鳳」？

把投注站遷去商業中心區的結果是什麼？家庭主婦們要搭車去投注，既用多了錢又花多了時間。認為這就會減少不良的影響，得啖笑而已。

孟子說以五十步笑百步，成為千古以來的名言。現在反過來，以百步笑五十步，搬遠了一點，難道就是「德政」了麼？雖然是豬年，可不要把人們當做「人頭豬腦」。

邊緣集

土方有效

陳青楓

聽到一個新術語——「包公」，而「包公」之下，加上「治懶」兩字。「包公」是良藥，「懶」是病症了。

此「包公」也，不同包拯包青天包大人，而是把公務包下來做。

「包公」有什麼好處？也許有人說，是物質刺激耳！

——物質刺激有什麼不好？

我們需要精神生活，也同時需要物質生活，和尚唸經之餘也要吃齋，不把食物吃進肚去，如何有氣力唸經？

「包公治懶」，其實就是物質刺激。如果做又三十六，不做又三十六，大家都在吃大鑊飯的，則這是「學精偷懶」，認真「大鑊」。事實證明，當人們的思想水平未達到這境界時，硬要實行，結果，與我們讀小學時已讀到的那篇課文一樣，那是「揠苗助長」。

很多道理，其實都是簡單的。是一個「圓」，並不是一條無休無止的直線，但有些人卻硬要避「圓」而就「玄」，結果弄到玄之又玄，弄到莫名其妙了。

「包公治懶」其實是很有效的「民間土方」。多勞多得，天公地道。

「大公無私」，是非常令人嚮往的一種境界，但必須是大家都真正的無私，才能合理地大公起來。如果多了層次，你「大公無私」，我「先公後私」，他「左公右私」，雙管齊下」，那已經很難把事情做好了。在內地現階段來說，「先公後私」這個層面，是有條件做好的。

咖啡或茶

英王室．法院．報業

張散

英國皇室與新聞界之間的糾紛，似乎越來越多了。這種事發生在英王室一向受到尊重的英國，本身就有了新聞性。

最近一期美國《時代》周刊把戴安娜王妃作了封面，人像下面襯托着各種報紙的有關版面；內頁專題報道以《王室對報界》為題，佔了六頁篇幅。

作者把這宗公案視為四P間的摩擦——一邊是王妃（Princess）和私生活（Privacy），一邊是報界（Press）和公衆視線（Public eyes）。不過，報界到底是否真的為了公衆，還有待考證。

其實，新聞界注意並非單是王妃而已，被莽漢夜入白金漢宮謁見的女王、與脫星戀愛的安德魯王子，也都是報道的熱門對象。

更加複雜的是法院也介入了這些事件。本月中旬，倫敦最高法院以蔑視法庭罪判處《星期日泰晤士報》一千鎊罰款。理由是法庭在審處那名夜闖白金漢宮的莽漢時，該報發表了他當年的犯罪紀錄，「影響陪審員在聆聽此案時的公正性」。

到了本周，法庭又介入一宗新案。《太陽報》在刊登了前任宮廷侍衛撰寫的安德魯王子在宮中會晤脫星的秘聞之後，英國王室向最高法院申請了禁制令，禁止該報繼續刊登以下章節。但《太陽報》準備抗告。

英國報紙（例如《泰晤士報》《衛報》）一向比較老成持重，就是一些通俗報紙，在報道上也較有分寸。《太陽報》則是澳洲報業巨子麥道柯的報紙，由它領頭，作風就完全改變了。

雙鷄（中國畫）　王雪濤

生井集

趙清閣滄海泛憶

吳其敏

和彥火、香雲共飲新年茶於敘香邨。彥火帶給我新書數種，除他本人的近著外，有一種是趙清閣的散文集《滄海泛憶》。比年以來，因守拙養閒，家居罕出，同外界幾乎隔絕，耳目閉塞，趙清閣有這本書在港出版，我事先全無所聞。連趙清閣自己二月九日海上來書，也未有一字為我道及此事。信末雖有「一年來寫了些散文，不知能看到否？並望評正。」諸語，以為指的是發表在內地報刊和《大公報．大公園》上面的篇章，卻不料竟有如此一本生活實錄的結集。

二月九日趙的海上來書，主要是談她對舊詩詞改革的體會以及結合到她多年寫作詩詞的若干感受上來。其中有一處說得十分警策。她說：「詩便於概括集中，悼念故人之作也只能如此。否則雖千言萬語，亦未必盡意。我之舊體詩，只求其自然真切，不願拘於格律，以聲韻傷義。這多少受了湯顯祖的影響。此公不甘削足適履，為古譜作出突破的革新，猶之如李白之變唐詩，蘇軾之變宋詞也。」讀她如上諸言，再印證以她近期所為如悼念茅公、悼念方殷諸作，便將可得更進一步的領會。

現在回頭來談《滄海泛憶》。書中輯錄趙清閣的散文二十一篇，少數是三十年代的舊作，大多數為近數年間所新成。從性質上說，這是作者半世浮生中部分的「回憶與隨想」，三聯書店香港分店出版此書，列置為《回憶與隨想文叢》之一，是名符其實的。作者追憶生活，回顧創作，懷思朋友，把一些滄桑閱歷，通過跋涉的腳印，刻劃出一面社會歷史的縮影。正如她自己在序文上所說：「這種文章寫來也頗痛苦，很傷感情，甚至有時是淚水滲透墨水，執筆愴然……好在過去的畢竟過去了，眼前，我正向康莊大道邁進，即使步履已經蹣跚了。」回顧是為了向前，結束是為了開始。作者寶刀未老，壯志方昂，讀其書者，豈祇為了陶賞其深邃感懷之情，委婉細膩之筆而已。彥火在他的《多才多藝的女作家趙清閣》一文中說她以反封建為動力而走上文學道路，數十年間顛沛而勇敢的生活着。勤勤懇懇，竭盡心力如老蠶，可說是概括得十分生動而中肯的。

此地有限

我看搶購潮

羅奇

驟聞大加煙酒稅，市面上湧起了一陣搶購未加價煙酒的熱潮。

一般而言，超級市場在預算案公佈的當天下午，仍然是照舊價出售煙酒，極其量是「售完即止」而已，並無「封盤」。

但一些士多、辦館就禾雀亂飛了。灣仔軒尼詩道某士多甚至在新聞發佈後就關上大門，實行不再出售舊貨。

曾經同朋友討論過這個問題，在這次搶購煙酒潮之中，究竟是買的着數，還是賣的佔便宜呢？

表面看來，是買的有利，因為買了「平貨」。但正因為心理上覺得是「廉價」，少不免多買，甚至狂買。在我的朋友中，就有人買了二十枝拔蘭地酒之多，而他卻是一位滴酒不沾唇的人。

原來，他買來是為了他日送禮。要送的是岳丈大人，每年端午、中秋、新年三個大節日，一共送六瓶，以此計算，他可以三年不用再買酒了。

然而，囤積的代價卻是要付出資金的，或者說是要凍結一部分現金。從這一點看，過擔的「上倉」，就未必很有利了。

超級市場「售完即止」的政策，正是為了及早令資金回籠。事實上，因大批人上了「倉」，加價後的洋酒估計會有一段長時間乏人問津的，此點未知「封盤」的士多老闆有沒有想到？

俯拾即事

理髮行動

向靈

以前，理髮店每於年二十就開始「雙計」。人們趕梳粧度春節，就是被人「剪草咁剪」，然後雙倍付賬，也在所不惜。去年一般店子到除夕前幾天才有此行動。經濟不景，生意難做可以想見。

今年農曆年十一去理髮，發覺顧客仍然稀少。雙計固然取消，店員還另有「行動」。

就那天所見，顧客一到，店員便急忙招呼坐下，幫她脫外衣，拿雨傘。洗髮時格外細心，洗完又洗，與往常「粗手粗腳」、「快手快腳」的情況有天淵之別。理髮師落剪之專心程度，也是前此少見的。

末了，他們故意給一個中年婦人遞上並不屬於她的鮮紅色外衣和雨傘，婦人說：「這麼鮮色，怎會是我的?!」他們又乘機奉承一番：「你還年輕嘛。」

以顧客而言，就是經濟復甦，也盼有超水準服務吧。

燒煙如燒股

江鴻

財政司宣佈大幅度加稅，真是眼光獨到，有幾度散手也。

差餉的加幅，可以看作港府大球場有大場波上演，四面紅旗高懸，全場爆滿；這場波關係爭標問題，營方為防治安出現問題，於是加強其球場陣容。理單結眼，是總自然要多拘腰包了。

如今治安——「小波」多少不知，「大波」卻不少，出動頻仍，加香的亦理所當然也。

香煙大幅度加稅，想來是配合第二級禁煙運動。一包煙竟至六元五角，身中有煙者，如搭篤車沒碎銀，放下兩支，幾乎已夠「找數」。

日來「恒指」直越千關，一些紋型股也告上升，否則，照日前股值，燒一支香煙等於燒一份股票，禁止吸煙實在不夠搶眼，也不足提起煙民之「肉刺」，如改為「禁止燒股」，價值立見，相信收效更大也。

煙民們，點着香煙如「燒股」，怕未？